
NOUVEAU
la façon idéale de budgétiser la vie de votre animal!
ACCIVET
549-7191
310358

le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No106 | LE MERCREDI 7 FÉVRIER 1996 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Julie Tremblay
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346

Unification des spécialités médicales

L'Hôpital de Jonquière ne veut pas tout perdre

4



Pour épargner 1,2 million $

Ville de La Baie coupe

3

(Photo Sylvain Dufour)



Collision frontale

Un mort et un blessé à Shipshaw

2

Audiences du BAPE

La MRC du Fjord réfléchit toujours

10

Centre de tri de la Mrc du Fjord

Laidlaw fonctionne à perte

14



FRONTALE - Le conducteur de cette Chevrolet Corsica a eu plus de chance que l'automobiliste qui circulait à bord de la Dodge Omni et que l'on voit en page une.

(Photo Sylvain Dufour)

Collision à Shipshaw

Un mort et un blessé

par Normand Boivin

SHIPSHAW (NB) - Une collision frontale dont les policiers ont de la difficulté à s'expliquer la cause a fait un mort et un blessé léger, hier soir.

La victime est un homme de 51 ans du Lac-Saint-Jean, dont l'identité ne sera dévoilée que ce matin.

La collision est survenue à 17h30 sur le pont enjambant la rivière Shipshaw, près de l'intersection de la route Coulombe. Puisqu'il n'y a eu aucun témoin oculaire de la collision frontale et que les deux véhicules se sont retrouvés sur la voie opposée après le choc, l'enquêteur de la Sûreté du Québec ne pouvait dire, hier soir, lequel des deux conducteurs a fait la manoeuvre qui a causé l'accident.

Etant donné qu'aucun facteur n'explique la collision, la chaussée étant sèche et dégagée au moment de l'impact, on supposait, hier soir, que l'un des deux automobilistes, celui qui est mort, aurait pu être victime d'un malaise avant l'accident. Il n'est donc pas impossible que le coroner demande qu'une autopsie soit pratiquée sur la victime, ce que ne pouvait préciser le sergent Normand Tremblay, superviseur de la Sûreté du Québec, au moment de mettre sous presse.

L'homme de 51 ans était seul à bord de sa Dodge Omni et il a fallu qu'on utilise les pinces de désincarcération pour le dégager de l'amas de ferraille. Il a été conduit au Centre hospitalier de Jonquière. L'autre automobiliste, qui conduisait une Chevrolet Corsica, a été conduit à l'Hôpital de Chicoutimi pour y soigner des blessures mineures. Ce dernier, qui était également seul à bord de son véhicule, est originaire de Saint-Ambroise.

FAITS DIVERS

Incendie

SAINT-FELICIEN (NB) - Un feu qui a pris naissance près d'un poêle à bois a détruit une maison unifamiliale située au 1951 de la rue Notre-Dame à Saint-Félicien. En l'absence des propriétaires, l'alerte a été donnée par un voisin à 13 heures et la vingtaine de policiers-pompiers qui sont accourus sur les lieux ont dû défoncer plusieurs murs pour parvenir jusqu'aux foyers d'incendies.

Ils sont parvenus à maîtriser les flammes au bout d'une heure et les maisons environnantes n'ont jamais été menacées.

Danger: orignaux

JONQUIERE (NB) - Le ministère de l'Environnement et de la Faune avise les motoneigistes et les automobilistes circulant en forêt qu'il y a présentement des risques probables de collision avec des orignaux.

En effet, le peu de neige accumulé au sol cet hiver favorise le déplacement de ces gros cervidés qui quittent leurs ravages hivernaux. D'ailleurs, le ministère enquête présentement sur deux événements exceptionnels impliquant des orignaux, soit une collision avec une motoneige dans le secteur du Dégelis et une intrusion, dans la municipalité d'Hébertville, d'un orignal qui se promenait dans les rues de la municipalité.

Vol à la Cage aux Sports

CHICOUTIMI (NB) - Le nouveau restaurant La Cage aux Sports n'a même pas encore fait résonner sa caisse enregistreuse que déjà, il a reçu la visite des voleurs.

Des individus ont pénétré par effraction dans l'édifice actuellement en construction sur le boulevard Talbot, dans la nuit de lundi à hier, et ont dérobé pour environ 10 000 $ de matériel électronique ainsi que des outils de construction.

Les enquêteurs sont à la recherche d'informations et on peut contacter le responsable du dossier à la sûreté municipale de Chicoutimi, Roger Petit, au 698-3334.

Dassylva condamné

CHICOUTIMI (NB) - Un ancien policier de la ville de Chicoutimi, Bernard Dassylva, vient d'être condamné à payer des amendes totalisant 49 482 ,85 $, plus les frais, pour des infractions à la Lois concernant l'impôt et la vente au détail.

Dassylva, qui était administrateur unique du Royaume du bois M.R. Tremblay Inc., a omis de déclarer et de remettre au ministère du Revenu la taxe de vente qu'il a perçue dans le cadre de l'exploitation de son commerce, entre le 1er décembre 86 au 30 juin 92.

Le Chicoutimien, qui a plaidé coupable aux accusations le 31 janvier, a obtenu un délais de trois mois pour s'acquitter du paiement des amendes.



Comment les Chinois identifient-ils les mots qui ont à peu près le même sens?

Réponse: ils disent que ce sont des 'sino'nymes!!! (P. Bourdon).

Stone et Robert Emond règlent à l'amiable

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - La compagnie Stone Consolidated et le travailleur Robert Emond, membre du syndicat national des travailleurs des pâtes et papiers de Port-Alfred, de même que les employés Réjean Nepton, Réjean Tremblay et Hervé Morissette, viennent d'en venir à un règlement à l'amiable concernant la suspension de cinq jours sans solde, infligée à Robert Emond le 16 octobre 1992.

Pour en arriver à un tel règlement, il a été convenu que la compagnie Stone Consolidated verse à messieurs Emond et Tremblay un montant net forfaitaire de 4000 $ à être partagé entre eux.

Le dit règlement implique par ailleurs la renonciation de la part de Robert Emond à la poursuite en dommages et intérêts de 165 200 $ qu'il avait intentée contre Réjean Tremblay, Réjean Nepton et Hervé Morissette, de même que la renonciation, d'autre part, à la poursuite alors intentée par Réjean Tremblay qui réclamait alors des dommages et intérêts de 60 000 $ de Robert Emond.

Le même règlement implique, dans l'esprit de la négociation raisonnée, le désistement du syndicat relativement au grief déposé à l'encontre de la mesure disciplinaire du 16 octobre 1992. A noter qu'avant d'en arriver à une telle conclusion relativement aux griefs et poursuites civiles devant les tribunaux, de nombreuses tentatives ont été faites entre les parties impliquées pour en arriver finalement à un règlement hors cour. Toutes le parties se donnent quittance complète et finale de toutes réclamations et de tout recours de quelque nature qu'ils soient.

PAS POSSIBLE

Michael et le bidonville

RIO DE JANEIRO (Reuter)-Les Américains Michael Jackson et Spike Lee ont finalement été autorisés par la justice à tourner un clip, dans un bidonville de Rio de Janeiro, a annoncé mardi un avocat de l'équipe de tournage.

Mais lassés par les difficultés ce projet depuis son annonce, le chanteur et le réalisateur américains pourraient abandonner l'idée de tourner des plans dans ce secteur déshérité de la ville brésilienne, a ajouté l'avocat.

«Il n'existe aucune garantie que nous filmions, a déclaré l'avocat Morris Israël. Jackson et Lee «ne peuvent pas être tenus sur le fil du rasoir comme ils le sont actuellement». Lundi, le même juge avait d'abord décidé de suspendre provisoirement les autorisations de tournage.

La décision de Jackson de tourner le clip de «They Don't Care About Us» dans le bindonville de Dona Marta est vue d'un très mauvais oeil par les autorités de Rio, qui redoutent une atteinte à l'image de leur ville. Rio souhaite accueillir les Jeux olympiques de 2004.



Un centre de haute pression ramènera le soleil aujourd'hui. Les régions du centre se dégageront graduellement au cours de la matinée, tandis que les nuages accompagnés de quelques averses de neige persisteront sur l'est une bonne partie de la journée. De bonnes et mauvaises nouvelles. La mauvaise nouvelle, c'est le retour des nuages sur la moitié ouest avec un peu de neige. En ce qui concerne la bonne nouvelle, c'est le réchauffement des températures qui accompagne ce système. En effet, celles-ci s'approcheront des normales saisonnières sur les régions de l'ouest québécois.

Lac-Saint-Jean et Saguenay. Aujourd'hui. Ennuagement suivi de faible neige débutant en après-midi. Max. près de moins 13. Vents devenant du sud-est de 15 à 30 km/h en après-midi.

Lever: 7h04
Coucher: 16h52

CHICOUTIMI: La marée sera haute à 4h35 (4m4) et basse à 11h35 (0m6). Elle sera à nouveau haute à 16h50 (4m8) et basse à 00h00 (0m5).
LA BAIE: La marée sera haute à 4h25 (5m0) et basse à 10h25 (0m5). Elle sera à nouveau haute à 16h35 (5m3) et basse à 22h45 (0m5).

SOMMAIRE

Arts	15
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	24
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	16

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec «Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

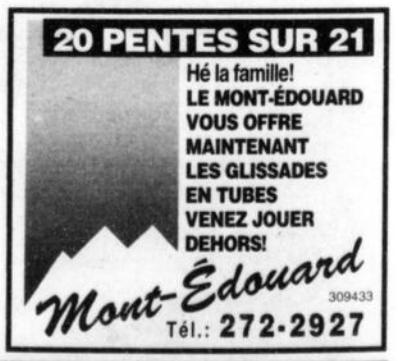
30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

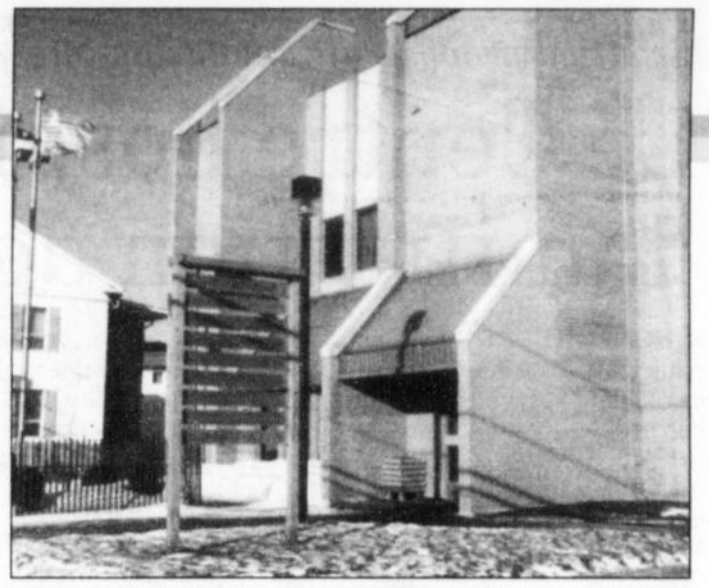
LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
8-2-8
À quatre chiffres
9-7-2-7



Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

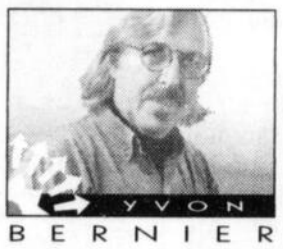


MESURES - Ville de La Baie a décidé de donner un coup de barre en réduisant ses dépenses de 1,2 million $.Cinq personnes perdent leur emploi avec deux temps partiel.
(Photo Sylvain Dufour)

Quelques employés touchés

Ville de La Baie annonce des restrictions de 1,2 million $

LA BAIE (YB)- La direction générale de Ville de La Baie a annoncé, hier, des «coupes sombres» de plus de 1,2 million $ dans le cadre de l'opération de rationalisation et de réorganisation administrative de ses ressources et effectifs.



Cette opération, a précisé le directeur général Marc Potvin, doit se faire «si l'on tient à assurer, à moyen terme, la santé financière de la municipalité et si l'on tient à ce que le fardeau fiscal ne pèse pas trop sur l'ensemble des contribuables.»

Pour l'essentiel, ajoute-t-il, les coupes touchent une partie des effectifs (abolition de 5 postes permanents et 2 postes temporaires), impliquent une diminution des subventions aux corporations, une diminution des budgets du conseil municipal là où il est possible de le faire, une réduction de la participation municipale à diverses activités dont la Place du 150e et les Grands spectacles historiques, et d'autres coupures dans l'ensemble des services (fermeture des bureaux durant certaines périodes).

«L'ensemble de la rationalisation et réorganisation administrative va se dérouler au cours de 1996, mais également dans le courant de 1997.»

Impact

Le directeur général, Marc Potvin, a tenu à signaler que tant le personnel cadre que les employés syndiqués ont été rencontrés afin que soient exposés clairement le «pourquoi et le comment» de ce difficile exercice.

Il signale également que d'autres services de la municipalité dont les Travaux publics et la Protection publique seront rigoureusement analysés au cours des prochains mois. «Il n'est pas exclus que d'autres économies s'ajoutent à celles qui viennent d'être annoncées».

En terminant, le même porte-parole fait ressortir que la direction générale n'a pas d'autres choix que «de se positionner en prévision de l'impact négatif qu'auront les transferts financiers que s'apprêtent à faire les paliers de gouvernement supérieur vers les municipalités.»

En plus de deux temporaires

Cinq employés permanents perdent leur emploi

LA BAIE (NB) - Dans le but d'épargner 324 000 $ en salaire sur deux ans, dont 100 000 $ dès 1996, La Baie abolit cinq postes permanents soit un responsable du secteur culturel, un poste d'inspecteur en bâtiment, une secrétaire aux travaux publics, un technicien aux travaux publics et un poste d'opérateur au Palais municipal. Deux postes temporaires à l'entretien des parcs et à l'entretien du matériel informatique sont touchés.



En plus de couper dans le personnel, La Baie va diminuer les subventions dévolues à huit corporations municipales, soit le club de tennis, le camping municipal, le centre Multi-sports, le mont Bélu, la bibliothèque, l'Association des pêcheurs sportifs, le musée du Fjord et le centre Bec-Scie, pour sauver 186 749 $ d'ici à 1999.

Elle va aussi se montrer moins généreuse avec certaines activités pour économiser plus d'un demi-million de dollars d'ici à 1997.

Ainsi, la Place du 150e devra se débrouiller avec 75 000 $ de moins, et les grands spectacles historiques vont voir leur budget amputé de 75 000 $ cette année et 25 000 $ l'an prochain. Dorénavant la ville va diminuer la gamme de services aux activités de pêche blanche et aux patinoires extérieures. Dans ce cas, elle va se borner à installer et démonter les bandes et laisser l'entretien aux bons soins des bénévoles à défaut de quoi, elles ne seront pas installées, ce qui va permettre de sauver près de 30 000 $ de plus.

Le conseil municipal aussi devra faire son effort, car il va voir son budget diminuer de 42 340 $ en 97 grâce à des coupures dans les subventions discrétionnaires aux organismes à raison de 10 000 $ en 96 et 15 000 $ en 97, une baisse de 7340 $ du budget de l'OMH en 97 et une baisse de 10 000 $ du budget de promotion pour cette année. Enfin, l'ensemble des services va subir une réduction de 146 000 $ d'ici à 1997, à la faveur d'une récupération générale de 100 000 $ qu'il faudra négocier avec le syndicat des cols bleus, de la fermeture des bureaux de la municipalité entre Noël et le jour de l'An ainsi que deux semaines pendant l'été, ce qui va permettre d'économiser 40 000 $, et enfin, on entend récupérer 6000 $ par l'abolition de la politique des congrès de cadres dès 1996.

En tout, l'ensemble des économies projetées représente 1 201 289 $ et le conseil entend poursuivre l'exercice de rationalisation au cours des prochains mois pour voir où on pourrait encore couper.

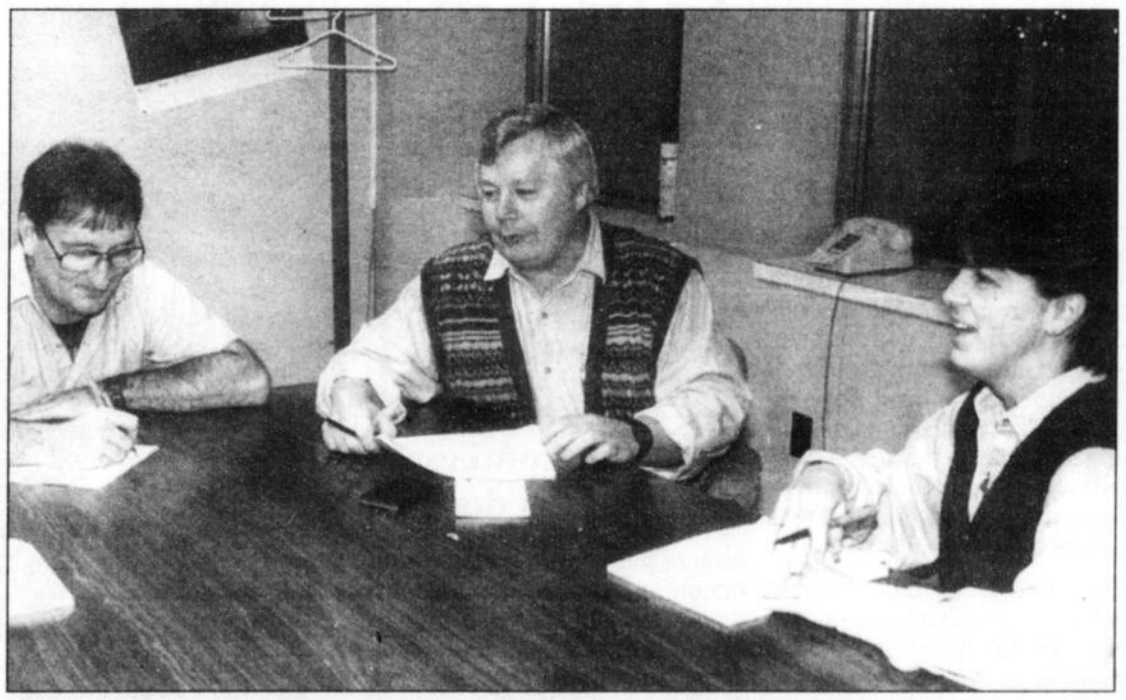
Pour ses membres

Le syndicat cherchera à minimiser les effets

par Normand Boivin

LA BAIE (NB) - Le Syndicat des employés municipaux de La Baie (CSN) va rencontrer la direction de la municipalité dans le but d'amoindrir les effets des coupures annoncées de quatre postes de syndiqués (plus un cadre) et de deux postes d'employés temporaires.

A l'issue d'une réunion de son exécutif tenue en soirée, le président du syndicat, Denis Lamarre, demeurait serein malgré la mauvaise nouvelle. Un peu comme l'ensemble des 83 personnes membres de son syndicat, l'annonce faite hier en fin d'après-midi venait en quelque sorte mettre un terme à un mois de rumeurs toutes plus farfelues les unes que les autres. En d'autres termes, tout le monde était content d'avoir enfin l'heure juste.



EXECUTIF - Après la réunion avec l'employeur, le président du syndicat, Denis Lamarre, que l'on voit entouré des directeurs Claude Gagnon et Hélène Lavoie, a rencontré les membres de son exécutif, hier soir.
(Photo Sylvain Dufour)

Rencontre

Dans un premier temps, la direction de la municipalité a rencontré les syndiqués à 16h45 pour leur annoncer les coupures. Par la suite, l'exécutif syndical, qui a appris les modalités de l'exercice de rationalisation en même temps que tout le monde, s'est réuni pour décider de la stratégie à adopter. Dans l'esprit de Denis Lamarre, les abolitions de postes sont un fait acquis. Reste maintenant à utiliser les mécanismes de la convention collective pour en amoindrir les effets et c'est ce que le syndicat entend discuter avec la ville au cours des prochains jours.

«Il peut y avoir des préretraites, par exemple, qui permettraient d'éviter que des gens soient mis à pied», évoque le président.

Il ajoute que la stratégie syndicale sera la même que celle utilisée par le patron: «Ils nous ont fait comprendre qu'ils n'avaient pas le choix d'agir ainsi; nous, on va utiliser une approche visant à leur faire comprendre, eux aussi, qu'ils faut en minimiser les conséquences.»

M. Lamarre va rencontrer les représentants permanents de la CSN aujourd'hui pour les informer du plan patronal puis il verra à fixer, avec son exécutif, un calendrier de travail pour rencontrer la partie patronale.

Chicoutimi proposerait une fusion totale

Le Centre hospitalier de Jonquière refuse l'unification des spécialités à Chicoutimi

JONQUIERE (CD) -Le Centre hospitalier de Jonquière est contre l'unification des spécialités médicales à l'Hôpital de Chicoutimi. Il est prêt à faire des compromis, mais pas question de tout perdre. Mais, les autorités de l'hôpital régional iraient plus loin encore. Elles proposeraient une fusion totale des quatre établissements de santé du Saguenay, le tout regroupé sur un seul site. L'Hôpital de Jonquière et celui de La Baie deviendraient en quelque sorte des centres de services. La directrice du Centre hospitalier de Jonquière, Jacqueline St-Cyr, se limite à dire que, pour éviter la duplication des services médicaux, le Centre hospitalier de Jonquière est prêt à favoriser la complémentarité. Elle refuse de dire quel compromis serait acceptable pour le Centre hospitalier de Jonquière. Aussi, elle refuse d'élaborer sur un éventuel projet de fusion. Elle répond simplement que les discussions n'en sont pas là. Du côté de l'Hôpital de Chicoutimi, le directeur général, Guy St-Onge, a refusé de traiter publiquement de la question, hier.



Ce qui est clair, c'est qu'on est loin d'un consensus... même après plusieurs semaines de discussions entre les directions et les conseils d'administration des quatre hôpitaux du Saguenay. Et tous ces intervenants devront, au plus tard le premier mars, présenter des hypothèses de solution sur toute la restructuration administrative et opérationnelle des quatre hôpitaux.

Même s'il n'y a encore aucun consensus, Jacqueline St-Cyr ne perd pas espoir. Selon elle, tout le monde a la ferme volonté de trouver des solutions.

La directrice générale soutient que l'exercice est difficile à faire parce que les établissements n'ont pas l'habitude de gérer leurs services à la baisse. «Jusqu'à maintenant, explique-t-elle, nous avons toujours été en évolution et en développement. Il faut apprendre à s'ajuster et cela ne se fait pas sans grincement de dents.»

Quant à la rencontre prévue lundi avec le premier ministre Lucien Bouchard, Jacqueline St-Cyr mentionne que l'idée n'est pas d'obtenir des faveurs. Selon elle, il est normal que la direction d'un établissement de santé veuille rencontrer son futur député.



ESPOIR - Même s'il n'y a encore aucun consensus, Jacqueline St-Cyr, la directrice du Centre hospitalier de Jonquière, ne perd pas espoir. Selon elle, tout le monde a la ferme volonté de trouver des solutions.

Advenant une fusion des c.a.

La Baie et le Bas-Saguenay seraient affectés

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) - Si jamais les quatre hôpitaux du Saguenay fusionnent leurs conseils d'administration, plus question de créer un centre de santé et de services sociaux dans le secteur de La Baie et du Bas-Saguenay.

Dans le plan de réalisation des établissements regroupés de La Baie, les autorités sont tout fin prêtes à fusionner totalement l'Hôpital de La Baie et ses deux centres d'accueil avec le CLSC du Fjord. L'unification totale des établissements, une première au Saguenay-Lac-Saint-Jean, pourrait être effective dès le 31 mars.

Mais il y a une condition sine qua non à respecter: pas de fusion des conseils d'administration des hôpitaux du Saguenay qui inclurait l'Hôpital de La Baie, car «elle rendrait irréalisable la création d'un centre de santé pour le secteur de La Baie et du Bas-Saguenay Sud», lit-on dans le rapport qui doit être déposé ces jours-ci à la Régie régionale.

Respect de l'orientation

Le comité conjoint composé des directions et des conseils d'administration des établissements regroupés de La Baie souhaitent ardemment que la Régie régionale respecte son orientation qui consiste à organiser un réseau intégré de services le plus possible à l'échelle du secteur.

A la tête du centre de santé et de services sociaux, on retrouvera un conseil d'administration et une seule équipe de direction. C'est le conseil d'administration intérimaire qui sera chargé d'embaucher le directeur général de ce nouveau centre dont le nom pour le nouvel établissement n'est pas encore trouvé.

Le but de cette fusion est d'en arriver à une meilleure utilisation des ressources des établissements du territoire de façon à répondre encore plus adéquatement à la demande de services. En fait, les conseils d'administration veulent se positionner pour faire face à l'avenir dans le contexte de l'apparition des nouvelles technologies, des nouvelles façons de faire dans les services à la clientèle, de l'obligation de faire plus et mieux avec moins, du virage ambulatoire et de la priorité de prévoir une porte unique permettant l'accessibilité et l'égalité pour tous.

Les conseils d'administration sont convaincus qu'une approche «territoire» serait plus efficace et permettrait une meilleure qualité de services à la population qu'une approche «établissement» particulièrement dans un contexte de rareté des ressources et de diminution des ressources financières disponibles. Ils considèrent qu'une fusion des établissements de leur secteur s'avère particulièrement intéressante dans leur situation compte tenu de la configuration géographique et de la proximité des établissements.

Services de base

Aussi, les conseils d'administration allèguent que la fusion de leurs établissements de santé permettrait notamment d'offrir une gamme complète de services de base comme l'ensemble des services courants, l'accès à un service d'urgence, des services de soins généraux dans les centres hospitaliers de soins de longue durée et les autres milieux d'hébergement, des services de consultation dans certaines spécialités (médecine interne, pédiatrie, psychiatrie et gériatrie), des services diagnostics de base reliés à la prestation de soins d'urgence (radiographie, électrocardiographie, prélèvements), des services professionnels dont la nutrition, la physiothérapie, l'ergothérapie, les soins infirmiers et l'intervention psychosociale, des services de soutien et d'accompagnement et, enfin, des services communautaires.

Le maire baieriverain prévoit les coups

«Pas question de faire achopper le centre de santé et de services»

—Claude Richard

par Catherine Delisle

LA BAIE (CD) - S'il y a des économies à faire dans le réseau de la santé au Saguenay, c'est du côté de l'Hôpital de Chicoutimi et du Centre hospitalier de Jonquière qu'il faut concentrer l'action. Car, les deux établissements de santé offrent des services médicaux spécialisés... dans certains cas, les mêmes services. En éliminant les dédoublements, on économisera des millions de dollars.

Le maire de La Baie, Claude Richard, n'y va pas par quatre chemins. Pas question de faire achopper la réalisation du centre de santé et de services sociaux dans sa ville. Et pour être certain que la Régie régionale ne changera pas son orientation, le maire convoquera incessamment tous les maires des municipalités du Bas-Saguenay à assister à une rencontre avec les dirigeants de l'Hôpital de La Baie et du CLSC du Fjord.

Son objectif est de s'assurer que les directions et les conseils d'administration des établissements de santé de La Baie ne se fassent pas passer en douce une fusion des quatre hôpitaux du Saguenay (Chicoutimi, Jonquière, La Baie et Roland-Saucier). Aussi, il veut être certain que les dirigeants de la Régie régionale n'oublient pas qu'ils ont eux-mêmes demandé qu'on organise un réseau intégré de services le plus possible à l'échelle du secteur, ce que font les établissements de santé de La Baie en se fusionnant pour créer le centre de santé et de services sociaux.

«On ne doit pas économiser sur notre dos»



REFUS - Le maire Richard refuse que les coupures, dans le domaine de la santé, se fassent sur le dos de sa municipalité.

Au cours d'un entretien, hier, le maire Claude Richard a soutenu qu'il n'a pas d'indication précise concernant une éventuelle fusion des quatre hôpitaux du Saguenay. N'empêche, une crainte s'est quand même installée. Il cherche simplement à prévoir les coups.

Le maire Claude Richard rappelle que l'Hôpital de La Baie n'offre aucune spécialité médicale. Il refuse donc que les économies se fassent sur le dos de sa municipalité. «On sait tous que c'est en évitant les dédoublements de services qu'on économisera le plus d'argent. Et on sait aussi qu'il existe plein de spécialités qui se donnent à l'Hôpital de Chicoutimi et au Centre hospitalier de Jonquière. Qu'ils s'entendent ensemble pour régler le problème», constate le maire.

SEARS
Attendez-vous à plus

JUSQU'À DIMANCHE, DÉJOUEZ LA TPS*

plus, avec la carte Sears

rien à payer avant août 1996

sur tous les meubles†, ens. de matelas, gros électroménagers, aspirateurs†, machines à coudre et certains appareils électroniques



Rabais 150$

Cuisinière Kenmore^MD à nettoyage facile

Minuterie électronique pour mise en marche à temps différé, éclairage fluorescent et grilloir à grand élément.
Blanc. N° 66071.
Supplément pour porte en verre blanc et ton amande

Rien que 699$ Sears ord. 849,99

Rabais 150$. Cuisinière autonettoyante. N° 66771. Ord. 1049,99. Ch...899$

PLUS, ÉPARGNEZ 48,93 DE TPS*



Rabais 150$

Réfrigérateur Kenmore^MD 18.1 pi. cu.

Section congélateur au haut, tablettes réglables en verre en porte-à-faux pour nettoyage aisé et bon rangement.
2 hydrateurs et 1 garde-viande. Blanc. N° 65841.
Supplément pour ton amande

Rien que 999$ Sears ord. 1149,99

PLUS, ÉPARGNEZ 69,93 DE TPS*

*Sears déduira de votre achat total un montant équivalent à la TPS. L'offre s'applique à la marchandise en stock seulement dans les magasins Sears et ne s'applique pas aux achats sur catalogue ou dans les centres de liquidation, aux frais de paiement différé, de livraison, de contrat d'entretien ou d'installation. Le choix d'appareils électroniques comprend JVC^MD, Pioneer^MD, Toshiba, Zenith, Philips^MD, Hitachi, Sanyo et Sears^MD.

Offre de paiement différé, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears. 35$ de frais de paiement différé. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue ni aux articles soldés des centres de liquidation. Détails en magasin. L'offre sur la TPS et et l'offre de paiement différé se terminent dimanche le 11 février 1996. †Sauf meubles de patio, pour bébé et aspirateurs d'atelier.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 11 FÉVRIER 1996, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS
Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Alma: 662-2222, **Chicoutimi:** 549-8240
Copyright Canada, 1996, Sears Canada Inc.
Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Banque Nationale et Université du Québec

Les employés bénéficieront d'une formation

CHICOUTIMI (YB)- Une clientèle potentielle de quelque 460 employés de la Banque Nationale du Canada (BNC) provenant des succursales du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte Nord pourront mettre à profit le nouveau programme universitaire de formation en sciences de la gestion que l'Institut des banquiers canadiens (IBC) vient de lancer avec la collaboration avec l'Université du Québec (UQ) et ses constituantes.

«Bon nombre de nos employés devraient participer à ce programme, car déjà plusieurs d'entre eux suivent des cours à l'IBC», a-t-il fait ressortir à l'issue de la vidéoconférence tenue, hier à partir de Montréal, et à laquelle ont participé des représentants des institutions bancaires et universitaires concernées (Hull, Québec, Rimouski, Rouyn-Norande, Trois-Rivières, et Chicoutimi).

«Des millions»

Président et chef de la direction de la Banque Nationale, André Bérard, a fait valoir pour sa part que ce programme unique qui s'adresse aux quelque 7000 employés du Québec vise à relever les défis qu'imposent la mutation technologique et la globalisation des marchés.

«Nos gens peuvent participer à ce programme sur une base volontaire. Le contenu des cours variera selon l'exigence des fonctions», a résumé le président et chef de la direction.

Appelé à préciser quel sera la contribution financière de la BNC relativement au programme en question, M. Bédard a répondu un peu à la blague: «J'espère que ça coûtera le plus cher possible.» Présente à cette même conférence de presse, la ministre d'Etat à l'emploi et à la Solidarité et présidente du Comité ministériel du Développement social, Louise Harel, a souligné pour sa part que «cette première dans l'industrie bancaire devrait inspirer d'autres entreprises du Québec à viser à de la formation continue chez leurs employés».

Elle a mentionné par ailleurs que ces cours de premier et deuxième cycles permettent aux travailleurs d'être plus polyvalents, productifs et compétitifs dans une époque où la formation devient l'une des clefs de la réussite. «Ces cours seront par ailleurs sanctionnés par la BNC, l'IBC et l'Université du Québec», a-t-elle également indiqué.



PREMIERE - Le vice-président de la BNC de Chicoutimi, Yvan Desrosiers, la directrice des services financiers BNC, Doris Kerouac, le directeur du module des sciences administratives, Jean Roy, et le recteur de l'UQAC, Bernard Angers, ont assisté, hier à la tenue de la vidéoconférence portant sur le nouveau programme de formation destiné aux employés de la Banque.
(Photo Michel Tremblay)

Ecole de vol à voile de Saint-Honoré

Ottawa affirme économiser 266 000 $

CHICOUTIMI (DB) - Le déménagement de l'Ecole de vol à voile des cadets à Saint-Jean ferait réaliser des économies d'au moins 266 000 $ au ministère de la Défense nationale, tout en offrant autant, même plus dans certains secteurs, de sécurité aux apprentis-pilotes.



C'est ce qui ressort d'une lettre que le ministère de la Défense nationale a envoyée au maire de Saint-Honoré, Jean-Guy Tremblay, en réponse au Comité de sauvegarde de l'Ecole de vol à voile de Saint-Honoré. Celui-ci a dévoilé une étude, la semaine dernière, mettant en doute la faisabilité du projet à Saint-Jean.

Signée par l'officier des affaires publiques, le major Carlo De Ciccio, la lettre reprend les deux principales critiques formulées par le comité de sauvegarde, qui allègue que la sécurité des cadets à Saint-Jean ne serait pas la même qu'à Saint-Honoré et que l'économie présumée de 266 000 $ est contestable.

Alors que le comité de sauvegarde de Saint-Honoré affirme que la zone tampon de l'aéroport de Saint-Honoré fait quatre fois la superficie de Saint-Jean, la Défense nationale soutient que «le site de l'aéroport de Saint-Jean offre un environnement sécuritaire équivalent et même supérieur à celui de Saint-Honoré pour certains secteurs».

Selon le ministère, qui a rendu ses études publiques pour permettre à la population de Saint-Jean de se prononcer, la localisation des pistes de manoeuvres des planeurs à Saint-Jean (au sud) éliminent les conflits possibles avec les autres aires de manoeuvres (au nord). De plus, poursuit le ministère, les manoeuvres de décollage et d'atterrissage seront plus sécuritaires en raison d'une séparation de 750 pieds entre la piste principale et les pistes des planeurs.

Saint-Jean a d'autres atouts, selon le ministère: autorisation de décollages simultanés, marge de manoeuvre en cas de bris de câble supérieure, circuit de survol concentré sur des zones agricoles et des champs, les pistes offrent des espaces de montée non restreints, etc.

Economies

Quant à l'économie de 266 000 $, le ministère l'explique par la présence de la Garnison de Saint-Jean, qui réduit les coûts d'hébergement et d'alimentation (178 000 $). Le bâtiment est équipé de dortoirs et d'une cuisine, ainsi que du personnel de soutien (60 000 $ de moins dans la masse salariale).

Le reste des économies est expliqué comme suit: présence d'installations permanentes des opérations aériennes (5700 $ en location de hangar et 7000 $ en essence et heures de vol pour le transfert de la flotte au Saguenay) et la proximité du site de vol et du centre d'hébergement (15 000 $ pour les coûts de transport et location de véhicules).

Le ministère soutient qu'il ne met pas du tout en cause la sécurité des cadets et qu'il assume sa responsabilité, envers les contribuables, d'assurer la gestion efficace des fonds publics qui lui sont alloués.

A Saint-Jean, tous les documents sont publics depuis janvier pour une période de 30 jours. La population peut formuler ses réactions au ministère fédéral de l'Environnement. Après cette période de 30 jours, l'émissaire du fédéral fera ses recommandations. Le major De Ciccio a été clair: «Le ministère veut déménager l'école de Saint-Honoré à Saint-Jean au printemps.»

Le maire Tremblay est déçu du ministère

SAINT-HONORE (DB) - Le Comité de sauvegarde de l'Ecole de vol à voile de Saint-Honoré est déçu de l'information que lui a transmise le ministère de la Défense nationale, la qualifiant d'«incomplète, truffée d'erreurs et peu impressionnante».

Le maire de Saint-Honoré, Jean-Guy Tremblay s'attendait à recevoir du ministère deux études sur les coûts et la sécurité du projet de déménagement de l'Ecole de vol à voile, mais il n'a plutôt reçu que deux petites pages.

«Si c'est ça leurs documents, dit le maire sur un ton interrogateur, ce n'est pas grand chose. En plus, il y a des erreurs monumentales. Je continue de prétendre que leur démarche est aberrante et je conclue qu'ils n'ont pas décoder notre dernière étude sur la sécurité.»

Le maire n'en revenait tout simplement pas d'avoir reçu deux pages d'information et sent que le ministère traite de façon cavalière les gens du comité de sauvegarde, qui défendent le maintien de l'Ecole de vol à voile à Saint-Honoré avec rigueur.

Là où le bât blesse c'est dans le manque de précision des chiffres avancés par la Défense nationale et dans son insistance à rendre important ce qu'il ne l'était pas il y a pas si longtemps, explique Régis Richard, membre du comité. D'abord, il se demande où le ministère a puisé ses informations relativement au coût d'hébergement et de repas des cadets à l'école Lafontaine de Chicoutimi. En ce qui a trait aux repas, il arrive à un écart de 73 000 $. En 1995, il en a coûté 223 000 $ à la Défense nationale, selon Richard, et non 300 000 $. Au chapitre de l'hébergement, la facture est de 89 659 $, assure-t-il, et non 94 000 $.

Il se demande aussi pourquoi il y a une dépense de 5700 $ de location de hangar et terrain, alors que la seule facture, à sa connaissance, est de 2579 $ et provient de la compagnie Exact Air. Il conteste également les frais de transfert des planeurs parce que les appareils ne sont pas tous basés à Saint-Jean. «Peu importe où l'école sera située, il y aura toujours des frais; les planeurs étant répartis à Bagotville, Québec, Trois-Rivières, Saint-Jean et Gatineau.»

Régis Richard ne comprend pas du tout l'économie de 60 000 $ dans la masse salariale que le ministère prétend effectuer. «C'est flou, ce sont des chiffres lancés en l'air.»

Au chapitre de la sécurité, il n'en revient pas que les militaires puissent changer leur fusil d'épaule de cette façon. «Ils ont toujours refusé de porter à 700 pieds la distance entre les pistes comme nous l'avons suggéré et dans leur document ils en ont font un argument important.»

Il conteste la critique sur les décollages simultanés «parce que ça ne cause aucun problème à Saint-Honoré; le cadets étant les seuls à utiliser les pistes pendant l'été».

Richard voit dans la manoeuvre du ministère une tentative de manipulation.

EN BREF

Trop d'espace

QUEBEC (PC)-Deux millions de mètres carrés, soit l'équivalent de 700 écoles primaires, demeurent excédentaires dans des écoles québécoises. C'est une situation qui coûte 40 millions $ en fonds publics.

Le ministère de l'Education a des comptes à recevoir de 189 millions $ de la part d'anciens étudiants qui n'ont pas remboursé leurs dettes d'études.

Quelque 22 millions $ ont été versés en trop à des étudiants par le biais de prêts et de bourses dont les montants ont dépassé le maximum permis par la loi.

Sur la base qu'une école primaire comptant 12 classes couvre environ 3000 mètres carrés, on en arrive à une surface équivalant à 700 écoles primaires, a calculé le député libéral de Marquette, François Ouimet.

Famille

MONTREAL (PC)-L'approche familiale doit faire partie de toutes les actions et doit transpirer des divers programmes et services. Désormais, il faut «penser famille».

Ces réflexions sont livrées par le Conseil de la famille, dans son document intitulé «Reconnaître la dynamique familiale». L'ouvrage a été lancé hier à Montréal, en présence de plusieurs gens intéressés de près par la famille: aînés, jeunes, travailleurs des organismes communautaires, des groupes d'aide et autres.

«Reconnaître la dynamique familiale» se veut la suite d'un premier document, le «Guide Penser et agir famille», publié en 1989. Cette première publication visait justement à «imprégner les politiques et les programmes de la pensée familiale».



VOTEZ POUR VOS ARTISTES PRÉFÉRÉS ET VOUS POURRIEZ GAGNER :

1 DES 4 ENSEMBLES TÉLÉVISEUR À

ÉCRAN GÉANT SONY

comprenant :

- 1 ÉCRAN GÉANT VIDÉOSCOPE 53 PO
- 1 MAGNÉTOSCOPE VHS HI-FI STÉRÉO
- 1 SYSTÈME DE HAUT-PARLEURS DOLBY PROLOGIC
- 1 ÉCRAN PROTECTEUR À CONTRASTE ÉLEVÉ

D'UNE VALEUR DE

6000$

OU L'UN DES

4 BONS D'ACHAT MÉTRO

D'UNE VALEUR DE

1000$

CHACUN

Ce bulletin de vote officiel vous rend admissible au concours. Seuls les bulletins dûment complétés sont valables. Vous trouverez le règlement complet de ce concours chez votre marchand Métro.

Cochez le nom de votre artiste préféré dans chaque catégorie. Prenez soin de cocher un seul nom par catégorie et déposez votre bulletin dûment rempli dans la boîte de tirage chez votre marchand Métro ou postez-le à l'adresse suivante avant le 23 février à minuit :

Concours MétroStar, C.P. 1700, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1H3. La date limite pour participer est le 24 février 1996, à la fermeture des supermarchés Métro. Plus vous participez, plus vous augmentez vos chances de gagner. Alors hâtez-vous de voter!

1) Animateur/animatrice de bulletin de nouvelles
- ☐ Bruneau, Pierre
- ☐ Derome, Bernard
- ☐ Durivage, Simon

2) Animateur/animatrice d'émission d'affaires publiques
- ☐ Charron, Claude
- ☐ Lépine, Jean-François
- ☐ Mongrain, Jean-Luc

3) Animateur/animatrice d'émission «Talk Show»/ variétés
- ☐ Benezra, Sonia
- ☐ Charles, Grégory
- ☐ L'Écuyer, Patrice

4) Animateur/animatrice d'émission culturelle
- ☐ Bombardier, Denise
- ☐ Paquin, Patricia
- ☐ Plourde, Marie

5) Animateur/animatrice d'émission Jeux/Quiz
- ☐ Brathwaite, Normand
- ☐ Charles, Grégory
- ☐ Senay, Luc

6) Animateur/animatrice d'émission/nouvelles de sports
- ☐ Mailhot, Claude
- ☐ Martineau, Yvan
- ☐ Pagé, Jean

7) Artiste d'émission d'humour
- ☐ Deschamps, Yvon
- ☐ Meunier, Claude
- ☐ Thériault, Serge

8) Animateur/animatrice d'émission de services
- ☐ Lamarche, Claire
- ☐ Le Bel, Lise
- ☐ Mongrain, Guy

9) Premier rôle masculin, téléromans ou miniséries québécoises
- ☐ Besré, Jean
- ☐ Dupuis, Roy
- ☐ Forget, Michel
- ☐ Pelletier, Gilles
- ☐ Reddy, Francis

10) Premier rôle féminin, téléromans ou miniséries québécoises
- ☐ Dorval, Anne
- ☐ Grenon, Macha
- ☐ Loiselle, Hélène
- ☐ Morin, Joëlle
- ☐ Orsini, Marina

11) Rôle secondaire masculin, téléromans ou miniséries québécoises
- ☐ Barrette, Michel
- ☐ Charles, Grégory
- ☐ Drainville, Martin
- ☐ Girard, Rémy
- ☐ Labbé, Patrick

12) Rôle secondaire féminin, téléromans ou miniséries québécoises
- ☐ Deslauriers, Julie
- ☐ Montpetit, Pascale
- ☐ Paquin, Patricia
- ☐ Ruel, Francine
- ☐ Tougas, Marie-Soleil
- ☐ Turcot, Louise

13) Le MétroStar (Personnalité masculine)
- ☐ Derome, Bernard
- ☐ L'Écuyer, Patrice
- ☐ Mongrain, Jean-Luc

14) La MétroStar (Personnalité féminine)
- ☐ Lamarche, Claire
- ☐ Michel, Dominique
- ☐ Orsini, Marina

15) Artiste d'émission jeunesse
- ☐ Charles, Grégory
- ☐ Robitaille, André
- ☐ St-Cyr, Hugo

NOM: _____ SEXE : ☐ Homme ☐ Femme

ADRESSE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL: _____

TÉLÉPHONE: _____ ÂGE: _____

MÉTRO Star

Ne manquez pas le gala MétroStar diffusé sur les ondes du Réseau TVA, dimanche, le 10 mars.

TVA

MÉTRO

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Chicoutimi agit comme si elle voulait chasser les Saguenéens

Si l'autorité municipale voulait abolir le hockey junior majeur à Chicoutimi, elle n'agirait pas autrement. Depuis que les nouveaux propriétaires, Marc Tremblay, Yvon Bouchard et Jeannot Boulianne, ont redonné du lustre à l'organisation, elle les pourchasse avec des dénonciations sévères et l'arme judiciaire.

L'objet de cette hostilité à l'endroit du trio qui administre l'équipe depuis trois ans se résume à deux éléments: la durée du contrat de location du Centre Georges-Vézina et la portion des profits réservée à la gestion.

L'hôtel de ville soutient qu'après trois ans, le conseil a le privilège de réviser l'entente ou inviter d'autres investisseurs intéressés à prendre le relais. La direction des Saguenéens s'insurge contre l'illogisme d'une telle interprétation. Elle n'aurait pas, signale-t-elle, pris des engagements financiers étalés sur une décennie auprès d'une institution bancaire en sachant que la ville pouvait lui retirer la franchise et l'autorisation d'utiliser le Centre Georges-Vézina après trois ou quatre ans.



Toujours selon le contentieux de la ville, le recours à des frais de gestion qui ont totalisé près de 84 000 $ au cours des trois dernières années serait en outre illégal. «Nous n'aurions donc pas à prélever un pourcentage du bénéfice d'exploitation, s'étonne le vice-président Yvon Bouchard, mais si une saison durant laquelle l'équipe a tiré de la patte se solde par un déficit, nous aurions l'obligation de l'éponger !» Ça devient un marché de dupes.

Par contre, Marc Tremblay et ses deux partenaires ne voient aucune justification dans l'augmentation de 40 à 75 cents par billet pour défrayer Réservatech. Surtout que dans d'autres arénas du circuit Courteau, ce taux ne dépasse pas une dizaine de cents. Ce système gonfle inutilement les frais d'exploitation d'environ 18 000 $ par année.

C'est une véritable partie de bras-de-fer que se livrent le conseil municipal et les propriétaires des Saguenéens, par l'intermédiaire d'avocats. Elle coûte quelque 25 000 $ annuellement à l'équipe régionale. On aurait pu, avec cet argent, attirer chez nous une vedette durant la période des transactions comme l'ont fait les dirigeants de Granby et de Hull.

Car tout amateur sait fort bien que seul le succès remplit le Centre Georges-Vézina. Et pour gagner dans un système où une équipe peut perdre ses meilleurs joueurs au terme d'une saison fructueuse, il faut investir en temps opportun dans l'acquisition d'athlètes doués.

A l'instar de l'Océanic de Rimouski, les Saguenéens ont déjà fait salle comble à toutes leurs rencontres locales. Mais quelques saisons de vaches maigres firent chuter les assistances et épuisa les réserves. Après le départ de Denis Cantin, l'avenir devint très sombre.

Il fallut l'intervention du conseil municipal pour sauver la mise. Il engloutit quelques centaines de milliers de dollars dans une courageuse opération marquée par le bénévolat. Le sauvetage pratiqué par la Société en commandite Cegerco-Multisodas-Jasmin Gilbert ltée fut de courte durée. Depuis que la direction actuelle a pris la relève, les partisans savourent enfin le succès et la stabilité.

Mais le procès intenté par la ville remet tout en question et pousse les propriétaires à tendre sérieusement l'oreille aux propositions de déménagement des Saguenéens à Baie-Comeau, aux Etats-Unis ou ailleurs.

Il appartient maintenant aux vrais leaders du conseil d'éviter la catastrophe.



CLIN D'OEIL

Il n'y a pas que Radio-Canada...

Le brouhaha entourant la publication du Rapport Juneau, relativement au mandat de Radio-Canada, relègue dans l'ombre l'ensemble du dossier de Radio-Québec. Pourtant, l'action ne manque pas de ce côté-là...

Le président intérimaire, Michel Pagé, prend goût, dit-on, à sa fonction. Il se pourrait même qu'il devienne permanent. Cette éventualité, si elle se réalise, permettra probablement aux régions de participer plus activement au processus décisionnel de la société d'État. Tel est, du moins, le voeu exprimé par Michel Pagé.

L'affaire s'annonce intéressante.

C. Néron

VOTRE OPINION

Personnes âgées victimes des faux inspecteurs

Ce message s'adresse surtout aux personnes à la retraite ou faisant partie du troisième âge... Si un individu, qui prétend être inspecteur de banque ou policier, vous demande de retirer de l'argent comptant de votre compte bancaire, refusez ! Appelez plutôt la police, car l'inspecteur de banque auquel vous avez affaire est en réalité un criminel.

Dans ce type de fraude, le criminel commence habituellement par téléphoner à des client des banques en se présentant comme un inspecteur de banque. Il affirme qu'il y a un voleur au nombre des employés de la succursale où les clients ciblés ont leurs comptes.

Escroquerie

Le faux inspecteur de banque demande ensuite aux clients de retirer des montants d'argent importants de leurs comptes afin de l'aider à démasquer l'employé «malhonnête». L'imposteur leur explique ensuite que les numéros de série des coupures seront vérifiés: l'argent retiré servira de preuve pour intenter des poursuites contre l'employé corrompu.

Le criminel ne fournit jamais de plus amples explications. Les clients doivent garder le secret absolu afin que l'employé n'ait pas vent de l'enquête. En exigeant le secret, le fraudeur tente d'éviter que les clients n'apprennent qu'ils ont affaire à un faux inspecteur de banque.

Fausse identité

Le faux inspecteur de banque rencontre ensuite les clients, individuellement, pour recueillir l'argent. Ces rencontres ont souvent lieu dans le parc de stationnement d'une banque. Afin d'écarter tout soupçon de la part des clients, le faux inspecteur de banque porte un complet d'allure respectable, présente de fausse pièces d'identité et peut offrir une récompense. Bien entendu, une fois l'argent en main, le fraudeur disparaît.

Malheureusement, il est rare que ces criminels soient appréhendés, car leurs victimes ne s'aperçoivent que trop tard de la supercherie. Les faux inspecteurs de banque ne sont arrêtés que lorsque des victimes averties avisent la police dès le départ.

Le faux inspecteur de banque s'attaque presque exclusivement à des personnes du troisième âge qui vivent seules, en général des femmes. Les personnes âgées ont tendance à se montrer plus obligeantes et à accorder plus facilement leur confiance, ce qui en fait des proies faciles pour ces fraudeurs.

Ne prenez pas de chance

Aussi, si une personne, qui se dit inspecteur de banque, vous demande de participer à une enquête sur un employé de banque, où à un scénario similaire, communiquez sans tarder avec la police ou le directeur de votre succursale. Jamais un employé de banque ou un policier ne vous demandera de retirer de l'argent d'un compte bancaire pour quelque raison que ce soit.

Jacques Hébert,
Directeur régional,
(Québec),
Association des banquiers canadiens .

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Dans le Saturday Night

Mordecai Richler continue ses conneries

Mordecai Richler et moi avons en commun le même propriétaire de presse, Conrad Black. Mais il est une chose au moins que j'espère ne jamais partager avec lui, c'est son indécrottable connerie. Il faudrait pour ce faire que j'écrive que le Parti libéral de Jean Chrétien est une coalition de «gauchistes» à son extrême gauche, et de «fascistes» à son extrême droite, et que les juifs de Montréal ne sont qu'une bande de «racistes» et de mange canayens.



«Ce ne serait pas bien de l'imiter, nous n'avons pas été élevés de cette façon, et il faut continuer d'inviter les Québécois à la réconciliation», dirait Lucien Bouchard. J'ai bien peur que si le premier ministre tendait la main à Mordecai Richler, celui-ci retiendrait son premier réflexe pavlovien et n'oserait la mordre, tant il aurait peur d'attraper la rage.

Eh oui! Notre Mordecai national, plus que jamais imbibé des vapeurs du comptoir de «Winnie's» , s'est encore commis d'une fumeuse diatribe ce mois-ci, dans les pages du magazine «Saturday Night». Cela commence d'ailleurs sur le ton de l'humour grasseyant propre aux bars de «Crescent street». Il raconte avoir vu à la télévision une jeune femme embrasser fébrilement le drapeau du Québec pendant un discours de Lucien Bouchard. «Quiconque peut provoquer une telle fièvre quasi-orgasmique est une menace à l'ordre public! Il serait plus sage pour lui de pratiquer à la maison, répondant du même coup à sa propre exhortation de faire des enfants de race blanche.» On fantasme mon cher Richler! On fantasme...

Le référendum

Sans doute pour contribuer à la prospérité de cette métropole qu'il aime tant fréquenter, Mordecai Richler raconte aussi que depuis le premier référendum, en 1980, «au moins 150 000» de ces Québécois qu'on appelle «les autres» ont quitté la province et que d'ici quelques années, «un autre 50 000, peut-être plus» suivront. «Telle est la stratégie élégante et sans violence de purification ethnique que le PQ a inventée pour gagner son prochain référendum.» Voilà le mot lâché: les Québécois sont les Serbes de l'Amérique du Nord. Doit-on supposer que Mordecai se prend pour un musulman de Bosnie? Il paraît que dans les Cantons de l'Est où il vit, Mordecai a passé son automne à consoler «les opérateurs de déneigeuses, les peintres en bâtiment et les serveuses de bars (évidemment!), qui faisaient la queue devant les succursales bancaires de Mansonville et de Knowlton pour retirer leurs maigres épargnes et les cacher sous leurs matelas.» C'est étonnant qu'on n'ait pas entendu parler d'un tel mouvement de panique. Cela m'amuse de voir ainsi la «Montreal Gazette» scoopée dans son propre fief par un obscur mensuel de Toronto. Pourtant, ce doit être vrai car je crois Richler capable de vérifier l'authenticité de son reportage jusque sous le matelas des serveuses de bars de Mansonville.

Notre homme fréquente aussi la bourgeoisie de Westmount.

Agent immobilier

Un agent immobilier de ses connaissances doit ajouter des «clauses référendaires» au contrat de vente des maisons: «650 000 $ en cas de victoire du NON et 550 000 $ en cas de victoire du OUI». Il ajoute que, depuis le 30 octobre, «pratiquement toutes les maisons du «West-Island» sont à vendre». C'est le temps d'acheter, Monsieur Bouchard!

Remarquez que ces gens-là ne sont pas encore prêts à quitter la province: ils veulent seulement réaliser leur capital, le placer en dehors du Québec, se louer un appartement, et «attendre de voir ce qui va se passer.» C'est notamment le cas des propriétaires de manufactures de vêtements, «pour la plupart des juifs» précise Richler, qui emploient 50 000 personnes à Montréal et déménageront leurs machines à coudre au Vermont et en Ontario au lendemain du prochain référendum. L'auteur ne dit pas pourquoi ils attendent le troisième référendum. À vrai dire, il est encore payant de faire des affaires à Montréal, surtout dans le secteur du vêtement, grâce à une main d'oeuvre d'immigrants bon marché.

Démon

Quant à Richler, la matière première de son entreprise de démolition, c'est le «Québécois pure laine», en particulier Lucien Bouchard qu'il présente - sous un énorme titre, en lettres de deux pouces et quart, «Danger» - comme le démon de la grande noirceur. «On peut sortir l'Union nationale du Québec, écrit-il, mais on ne peut guérir les Québécois de l'Union nationale.»

René Lévesque «n'a jamais fait peur à personne» mais Bouchard, lui, «terrifie le monde». Canonisé par les pure-laine, c'est un dangereux démagogue pour «les autres». Car les séparatistes «ont menacé, ils ont menti, ils ont triché et ils n'ont, malgré tout, pas gagné le référendum.» Imaginez ce qu'ils vont inventer pour le prochain!

Alors Mordecai Richler y va d'un dernier conseil aux «autres» qui seront encore là au moment du prochain référendum: «Insistez sur la présence d'observateurs étrangers recrutés dans les démocraties plus avancées que celle du Québec pour surveiller les manigances. Par exemple, des observateurs du Nigéria, de Haïti ou de Bosnie!»

Les Québécois, conclut Mordecai Richler en se fondant sur le ton des lettres de menace qu'il reçoit, ne sont pas seulement «xénophobes», ils sont aussi «antisémites». Il faudra lui expliquer que ce n'est ni parce qu'il est anglais, ni parce qu'il est juif, que certains lui en veulent. C'est parce qu'il est con, tout simplement!

EN BREF

Jeune condamné

CHICOUTIMI (SL)- Un fils de commerçant à peine à l'âge adulte a été condamné hier à 300 $ d'amende pour avoir utilisé à treize reprises une carte de crédit volée dans une automobile.

Le jeune était accompagné de trois complices d'âge mineur. Le quatuor a fait la fête chez Mike's et a visité douze magasins pour procéder à des achats qui ont presque atteint 3000 $.

C'est chez Sear's que leur «party» s'est terminé.Ils avaient réussi une première transaction de plusieurs centaines de dollars à cet endroit, mais quand le personnel a vu les jeunes présenter la même carte pour payer un vidéo de près de 1000 $. Le personnel de sécurité s'en est mêlé.

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 96-02-06

02	07	09	12	13
15	16	20	26	30
31	34	46	48	51
53	59	61	65	66

Prochain tirage: 96-02-07

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

NOMINATION



Ann Blackburn

L'Agence de Voyages Gilbert est fière d'accueillir Mme Ann Wilson Blackburn. Forte d'une expérience de 15 ans comme conseillère en voyages.

Nous vous invitons à la consulter dès le 5 février,

au 543-0277

NOUS LUI SOUHAITONS BIENVENUE DANS NOTRE ÉQUIPE

Voyages Gilbert ltée
399, racine Est
CHICOUTIMI
Depuis 1974
IATA. Permis du Québec 312187

OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ

POUR TOUT SAVOIR SUR LE C.L.S.C.

Option CEV	Option CENTRE-VILLE
• **Localisation:** Le CLSC serait implanté au coeur d'un quartier résidentiel.	▶ Le CLSC est implanté au coeur des activités de notre communauté.
• **Transport:** Aucun réseau de transport en commun ne dessert adéquatement le quartier.	▶ Le CENTRE-VILLE est adéquatement desservi.
• **Visibilité:** Le CLSC n'est pas visible d'aucune voie importante.	▶ Le CLSC est implanté sur la rue commerciale principale de la ville et dans le bâtiment le plus prestigieux.
• **Clientèle:** L'option CEV est loin de sa principale clientèle et difficile d'accès à pied.	▶ L'option CENTRE-VILLE est près des résidences pour personnes âgées et des jeunes qui ont un besoin d'aide. Les groupes communautaires seront mieux servis.
• **Coup d'aménagement:** L'option CEV ne garantit pas les coûts d'aménagement qui pourrait atteindre 1,9 million de dollars.	▶ L'option CENTRE-VILLE garanti les coûts d'aménagement à 1,5 million de dollars.
• **Délai:** L'option CEV ne garantit pas les délais de réalisation des aménagements. Tout retard pourrait coûter plus de 100,000 $ au CLSC qui devra pour compenser, couper dans les services offerts à la population.	▶ L'option CENTRE-VILLE garanti les délais de réalisation pour éviter des dépenses inutiles au CLSC.
• **Impact secondaire:** Plus de 100 à 150 travailleurs viendront perturber le quartier résidentiel à chaque jour, sans compter les 10,000 bénéficiaires annuellement.	▶ Plus de 100 à 150 nouveaux travailleurs et 10,000 clients potentiels viendront consolider l'activité économique du centre-ville.
• **Stationnement:** Aucun stationnement n'est présentement offert, la construction détruira les espaces verts du quartier.	▶ L'option CENTRE-VILLE offre plus de 230 places de stationnements dans l'autogare annexé.
• **Entretien:** Les stationnements devront être entretenus par le CLSC qui devra couper dans les services offerts à la population pour en payer les frais.	▶ Le stationnement sera de propriété municipale, aucun frais d'entretien, donc aucune dépense pour le CLSC.
• **Coût d'achat:** L'option CEV prévoit des coûts de location de l'édifice pour le CLSC.	▶ L'option CENTRE-VILLE est gratuite, aucun coût d'achat de l'immeuble qui est cédé pour 1 $, aucun coût de location.
• **Richesse collective:** Un maximum de 1,5 million de dollars sera investi dans notre communauté.	▶ Avec la collaboration de tous les secteurs, 3,3 millions de dollars devraient être investis dans notre communauté.
• **Emploi:** Le projet ne sera créateur d'aucun emploi.	▶ L"implantation au centre-ville devrait permettre de soutenir les emplois au centre-ville et permettre la création de nouveaux.
• **Appui des organismes:** L'option CEV est appuyé par la Régie Régionale.	▶ L'option CENTRE-VILLE est appuyé par: 1) Mme Jeanne Blackburn, député de Chicoutimi. 2) Le conseil municipal de Chicoutimi. 3) Le CLSC Saguenay nord. 4) Le CLSC des Côteaux. 5) La Chambre de commerce de Chicoutimi. 6) L'organisme Rue Principale 7) L'Association des propriétaires de la rue Racine. 8) Les citoyens localisés autour du CEV. 9) La Société de promotion économique de Chicoutimi .

LE GROS BON SENS "OSONS" PRENDRE LA DÉCISION D'AVOIR LE CLSC DANS LE CENTRE-VILLE

Signé:
Comité de revitalisation des centres-villes

380, Racine est
Chicoutimi, 545-0833

OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ • OSEZ

OSONS • OSONS • OSONS • OSONS • OSONS • OSONS • SNOSO • SNOSO • SNOSO • SNOSO • SNOSO • SNOSO

312311

Site de Larouche

La MRC préfère attendre avant de choisir

par Claude Côté

LAROUCHE (CC) - Le lieu d'enfouissement sanitaire (LES) «Essalar» de Larouche ne fait toujours pas partie des sites retenus par la MRC du Fjord-du-Saguenay qui, en profonde réflexion présentement, préfère attendre les opportunités qui vont se présenter d'ici à ce qu'elle en ait besoin.

Voilà en quelque sorte la réponse que Rénald Gaudreault, directeur général de la MRC du Fjord, a servie, hier soir, à Alain Cloutier qui préside l'audience publique que tient présentement à Larouche le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE). On en était alors à la deuxième soirée de cette audience qui, visant à faire la lumière sur le projet «Essalar» soumis par la firme «Services sanitaires Cintec Inc», doit se poursuivre ce soir et, si nécessaire, demain.

La MRC du Fjord a été appelée ainsi à s'expliquer après que Pierre Gravel, porte-parole du Comité de l'environnement de Chicoutimi, ait cherché à savoir pourquoi elle avait rejeté le site de Larouche. Relatant toutes les péripéties entourant la recherche et le choix d'un site destiné à l'enfouissement sanitaire, Rénald Gaudreault a rappelé qu'au début la MRC avait identifié 47 sites, parmi lesquels celui de Larouche n'apparaissait évidemment pas. Et, comme aucun de ces emplacements n'avait finalement été retenu parce qu'il ne répondait pas aux critères de base qu'elle avait fixés, la MRC convint dès lors de n'étudier que les sites rencontrant l'accord des municipalités touchées.

Le directeur de la MRC a mentionné, par suite de quelques questions insistantes du président de l'audience, que le site de Larouche n'avait pas été retenu à l'intérieur de cette longue recherche parce qu'il ne respectait pas les critères de base. «Et, après une étude menée par nos spécialistes, nous l'avons éliminé parce que nous considérions qu'il ne se classait pas parmi les autres», a ajouté Gaudreault.

Bien que des corrections aient été apportées par la firme Cintec, comme l'indique l'étude d'impact, la MRC du Fjord n'a pas davantage réexaminé ou même reconsidéré le projet de Larouche, tout comme elle a dû abandonner son projet de Cap-à-l'Ouest à cause de l'opposition de la population. Ayant réglé son problème pour 30 mois après que la municipalité de L'Ascension ait accepté en juin 1995 d'accueillir dans son site les déchets du Saguenay, la MRC du Fjord est présentement, selon son directeur général, en profonde réflexion.

«Il y a le projet de Larouche, mais il y en a un autre dans le secteur de Chicoutimi», a rappelé Gaudreault, en faisant allusion au projet qu'Entreprise environnementale AES voudrait implanter dans le secteur du boulevard Talbot, entre Chicoutimi et Laterrière. «Comme des vont se présenter d'ici à ce que nous ayons à prendre une décision définitive, nous irons là où il y aura un site puisque», a conclu Rénald Gaudreault.

Coûts

A une autre question de Pierre Gravel concernant les investissements nécessaires à l'implantation du LES «Essalar», le principal porte-parole de la firme Cintec, Pierre Turcotte, a indiqué qu'il en coûterait au moins 13 millions $ à son entreprise pour recevoir une première tonne de déchets à Larouche.

Les travaux de pré-développement à eux seuls et l'étude d'impact a nécessité un déboursé de plus de 1 million $. Il en coûtera ensuite 3,2 millions $ pour aménager le chemin d'accès qui s'étendra sur 10 kilomètres afin de relier le LES à la route 170. Enfin, l'aménagement proprement dit du LES, l'installation d'une balance et la construction de quelques bâtisses coûteront 8,8 millions $.

Quant à la durée de vie utile du LES qu'on veut implanter au nord-ouest de la municipalité de Larouche en bordure Ouest de la rivière Dorval, elle devrait être de 78 ans si l'on tient compte d'un enfouissement de 85 000 tonnes de déchets par année. «Et, présentement, dit-il, la MRC du Fjord est rendue en bas de 85 000 tonnes.»

Par ailleurs, les spécialistes de Cintec ont longuement expliqué toutes les mesures qu'on entendait mettre en place pour freiner les risques engendrés par des glissements de terrain. Ils reconnaissent que l'emplacement choisi avait été le théâtre d'une activité importante de glissements de terrain dans le passé. «Et, on peut présumer que ça va continuer dans l'avenir», a admis Michel Lemieux, un spécialiste en géotechnique.



AUDIENCES - Plusieurs personnes étaient très attentives lors des audiences qui se tiennent à Larouche à propos du site d'enfouissement.

(Photo Steeve Tremblay)

Parmi les mesures de protection mises en place, il y aurait des zones tampons qui seraient implantées entre le LES et la rivière Dorval.

VENTE FIN DE SAISON

Jusqu'à 70% de rabais
Sur une sélection de bottes d'hiver

Jusqu'à 50% de rabais
Sur une sélection de souliers

RODRIGUE
LE BOTTIER
543-8538
337, RACINE EST, CHICOUTIMI

312295

Corporation des approvisionneurs du Québec inc.

a.p.a.
APPROVISIONNEUR PROFESSIONNEL AGRÉÉ

Le District Saguenay—Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Côte-Nord de la Corporation des approvisionneurs du Québec vous invite à participer au séminaire spécialisé:

L'AUTOMATISATION ET L'ÉCHANGE DE DOCUMENTS INFORMATISÉS EN APPROVISIONNEMENT

Dates:	**Jeudi 7 et vendredi 8 mars 96** **8h30-12h00 et de 13h00-16h30**
Professeurs:	**Guy Paré et Claude Duguay** **École des Hautes Études Commerciales (HEC), Montréal**
Endroit:	**Pavillon Sagamie (Loc. B-413)** **930, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi**
Coût:	**Membre: 390,00 $** **Non-membre: 550,00 $**

TPS, TVQ, repas du midi et notes du participant compris

Ce séminaire, **ouvert à tous**, fait partie intégrante du Programme d'accréditation professionnelle de l'Association canadienne de gestion des achats.

Date limite d'inscription 15 février 1996

Pour informations, veuillez contacter:
Corporation des approvisionneurs du Québec inc.
Clairette Pepin Tél: 693-1706 ou fax 543-7310

312012

CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
CARDIO Club



La plus grande surface de Gym et boutique spécialisée de la région

ESSAI GRATUIT,
POUR UN ESSAI GRATUIT
VENEZ NOUS VISITER ET FAIRE
L'ESSAI D'APPAREILS ULTRAMODERNES
AVEC UN PERSONNEL COMPÉTENT

1240, rue Bersimis Chicoutimi
690-2720

312143

Le juge ne croit pas Lavoie

CHICOUTIMI (SL) - Un Jonquiérois de 38 ans a été incapable de convaincre le juge Lucien Tremblay de la Cour du Québec que son ex-amie s'était infligé elle-même les blessures qui ont été photographiées par les enquêteurs.



Guy Lavoie, un prestataire de la sécurité du revenu domicilié au 2473 de la rue Langelier, avait affirmé au juge que son amie s'était assené elle-même des coups de bouteille de bière et que lorsqu'il la lui avait enlevée, elle avait continué à se frapper à coups de poings. Quant aux vêtements déchirés amenés devant le tribunal à titre de preuve, elle les aurait elle-même brisés avant que la police, alertée probablement par les voisins qui s'ameutaient, ne fasse irruption.

N'accordant aucune crédibilité au témoignage de l'accusé, le juge a préféré la version plus plausible de la femme et condamné Lavoie à lui rembourser la somme de 300 $ pour la dédommager du bris de ses vêtements et 200 $ d'amende. De plus, il lui a interdit tout contact avec la victime pour une période de deux ans en plus de lui ordonner de garder la paix, d'avoir une bonne conduite et de respecter l'ordre public.

En entendant sa sentence, Lavoie a eu un geste vif qui trahissait son mécontentement et son impatience. Le juge a placidement interrompu le prononcé pour s'enquérir de ce qui n'allait pas. Le visage écarlate, Lavoie a contenu sa réaction et déclaré au juge que son geste était provoqué par ce qu'il entendait, des choses déplaisantes sur son compte.

Le juge l'a regardé et lui a dit qu'il ne lui en voulait pas pour son geste mais que c'était «comme ça», laissant entendre que ce qu'il ressentait ne lui faisait ni chaud ni froid.

Evénements

Selon la version retenue par le juge, la femme avait soupé avec Lavoie qui avait arrosé le repas de vin et de bière. La femme avait consommé deux ou trois verres de vodka après le repas.

Le couple décida de se rendre au bar le Berlioz à Jonquière où ils continuèrent de s'amuser jusqu'à la fermeture. Deux choses à remarquer au cours de la soirée au bar: la femme discute avec le portier et Lavoie danse avec deux femmes qu'il connaît.

Le retour à la maison est calme et détendu mais, une fois sur place, Lavoie reproche à la femme «d'avoir trollé» le portier.

Anticipant que la conversation allait tourner au vinaigre, elle a cherché à quitter. Lavoie l'a retenue et s'est mis à la rouer de coups de pieds et de poing. Elle a cherché à atteindre le téléphone, mais Lavoie a arraché le fil.

«Je voulais me sauver!» a expliqué la femme.

Lavoie la retenait, a déchiré son manteau, son bustier et son soutien-gorge. Pour donner le change, il a déchire sa propre chemise et demandé à sa victime de le frapper, ce qu'elle a refusé. «Je lui ai craché (dessus)» a-t-elle avoué.

Le brasse-camarade n'a été interrompu que par la visite de deux policiers appelés sur les lieux.

FABRICVILLE
LA VENTE LA PLUS ATTENDUE EST ENFIN ARRIVÉE!
Patrons Vogue Butterick
ACHETEZ-EN 1 OBTENEZ-EN 2 AUTRES GRATUITS* AVEC VOTRE CARTE D'OR
*Détails en magasin
ACHETEZ 1 ET OBTENEZ 2
Ouvert le dimanche de midi à 17 heures
Entrée par le stationnement à étages
MÈTRE au prix régulier
AUTRES MÈTRES DE VALEUR ÉGALE ou moindre
GRATUITS
ACCESSOIRES ASSORTIS ACHETEZ-EN 1 OBTENEZ-EN 2 GRATUITS
*Détails en magasin
LA PLUS GRANDE SÉLECTION DE TISSUS MODE ET DE DÉCORATION INTÉRIEURE
FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 170 magasins à travers le Canada
PLAZA 1 D'ALMA
500 rue, Sacré-Cœur
668-2365
Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Fourre-tout



SOCIETE BGT - Les jeunes, dit-on, ont souvent besoin d'un coup de pouce. Ils sont trois finissants de l'Université du Québec à Chicoutimi et ont créé la Société BGT qui se spécialise dans le domaine de l'impôt et de la fiscalité. Ils ont célébré récemment la première année de fonctionnement de leur entreprise. Tout semble bien aller pour Marco Bouchard, Dave Gravel et Simon Tremblay dont le bureau est situé au 152 sur la Racine à Chicoutimi.

Le nouveau millénaire à nos portes

L'an 2000 est à nos portes. L'approche du nouveau millénaire inspire différents mouvements, et de plus en plus de gens découvrent que la notion du bien et du mal n'a plus la même signification.



Certains menacent, et font miroiter le spectre de l'Apocalypse. D'autres n'hésitent pas à tout remettre en question allant jusqu'à dire que tout ce qui a été fait antérieurement, c'est de la foutaise.

Si la religion et la soif qu'ont les gens de s'accrocher à quelque chose font les choux gras de certains gourous (pensez au drame de l'Ordre du Temple solaire), voilà que le président de l'Office des professions du Québec, Robert Diamant, s'inquiète de la prolifération des charlatans.

C'est un fait aujourd'hui, n'importe qui peut se prétendre le sauveur de l'âme. «Il suffit de mettre une annonce dans le journal, d'ouvrir un bureau dans sa cuisine ou son salon et le tour est joué. Il est en affaires», déclare M. Diamant.

Cette situation inquiète, surtout que les gens qui ont besoin d'aide sont vulnérables.

D'ailleurs, l'Office des professions identifient des «zones grises» particulièrement dans le domaine de la santé: l'homéopathie, l'ostéopathie, la massothérapie et l'électrolyse.

En regard de l'homéopathie, par exemple, Robert Diamant évalue que le seul danger est celui de voir l'homéopathe convaincre son patient d'abandonner ses traitements médicaux. «La conséquence peut être fatale. C'est à peu près le seul risque», dit-il.

Notre monde, balloté par toutes sortes de courants d'idées qui modifient la vision que nous avons de notre âme et de notre corps, se retrouve donc à la croisée des chemins.

Lundi dernier, le magazine Le Point de Radio-Canada diffusait une entrevue avec un spécialiste italien des religions et son message, à l'aube du 21e siècle, mettait en relief la hantise de Christophe Colomb qui, dès 1486, s'était donné la mission d'évangéliser la planète parce que la fin du monde... était toute proche.

Club Richelieu au Féminin

Le Club Richelieu au Féminin de Jonquière est, depuis hier, dans sa huitième campagne de financement.

Cette année, le Club viendra en aide à Aide-Maman-Plus, un groupe d'une vingtaine de bénévoles dont la mission est d'apporter un support à des jeunes mamans âgées entre 15 et 35 ans.

Grâce aux dons du Club Richelieu au Féminin l'organisme peut fournir gratuitement à ces futures mamans un supplément alimentaire composé d'un litre de lait et d'un oeuf par jour, de même que des vitamines pour permettre au bébé de grossir normalement. La campagne de financement consiste en la vente de billets à 10$ l'unité. Le tout se concrétisera le 16 mars prochain par une soirée flash-mode alors que 24 prix seront attribués pour une valeur totale de 4567$.

La présidence d'honneur de la campagne est assumée par la pédiatre Marie-Josée Gagnon et c'est Annie Morency, denturologiste et vice-présidente du Club qui est responsable de la campagne de financement.

EN BAVARDANT

• C'est ce soir que le café bistrot Victoria procède à l'inauguration officielle de son nouveau service de cuisine. Belle occasion pour rencontrer le nouveau chef, Wilfred Nicollon. Réjean Bouchard invite les clients à se rendre au café bistrot pour 20 heures.

• Vous souffrez d'un mal de tête ou de dos chronique! La Clinique de réadaptation physique du Saguenay offre gratuitement à la population une soirée d'information sur le sujet. L'événement a lieu ce soir, à 19 heures, au 272 du Séminaire à Chicoutimi. Pour informations: 549-2830.

• Si la course à la direction du Bloc Québécois vous intéresse, RDI diffuse ce soir à 20 heures un débat opposant Francine Lalonde et le député de Roberval, Michel Gauthier. Après, les deux candidats participeront à l'émission Maisonneuve à l'écoute.

• Il y aura collecte de sang par l'Association de chasse et pêche de Chicoutimi demain, de 13 heures à 20 heures dans le mail central de Place du Saguenay.

• Le bureau-voyages «La Bohème» du Cégep de Jonquière lance un système de co-voiturage. Ce projet est ouvert à toute la population. Toutes les destinations sont acceptées au Canada et Etats-Unis. Pour informations: 542-0885 ou passez voir les responsables au local 145.1 du cégep.

• Kate Lajoie qui a remporté la médaille de bronze dans la catégorie 7 à 10 ans du concours Opti-Jeunesse en chanson de Laterrière est de Chicoutimi et non de Jonquière.

• Le thé des Filles d'Isabelle (Cercle Marie-Soleil 1355) dans le cadre du Carnaval de L'Anse-aux-Foins aura lieu le vendredi 9 février, de 13 heures à 16 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb de Saint-Fulgence. Le prix d'entrée est de 4$. Le port du costume serait apprécié. Pour informations: Marcelle Girard au 674-2389.

• Dans le cadre du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi, la paroisse Notre-Dame-de-Grâce organise un brunch pour le dimanche, 11 février, à midi au sous-sol de l'église. Le brunch sera précédé d'une messe avec chants grégoriens. En après-midi il y aura du patinage avec les enfants. Pour informations: Denyse Lépine au 549-0210.



NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION - Dernièrement, les membres du Comité des comptables agréés du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont choisi les membres qui vont former le bureau de direction pour l'année en cours. Sur la première rangée on reconnait Rémi Dufresne, Ann Sills, Guylaine Duval (présidente) et Chantale Tremblay. A l'arrière, de gauche à droite, Colette Gauthier, Alain Darveau, Annie Lapointe, Christian Menier et Michel Tremblay. Isabelle Rouleau et Gilbert Ruest, deux autres membres du bureau de direction, étaient absents lors de la prise de photographie. Bonne chance et bonne année à toute l'équipe.



ACCROCHE AU CIEL! - Les églises, quoi qu'on en dise, sont des édifices uniques qui leur confère un caractère historique certain. Un gars bien connu à Chicoutimi, René Perron, travaille dans le domaine de la restauration de ces édifices et fournit de l'emploi à cinq personnes. Comme nul n'est prophète dans son pays, Perron n'a jamais réalisé un contrat dans la région. Il y a toujours une première fois mon cher René! Comme le montre la photographie, l'artisan de la restauration se retrouve souvent accroché...au ciel.

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
LE QUOTIDIEN progrès dimanche
"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.
Je veux publier mon message dans la rubrique:
Femme cherche homme
Homme cherche femme
Alternatif
Nom:
Adresse:
Municipalité: Code postal:
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)
Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.
311794

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Alma n'aime pas perdre ses deux concerts

par Claude Côté

ALMA (CC) - Les élus municipaux d'Alma n'apprécient pas du tout que la population locale soit la seule de tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean à être pénalisée par l'Orchestre symphonique régional qui cherche à se renflouer financièrement.

Comme il en était question dans la dernière livraison de Progrès-Dimanche, chacun des membres du conseil municipal d'Alma a reçu récemment une missive dans laquelle la direction de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean mentionnait qu'elle était forcée d'annuler deux concerts qui devaient être présentés, en mars et en avril, à Alma.

Elle cherche à justifier cette décision en indiquant que l'ensemble musical s'achemine vers un déficit accumulé de 100 000 $ et en reprochant en quelque sorte aux municipalités, particulièrement celles du Lac-Saint-Jean, l'insuffisance de leur soutien financier.

Abordant le sujet lors de la dernière séance du conseil municipal, Roger Lajoie a dit qu'il fallait interpréter cette démarche de la direction de l'orchestre comme un cri d'alarme à l'égard des municipalités pour qu'elles revoient leur politique d'aide financière à ce genre d'organisme vraiment régional.

Mais, le maire Jean-Maurice Harvey ne l'entend pas tout à fait ainsi. En fait, il n'a guère apprécié le fait que, quelques jours seulement après que la municipalité d'Alma ait versé à l'orchestre sa contribution annuelle de 3000 $, les membres du conseil municipal aient été informés de la décision de couper les deux concerts du printemps. «Le gouvernement se retire et, bien sûr, on va frapper aux portes des municipalités», a-t-il ajouté.

Pour sa part, le conseiller Gilbert Tremblay a qualifié d'enfantine la réaction des dirigeants de l'orchestre qui, non satisfaits du soutien financier de la municipalité, ont tout bonnement décidé de couper les concerts. «Ils devraient plutôt chercher à stimuler l'intérêt de la population du Lac-Saint-Jean envers les concerts de l'orchestre», croit-il.

En dépit de leur déception, les membres du conseil municipal ont retenu la position de leur collègue Roger Lajoie: ils réétudieront le dossier de l'orchestre symphonique régional, afin de voir s'il y a vraiment lieu de hausser la contribution financière de la municipalité.

Alma

Les six jeunes qui vont siéger sur des comités sont connus

ALMA (CC) - Le conseil municipal d'Alma a désigné, cette semaine, six jeunes gens qui, comme l'avait promis le maire Jean-Maurice Harvey lors de sa récente campagne électorale, seront appelés à siéger sur différents comités municipaux.



Ces jeunes, deux filles et quatre garçons dont l'âge varie de 19 à 24 ans, ont été sélectionnés par les membres de la Table de concertation jeunesse parmi une douzaine d'Almatois qui avaient posé leur candidature par suite d'un appel d'offres.

Le conseiller Gilbert Tremblay, qui agira comme personne-ressource auprès de ces délégués de la jeunesse almatoise, perçoit cette initiative du maire Harvey comme un élément positif et un actif pour l'ensemble du conseil municipal.

Désignés chacun à un comité, ces jeunes, qui agiront bénévolement, sont: David Doucet, 22 ans, à la sécurité publique; Nicolas Maltais, 24 ans, aux travaux publics; Karine Gagné, 23 ans, aux loisirs; Mathieu Lavoie, 19 ans, à la culture; Isabelle Tremblay, 23 ans, à l'urbanisme et environnement; et Stéphane Tremblay, 22 ans, à la commission d'urbanisme.

Usine Alcan

Les autorités municipales d'Alma suivent de très près l'évolution du dossier de l'usine de remplacement Alcan qui pourrait être érigée à Alma.

La question a été abordée, cette semaine, par le conseiller Michel Néron qui estime que le dossier est d'une importance capitale pour le secteur de Lac-Saint-Jean-Est. Il a précisé que le comité socio-économique, sur lequel siègent quelques représentants du conseil municipal, s'était réuni une fois de plus au début de cette semaine. «Et, dit-il, il a été convenu de demeurer vigilant.»

Le maire Jean-Maurice Harvey a renchéri en affirmant que le conseil municipal et ce comité étaient en communication privilégiée avec Alcan. «Nous sommes très alertes et actifs dans ce dossier qui est toujours très vivant», a-t-il ajouté.

Il s'est contenté ensuite de mentionner que d'autres informations seraient communiquées publiquement dans quelques semaines.

Faucher & Bergeron Fourrures inc.
Grande vente hivernale

• Défiez les grands froids avec nous...
• Meilleure maison
• Meilleur service

Meilleur rapport QUALITÉ-PRIX

Rabais jamais vu
20% à 70%
Sur plus de 300 manteaux disponibles

Consultez-nous pour vos RÉPARATIONS
ESTIMATION GRATUITE
• Remodelages incomparables
• Modèles exclusifs • Nettoyage
• Entreposage • Assurance



PRIX INCOMPARABLES
PELISSES VARIÉES 695$
PELISSES DE CUIR 1095$
RÉVERSIBLES pattes de vison 1895$
RATS MUSQUÉS 2695$
VISONS NATURELS 2995$
CASTORS RASÉS 3295$

• Plan de financement
• Nous acceptons vos échanges

...« La différence!» ...
Faucher & Bergeron Fourrures inc.
«La qualité qui se distingue»

JONQUIÈRE
2377, Saint-Hubert
695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
543-4600



Mme Lucie Simard
Conseillère au magasin de Jonquière
312246

GROS ÉPAIS.

1,49$*



Aux restaurants Burger King* situés au :
1020, boulevard de l'Université Est, Chicoutimi
3718, boulevard Harvey, Jonquière

JE préfère BURGER KING

★MC DE BURGER KING CORPORATION © 1996 *TAXES EN SUS.
312517

Fluctuation des prix

La collecte collective cause des maux de tête

CHICOUTIMI (DB) - Les prix des matières récupérées par l'intermédiaire de la collecte sélective au Saguenay-Lac-Saint-Jean causent des maux de tête aux récupérateurs, à la merci d'une fluctuation sans bon sens.



Le cas de Laidlaw, gestionnaire mandaté du centre de tri de la MRC du Fjord-du-Saguenay, est plus grave que celui des Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui se sont mis à l'abri des intempéries en optant pour des prix fixes et plus sobres.

Chez Laidlaw, le directeur régional du développement, Louis Caron, confirme que le centre de tri fonctionne à perte, ces temps-ci. Caron ne se plaint pas et ne remet pas en cause l'engagement qu'il a pris avec la MRC, mais se demande quand les prix seront plus stables.

Il y a huit mois, par exemple, la tonne de carton fibre récupérée se vendait 300 $, alors que son prix est tombé à 40 $, il y a deux semaines, avant de remonter à 80 $ cette semaine. Le papier mixte se vend 10 $ la tonne; il a déjà été à 200 $.

«C'est une question d'offre et demande, explique Louis Caron, les acheteurs sont plus rares et j'ai l'impression qu'il y a plus de récupérateurs.»

Le plastique et le verre s'écoulent bien, mais ce ne sont pas des marchés rentables. Le verre est liquidé pour le prix du transport.

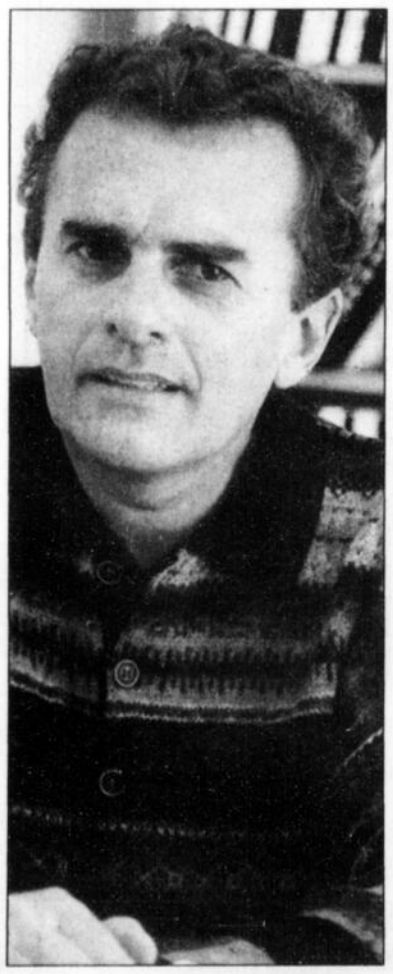
Depuis 12 ans dans le marché de la récupération, Gaston Tremblay, des Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui dessert les trois MRC du Lac-Saint-Jean, ne comprend pas les soubresauts du marché. «Jamais personne n'a pu logiquement expliquer la fluctuation des prix», note Tremblay.

A voir aller les prix de haut en bas et bas en haut, Tremblay se félicite de la décision des Entreprises, qui ont une politique basée sur des ententes à moyen et long terme, avec des tarifs fixes. Les Entreprises peuvent se fier sur deux gros clients très solides: Abitibi-Price et Cascades et en bout ligne, il a l'impression que personne ne perd de l'argent.

«Il y a des cycles. Quand le prix est haut, les récupérateurs poussent comme des champignons et il y a une forte pression sur les prix.»

Gaston Tremblay s'interroge sur la fluctuation des prix, mais ne s'en fait pas outre mesure parce que son entreprise a des bases solides. Corporation sans but lucratif, elle est un partenaire des MRC dans le secteur du Lac-Saint-Jean et obtient des contrats de récupération sans avoir à passer par la procédure d'appel d'offres.

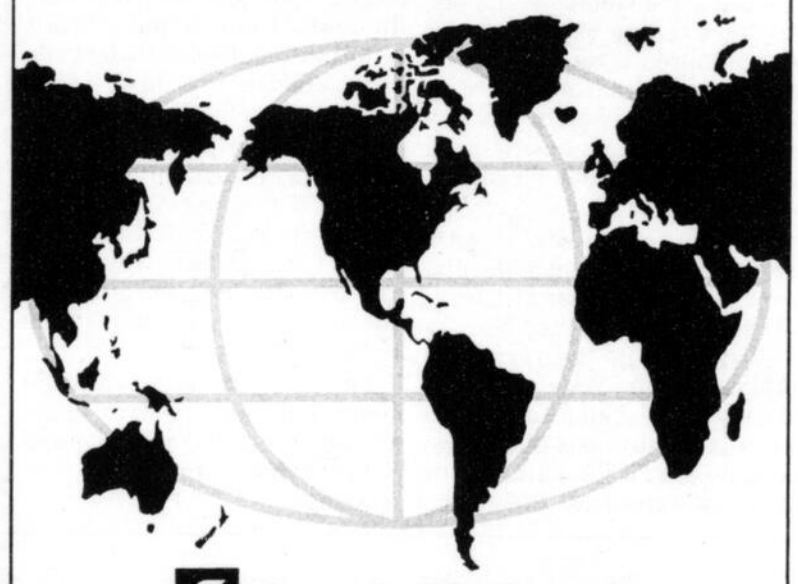
Alors que Laidlaw traite 30 tonnes de matières récupérées par jour, les Entreprises de récupération en reçoivent 3600 tonnes annuellement.



PRIX - Selon Louis Caron, les prix sont dépendants de l'offre et de la demande. C'est ce qui expliquerait la fluctuation des prix dans le secteur de la collecte sélective.

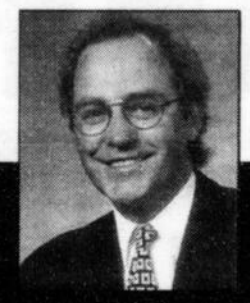
La Boutique
LE CIRQUE
pour femmes seulement
TOUT DOIT SORTIR
VENTE GIGANTESQUE
FIN DE SAISON
VÊTEMENTS HOMME
Plus de 1000 morceaux
TOMMY HILFINGER, BOSTON TRADERS
• bermuda, chemise, gilets, pantalon
• RALLYE • NO EXCESS
• BALIN
VÊTEMENTS FEMME
Toute la marchandise automne/hiver
1 morceau 29,99$
2 morceaux 55,00$
*les meilleures marques pour le meilleur prix
Ouvert le dimanche de 12 h à 16 h
LE CIRQUE
D'avant-garde
380, Racine Est, Chicoutimi (en haut de la Côte)
Tél.: 545-0833
312355

SERVICE CONSEIL
RÉR SANS FRAIS?
OU
RÉR FLEXIBLE?



ScotiaMcLeod
TISSER DES LIENS DURABLES





Serge Lavoie
Conseiller
Michel Ouellet
Conseiller
(418) 545-4511
1 800 663-7562
311427

Festival de musique du Royaume

Un événement qui prend de l'envergure

CHICOUTIMI(DP) - La cinquième édition du Festival de musique du Royaume se tiendra du 7 au 12 mai prochain à Chicoutimi. Cet événement, qui a pris beaucoup d'envergure en peu d'années, est devenu «le» rendez-vous annuel de tous ceux qui font de la musique un peu sérieusement dans la région, soulignait Gabrielle Gaudreault, présidente et fondatrice du Festival en conférence de presse hier.

Comme nouveauté cette année, il y a la création d'une troisième classe, «virtuose», qui s'ajoute aux deux catégories existantes, «prélude» et «brio». La classe virtuose s'adresse aux étudiants en musique du Conservatoire et des écoles supérieures du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ainsi qu'aux musiciens originaires de la région et qui étudient actuellement à l'extérieur dans les écoles supérieures. Autre nouveauté cette année, le Festival sera ouvert aux candidats qui étudient dans les disciplines populaires, en solo ou en groupes. Un jury spécialisé entendra ces participants, qui seront également éligibles aux bourses.

Enfin, le montant des bourses offertes aux lauréats augmentera de 2000 $, pour totaliser 20 000 $. C'est dire que l'organisation remet près de la moitié de son budget total de 45 000 $ en bourses, un «exploit» que Gabrielle Gaudreault attribue entre autres au travail exceptionnel d'une centaine de bénévoles. «C'est important, ajoute-t-elle, que les lauréats reçoivent une bourse en argent, si modeste soit-elle: ils peuvent investir cette somme dans leur activité musicale, que ce soit pour des cours, l'achat d'un instrument ou un camp d'été par exemple».

Quant au financement, il provient de plusieurs sources, notamment le ministère de la Culture, la fondation TIMI, des commanditaires comme Hydro-Québec qui donne une bourse d'excellence de 3000 $, et Ville de Chicoutimi, qui a signé un protocole d'accueil de trois ans, valable de 1995 à 1997. La Ville accueille donc le concours, fournit des locaux et une aide technique, et accorde une aide financière de 7500 $ pour chacune de ces trois années.

D'autres sommes pourraient s'ajouter à celles-ci puisque le président d'honneur de l'édition 1996 du Festival de musique du Royaume, Marc Maltais, président fondateur de la chaîne d'alimentation Consomat, a presque promis que son entreprise allait offrir une bourse dans le cadre du Festival. Responsable de la campagne de financement du Festival, il est reconnu comme particulièrement efficace à ce chapitre. Hier, il établissait un parallèle entre Consomat et le Festival, deux organismes régionaux habitués à «se battre pour survivre».

Les musiciens intéressés à concourir au Festival de musique du Royaume ont jusqu'au 16 février pour s'inscrire. Ils peuvent se procurer des formulaires dans les écoles de musique, au Cégep d'Alma ou au Conservatoire entre autres. La classe prélude, répartie en 13 tranches d'âge, de six ans et moins à 18 ans et plus, s'adresse aux étudiants en musique des écoles ou des professeurs du secteur public et privé, et la classe brio, qui comprend les catégories d'âge entre 10 ans et moins et 23 ans et plus, est réservée aux élèves du Conservatoire et de la concentration musique du Cégep d'Alma.

Dans chacune des catégories, incluant la catégorie virtuose, on retrouve une section soliste et une section groupe, celle-ci divisée en ensembles de 10 musiciens et moins et de 11 musiciens et plus.

Les auditions se dérouleront dans cinq salles, soit le Conservatoire, l'auditorium Dufour, le Musée, la Cathédrale et l'auditorium Beauchamp, devant dix juges choisis parmi des spécialistes renommés, entre le 7 et le 12 mai. Les grandes finales auront lieu le dimanche 12 mai à l'auditorium Dufour. L'an passé, le Festival a accueilli 808 participants, un nombre que l'on a bon espoir de maintenir ou même d'augmenter pour 1996.



MUSIQUE - L'édition 1996 du Festival de musique du Royaume aura lieu du 7 au 12 mai à Chicoutimi. Ci-dessus, Marc Maltais, président d'honneur, Gabrielle Gaudreault, présidente, et René Girard, conseiller de la ville de Chicoutimi.
(Photo Jeannot Lévesque)

Scènes de Casino

STOCKHOLM (AP)-Le réalisateur américain Martin Scorsese a finalement accepté de couper des scènes violentes de son film «Casino», avec Robert De Niro et Sharon Stone, pour permettre sa projection en Suède, rapporte mardi le quotidien Dagens Nyheter.

Scorsese avait d'abord menacé de retirer son film plutôt que de l'amputer. Il avait même écrit au tribunal chargé de cette affaire de censure pour défendre les scènes incriminées qui, selon lui, «sont le portrait d'une sous-culture très violente et de ses codes éthiques».

«Bien qu'il regrette la décision des censeurs, il tient à ce que son film soit projeté en Suède», a confirmé Monika Tromm, responsable de la distribution du film chez Universal.

Le bureau de la censure a jugé que ce film montrait des scènes d'une violence «inacceptable» pour tous les publics et que deux d'entre elles, durant 1 minute et 40 secondes, devaient impérativement être coupées pour que le film soit visible en Suède.

Dans une des scènes en question, une personne meurt la tête serrée dans un étau, dans l'autre un homme est battu à mort à coup de bâton de base-ball.

La version expurgée de «Casino», une histoire de crime organisé dans les années 70 à Las Vegas, sortira en Suède le 8 mars; il sera interdit au moins de 15 ans.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
RAFALE BLANCHE (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
CASINO v.f. (16+)
TOUS LES JOURS: 8:00
JUMANJI v.f. (G)
SAM. ET DIM. SEUL.: 2:05 - 4:35
OEIL POUR OEIL (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
L'OPUS DE M. HOLLAND (G)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:30
cinéma JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
12 SINGES (13+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LA JURÉE (16+)
VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:05 - 9:35
VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE!
312062

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINEPLEX ODEON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
LA JURÉE (En attente de classification)
Tous les soirs: 7h15 - 9h35
12 SINGES (13+ VIOLENCE)
Tous les soirs: 7h00 - 9h30
L'ARMÉE SOUTERRAINE (13+ VIOLENCE)
Tous les soirs: 7h10 - 9h25
312061
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

Société d'arts lyriques du Royaume
présente
La Fille du Tambour-Major
Jacques OFFENBACH
CALENDRIER DES SPECTACLES

DATE	HEURE
4 février	14 h
9 février	20 h
10 février	20 h
11 février	20 h
15 février	20 h
16 février	20 h
17 février	20 h

AUDITORIUM DUFOUR CHICOUTIMI 549-3910
CJPM Inter-Canadien Hydro Québec
311628

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ DANS LE TRANSPORT SCOLAIRE
du 29 janvier au 9 février 1996
M'AS-TU VU ?
À bord, je garde les mains et les bras à l'intérieur de l'autobus, je garde mes effets personnels sur moi.
Moi, j'y pense!
COMITÉ SÉCURITÉ SAGUENAY
En collaboration avec les commissions scolaires de Chicoutimi, Valin et La Baie
310822

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Serge Grenier (6h30)		Pacha / Iris (9h15)	La Maison de Ouimzie	Alice au pays des...	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct / Lucien Francoeur		Le Midi	Louvain à la carte / Renée Claude		Les P'tits Bonheurs de Clémence		La Chambre des dames (4/10)		Madame est servie	Ribambelle / 0340	L'Infernale Machine	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 11h00						Images du Québec	À la claire fontaine	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	L'Ère du Verseau		Cinéma / DOUBLEMENT VÔTRE (5) avec Michael McKean, Susan Walden				Écoute-moi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Cinéma / TROIS LITS POUR UN CÉLIBATAIRE (5) avec Mark Harmon, Madeline Stowe				Bibi et Geneviève	C. Lamarche / Régalez-nous de vos p'tits plats		Mongrain	
R.Q.	Alles Gutes	Cinéma américain	Intervention auprès des personnes âgées		Le Travail et vos droits		Effets des substances psychotropes		Le Québec aujourd'hui	Passe-Partout	Québec School Telecasts		Le Marché aux images	Peinture moderne		Arts et Techno.	L'Étalon noir	Sagesse des...	As-tu vu ça?	...C. San-diego?

VOTRE SOIRÉE

MERCREDI 7 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	La Maison de Ouimzie	Le Québec aujourd'hui	Nations	L'Affaire Dreyfus		Visa Santé		Expédition		Cinéma / CARGO (5) avec Michel Dumont, Geneviève Rioux		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		L'Enfer c'est nous autres	Moi et l'Autre	Sous un ciel variable		Direction: sud		Le Téléjournal	Le Point (22h24)	Sport / Météo	Vision mondiale	
CJPM	Le TVA	Piment fort / Luck Mervil	La Poule aux oeufs d'or	Ent' Cadieux		Je te salue Marie / Macha Grenon	Minisérie / 2000 Avenue de l'Océan (5/6)		Le TVA	chaBada / Katee Julien, Michel Dumont, Dominique Michel		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub / Vision (0h01)
CFRS	Guerre des clans	Flash	Pub	Sans sens sûr / Johanne Blouin	Besoin d'amour / Josée Deschênes	Hockey / Canadiens - Stars						Grand Journal / Sports Plus	Sports Plus extra / Michel Barrette
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel (18h25)	Journal FR2	Envoyé spécial	Première Ligne (20h05)		Dites-moi... Raymond Devos		Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions d'Amérique (23h35)	Le Cercle de minuit (23h50)
CANAL D	Animalier: grenouille		Science		L'Ouest, le vrai		Têtes d'affiche: Anthony Quinn		Les Champions		Cinéma / UN ZOO LA NUIT (4) avec Gilles Maheu, Roger Le Bel		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Débat des candidats à la direction du Bloc québécois		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute / Michel Gauthier, Francine Lalonde		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui	Capital Actions
RDS	Snooker Skoda (17h30)	Sports 30 Mag		Bonne Pêche	Arts martiaux / Budo	Le Monde du sport Gillette	Spécial Boxe / Kelley - Espinoza			Sports 30 Mag		Magazine olympique	Les Superstars WWF
S.E.	Trahison sur commande (17h35)				Les Héritiers affamés				Petits Meurtres entre amis (21h55)			Cyborg 2	
CBJET	Newswatch		Adrienne Clarkson Presents		Mr. Bean	Liberty Street	Matt Waters		CBC News		News	Taxi	Open Wide
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	3rd Rock From the Sun	Ellen	Drew Carey Show	Grace Under Fire	Naked Truth	Seinfeld	Caroline in the City	CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	New York Undercover
WVNY	News	ABC News	Roseanne	Funniest Home Videos					Primetime Live		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Dave's World	Louie Anderson	Matt Waters		The Greatest Shows You Never Saw			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Last Feast of the Crocodiles		Dateline NBC		Law & Order			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Nature / Parrots: Look Who's Talking		Nova / Plague Fighters		21st Century Jet		Rising Damp	Crime Story	Starhustler (0h25)
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Beverly Hills, 90210		Party of Five		Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: Next Generation
TSN	Ski Report	Sportsdesk	Inside Sports	Hiram Walker Bowling		Be a Player!	Women's Pro Billiards		Hooked on Pool	TSN Inside Sports	Sportsdesk		Strongest Man
TMN	The Summer House (17h45)			Young Ivanhoe (19h15)			Drop Zone				Breaking Point (22h45)		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		The Nature Nut	Animal Bites	Wings Over the Luftwaffe		The Next Step	Dreams of Flight	@ discovery.ca		The Nature Nut
LIFE	Pools, Patios & Decks	New Attitude	Graham Kerr's Kitchen	Jerry White's Ultimate...	Animal Adventures	The Canadian Travel Show	Awesome Interiors	Kitchens & Bathrooms	Real Life		Animal Adventures	The Canadian Travel Show	Awesome Interiors

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 295

QUE FAIRE, QUE FAIRE?

Quinze points d'honneur et une belle couleur cinquième: quel plaisir j'aurai à ouvrir les enchères, pensez-vous. Mais voilà que votre adversaire de droite, à qui revient la parole le premier, annonce justement ces Piques qui vous semblaient si intéressants. Que faire alors avec la main suivante:

Donneur: Est
Vulnérables: E/O

EST
♠ R D 10 9 7
♥ A V 3
♦ A D 3
♣ 5 2

Annoncer 1 SA ? Contrer ? Gager 2 ♠ ? Passer ?

Procédons par ordre. 1 SA: peut-être mais qu'adviendra-t-il si votre partenaire ne possède aucun arrêt à Trèfle et si tous les points manquants devaient se trouver chez votre adversaire de gauche. Contrer: si jamais Ouest passe, Nord se verra forcé de parler et aboutira vraisemblablement, avec son faible jeu, dans l'une de vos trois couleurs courtes. 2 ♠: ou bien cette enchère révélerait une solide couleur ou, selon des annonces plus sophistiquées, les Coeurs et l'une des mineures par cinq cartes; ce qui est loin d'être le cas. Passer: absolument.

Si le répondeur déclare 1 SA et l'ouvreur répète ses Piques, alors là ce sera le temps de contrer comme le démontre cette donne et ses enchères.

	♠ - ♥ 6 5 2 ♦ 10 9 7 4 ♣ A 10 9 8 7 6	
♠ 5 4 ♥ 10 9 8 7 ♦ R 8 5 2 ♣ R D 3	N O E S	♠ A V 8 6 3 2 ♥ R D 4 ♦ V 6 ♣ V 4
	♠ R D 10 9 7 ♥ A V 3 ♦ A D 3 ♣ 5 2	

EST	SUD	OUEST	NORD
1 ♠	Passe	1 SA	Passe
2 ♠	Contre	Passe	Passe
Passe			

ENTAME: CINQ DE TRÈFLE

Faisant confiance à son partenaire (dont le silence après l'ouverture à 1 ♠ et le contre au deuxième tour d'enchère laissait croire à la force de son jeu), Nord renonça à gager 3 ♣. Avec un As il jugea que son équipe pouvait faire subir un sérieux échec aux adversaires. Et pour cause, 2 ♠ chuta de deux, contré, soit 500 points en raison de la perte des As de Trèfle, Carreau et Coeur ainsi que de quatre Piques.

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS — WATATATOW **8007** Après le malheureux incident, Victor (Luis Bertrand) est amené en psychiatrie. Le médecin constate qu'il est confus et propose de le garder sous observation, mais Jocelyn (André Lacoste) refuse. Ginette (Hélène Grégoire) mène son enquête afin d'en savoir davantage sur les antécédents de Luis. (Dern. de 2)

19h30

CKRS — MOI ET L'AUTRE **4397** CINÉMA VÉRITÉ. Didier, un Français, vient à Montréal réaliser un documentaire sur la femme québécoise moderne mettant en vedette sa copine Denise (Denise Filiatrault). Quel rôle réserve-t-il à Dodo (Dominique Michel), Gustave (Martin Drainville) et M. Lavigueur?

CJPM -CFER — ENT' CADIEUX **848571** Avec Louise Laparé, Marie-France Monette, Éveline Gélinas et Roger Léger. - Chantal est portée disparue. Noëlla et Catherine reçoivent une mauvaise nouvelle de l'hôpital. Une discussion éclate entre Josette et Marcel. (1h)

20h00

CKRS — SOUS UN CIEL VARIABLE **67281** Marguerite (Béatrice Picard) passe aux actes afin de récupérer ses petits-enfants. Nathalie (Caroline Claveau) lui conseille une autre attitude. Paniquée, Estelle (Marie-Andrée Corneille) apprend à Marc (Robert Marien) ce que s'apprête à lui faire sa belle-mère. Ariane et Nicolas (Johanne McKay et Benjamin Lemieux) font un pas de plus dans leur intimité. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

9h00

CANAL D — LA GAMMICK **5076649** (4) Can. 1974. Drame policier de J. Godbout avec Marc Legault, André Guy et Pierre Gobeil. - Après avoir abattu un chef de la mafia, un criminel traqué entre en contact avec un animateur de "ligne ouverte" à la radio. (1h30)

13h00

CANAL D — COPAINS, COPINES **35435736** (2h) Voir lundi, 23h00

13h30

CJPM -CFER — TROIS LITS POUR UN CÉLIBATAIRE **56723** (5) (Worth Winning), É.-U. 1989. Comédie sentimentale de W. MacKenzie avec Mark Harmon, Madeleine Stowe et Lesley Ann Warren. - Pour gagner un pari, un séduisant présentateur de bulletin météo doit obtenir des promesses de mariage de trois femmes. (2h)

14h00

CFRS — DOUBLEMENT VOTRE **25668** (5) (Double Agent), É.-U. 1987. Comédie de M. Vejar avec Michael McKean, Susan Walden et Lloyd Bochner. - Un vétérinaire prend la place de son frère jumeau disparu durant une mission d'espionnage. (2h)

23h00

R.-Q. -CIVV — CARGO **8807668** (1h40) Voir samedi, 21h00.

CANAL D — UN ZOO LA NUIT **4083216** (4) Can. 1987. Drame de moeurs de J.-C. Lauzon avec Gilles Maheu, Roger Le Bel et Germain Houde. - Harcelé par un policier véreux, un ex-détenu reprend contact avec son père dont il tente de rendre ses dernières heures plus agréables. (2h)

01h00

CFCF — THE CASE OF THE AVENGING ACE **11878040** (5) É.-U. 1988. Drame policier de C.I Nyby II avec Raymond Burr, Barbara Hale et William Katt. - Un avocat futé défend un officier de l'armée de l'air soupçonné d'avoir assassiné une jeune femme. (2h03)

03h03

CFCF — THE CASE OF THE LADY IN THE LAKE **2313330** (5) É.-U. 1988. Drame policier de R. Satlof avec Raymond Burr, Barbara Hale et William Katt. - Un avocat futé s'occupe d'une affaire où un homme est soupçonné d'avoir fait disparaître sa femme dans un lac. (1h47)

MOTS CROISÉS

NO 3119

HORIZONTALEMENT

1 - Loge - Agent de police.
2 - Corrigerais.
3 - Parcours de nouveau des yeux - Lac d'Italie.
4 - Pantoufle - Caesium - Affl. du Danube.
5 - Retira - Pointe d'une montagne élevée - Cadmium.
6 - Hachette pour équarrir les ardoises - Serpent.
7 - Effarant - Citrons très acides.
8 - Il portait parfois le vêtement féminin - Pron. relatif - Allié.
9 - Matrice - Cuite dans un corps gras bouillant.
10 - Oui - Productions artistiques.
11 - Rameau imparfaitement élagué - Clopinettes - Protactinium.
12 - Répète quelque chose sans cesse à quelqu'un pour le lui apprendre - Extrémité d'une pièce qu'on a façonnée pour la faire entrer dans la mortaise.

VERTICALEMENT

1 - Mélodieuses.
2 - Bouleverse - Ensemble d'indications sommaires.
3 - Plante herbacée - Métal précieux.
4 - Prophète hébreu - Marque l'alternative - Brûlé.
5 - Thymus du veau - Trichoma.
6 - Jeu d'origine chinoise - Compagnie - Érosion.
7 - Grosse mouche à abdomen jaune et noir - Six.
8 - En matière de - Réponse positive - Cargaison.
9 - Ce qui retient, entrave - Poisson.
10 - Vientiane est sa capitale - Bénéfices.
11 - Deux - Plante vénéneuse des régions montagneuses - Fl. d'Italie.
12 - Danse populaire hongroise - Orignal.

SOLUTION DE-3118

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	J	A	M	B	O	R	E	E	■	E	S	T
2	A	V	O	R	T	E	■	L	A	S	E	R
3	R	A	T	I	O	N	N	E	L	■	R	U
4	O	N	■	E	M	O	U	V	A	N	T	S
5	S	I	S	■	I	N	■	E	T	A	I	T
6	S	E	I	N	■	C	A	R	E	T	■	A
7	E	■	L	O	D	E	N	■	R	U	G	I
8	■	V	E	T	O	■	G	E	N	R	E	■
9	F	A	N	E	■	I	R	R	E	E	L	S
10	O	S	E	E	■	S	O	I	■	L	O	T
11	U	T	■	S	O	S	I	E	S	■	S	A
12	R	E	G	■	C	A	S	■	C	H	E	R

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2												
3						■					■	
4					■			■				
5				■						■		
6		■							■			
7						■						
8				■				■				■
9							■					
10			■								■	
11					■					■		
12							■					

HOROSCOPE

Mercredi, le 7 février 1996

Lune en Vierge. Timidité et détachement qui les tiendront à l'écart de l'agitation du monde, voilà ce qui caractérise les enfants qui naissent aujourd'hui. Se manifesteront si on a besoin d'eux. Vie de l'esprit intense. Belles études. Recherches scientifiques. Patience. Coeur tendre.

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Vous pêcherez en amour par excès de confiance. Il surviendra des frictions de toutes sortes dans vos rapports avec le sexe opposé. En affaires, vous découvrirez de nouvelles sources de revenus. C'est le temps idéal pour vous lancer dans de nouvelles entreprises. Au travail, les efforts que l'on attend de vous ne doivent pas vous décourager; vous pouvez y faire face si vous vous organisez bien.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Resistez à des tentations frivoles, cela ne fera que compliquer vos relations sentimentales. En affaire, un problème deviendra angoissant. Des mesures précises et urgentes s'imposeront pour ne pas compromettre votre équilibre financier. Au travail, des réactions défavorables à vos idées se feront sentir au sein de votre groupe. Sur le plan de la santé, mangez davantage de crudités et prenez le repos dont votre corps a besoin.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Au travail, une poussée d'instabilité menace vos rapports sociaux; prenez garde de compromettre des sympathies agissantes. Les affaires seront bonnes mais d'ennuyeuses concessions deviendront indispensables. Dans les relations familiales, un parent vous consultera concernant une affaire d'héritage. Quelques engueulades pourraient bien vous accueillir à votre retour au foyer.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
En amour, ne déviez pas de la ligne de conduite que vous vous êtes tracé surtout au début de la journée. En affaire, pour des questions d'ordre matériel, un important projet devra être remis à plus tard. Surveillez votre colère, certains emportements pourraient bien porter à conséquence. Au travail, ayez la sagesse de ne pas faire de promesse et ne comptez pas sur celles qui vous seront faites.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Votre partenaire pourrait bien exiger de vous que vous changiez certaines habitudes qui empoisonnent vos relations. Toutefois, des nouvelles d'un être cher qui se trouve au loin vous réjouiront. Votre situation financière frise la catastrophe. Vous trouverez cependant une intelligente solution à vos problèmes immédiats. Au travail, un changement de milieu ou de groupe vous apporterait un renouveau d'inspiration.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Une personne de votre entourage vous consultera avant d'ébaucher une idylle amoureuse. Les conseils que vous lui prodiguerez seront très appréciés. Au travail, vous éviterez les malentendus en vous exprimant clairement et en faisant un effort pour comprendre les idées d'autrui. En soirée, vous ferez la rencontre d'amis dont vous étiez sans nouvelle depuis un certain temps.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre
Les relations sentimentales seront sereines et détendues. Toutefois, ne faites pas de promesse que vous auriez du mal à tenir. En affaires, on vous fera miroiter des aubaines qui n'en sont pas. Ne signez aucun document ni contrat de vente à la légère. Au travail, une personne haut placée pourrait s'intéresser à votre travail et vous apporter un appui moral des plus importants.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre
En amour, vous aurez beaucoup de charme et de succès dans vos rapports. Peut-être ferez-vous la rencontre de la personne de vos rêves. Votre situation financière s'améliore. Evitez toutefois de vous lancer dans des entreprises hasardeuses et risquées. Un ami pourrait bien vous demander de le dépanner financièrement. Demandez des garanties.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre
Journée faste pour les rapports sociaux ou familiaux. Au foyer, vous serez comblé par vos proches et en société, vous aurez de magnifiques occasions de faire valoir vos opinions. Vos relations amoureuses vous feront découvrir des charmes insoupçonnés. Au travail, vous aurez du mal à supporter la routine quotidienne. Ce n'est pas en faisant des reproches à vote entourage que vous y trouverez des améliorations.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier
En amour, des conflits sont possibles aujourd'hui avec votre conjoint. Attention aux refroidissements en ce domaine. En affaires, vous réaliserez un projet que vous caressiez depuis longtemps. Au travail, un événement inattendu vous surprendra; ne vous alarmez pas et adaptez-vous aux circonstances nouvelles qui vous seront imposées. Surveillez votre colonne vertébrale.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Vous ferez d'heureuses rencontres en ce début de journée. Il en résultera des relations aussi suivies que réconfortantes. Un problème financier vous accaparera. Un créancier se montrera particulièrement intransigeant à votre égard. Au travail, vous aurez tendance à perdre le sens de la mesure et à prendre des décisions dictées plus par orgueuil que par sagesse. Sur le plan alimentaire, évitez les excès.

Poissons: du 20 février au 20 mars
En affaires, votre situation devient florissante. Votre marge de crédit prend de l'expansion de sorte que vous pouvez mener à bien certaines améliorations. Au travail, vous devrez faire appel à toute votre patience pour supporter les agissements de certains de vos collaborateurs. Sur le plan sentimental, vous recevrez de singulières propositions; évitez cependant certains pièges.

MOT MYSTÈRE

NO 2162

8 LETTRES - LE MOT CLÉ: MARCHÉ AUX PUCES

achat	chapeau	gens	nouveau	sofa
acheté	classeur	golf	objet	somme
argent	coût	image	pantoufle	tapis
attrayant	dard	jeu	patin	usagé
bague	déçu	jupe	payer	variété
beau	discute	linge	pipe	vase
béret	divan	luge	plume	vendre
bijou	écrin	monde	pneu	vendu
bonnet	estimé	neuf	pouf	veste
calotte	fêlure	sacoche	robe	vélo
canif	foule	scie	vrac	
chaise				

Solution du problème précédent: essoufflé

B	N	L	I	N	G	E	U	E	J	P	N	E	U	S
E	U	E	T	T	O	L	A	C	G	C	S	U	O	R
L	P	O	U	A	L	B	B	C	H	A	S	M	B	E
U	E	U	J	F	F	N	J	A	V	A	M	E	P	L
O	R	E	J	I	I	V	P	E	G	E	A	I	U	F
F	U	O	P	R	B	E	R	E	T	U	P	G	I	U
L	L	D	C	L	A	S	S	E	U	R	E	N	C	O
A	E	E	I	U	E	T	C	A	R	V	A	E	A	T
T	F	A	M	S	B	E	T	U	C	C	D	C	U	N
A	C	O	R	O	C	O	E	R	A	O	H	O	N	A
P	H	T	S	G	N	U	N	S	A	E	C	A	C	P
I	A	C	O	R	E	D	T	N	T	Y	V	H	L	A
S	I	Y	O	L	A	N	E	E	E	I	A	U	E	T
E	S	B	E	R	E	E	T	G	D	T	M	N	O	I
V	E	N	D	R	E	V	A	R	I	E	T	E	T	N

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	16200	3.000	2.750	3.000	+0.250
ACC Tel	2500	5.625	5.500	5.625	+0.125
ADS	5157	11.500	11.375	11.500	-0.125
Aur Res	21150	8.125	7.875	8.125	+0.250
Abcrouft b	3100	0.280	0.250	0.260	-0.020
Abit Price	34639	23.125	22.750	23.000	
Acabit	40000	0.300	0.300	0.300	+0.030
Aeterna	43054	16.750	16.250	16.500	+0.250
Agnico E	2920	24.250	24.000	24.000	-0.125
Air Canda	445148	5.250	5.000	5.125	
AirCan A	9200	4.500	4.500	4.500	-0.050
Alta energ	9400	23.250	23.125	23.125	
Alta N Go	300	25.375	25.375	25.375	
Alcan Alu	387125	44.125	43.375	44.125	+0.010
Algo Sr 1	247	3.500	3.500	3.500	
AlgoA	1830	0.300	0.300	0.300	
Alim CT a	1500	8.000	8.000	8.000	
AlsCT b	1000	6.000	6.000	6.000	-0.125
AlsCT wt	500	1.700	1.700	1.700	+0.100
Alletix	1800	17.875	17.250	17.750	+0.750
Altif-orest	31914	25.875	25.875	25.875	-0.125
jAltavista	20700	0.600	0.550	0.600	-0.070
Amalg In	voir plus bas				
Amisco	3200	2.000	2.000	2.000	
jAmisk A	4475	1.400	1.370	1.400	
jArden	1700	1.200	0.900	1.200	+0.300
jAmirstc	49000	0.280	0.270	0.270	-0.010
Asbestos	1350	8.000	8.000	8.000	+0.010
Ashton	10100	0.960	0.950	0.960	+0.080
Atco I	14910	19.375	19.125	19.125	-0.250
Athabasca	voir plus bas				
Aubergen	1275	0.230	0.230	0.230	-0.150
Ault	6560	16.000	15.875	15.875	-0.125
jAuriginor	56200	0.420	0.400	0.415	-0.020
jAurizon	46055	1.400	1.340	1.340	-0.040
Autostock	1340	3.800	3.790	3.800	
Avcorp	33642	3.200	3.150	3.200	+0.050
Avesor	79672	25.375	25.250	25.375	+0.250
Avstr wt a	273	0.010	0.010	0.010	
Aventura	332	3.750	3.750	3.750	
Axcan	14000	5.625	5.500	5.500	-0.125
BC GAS	5355	16.250	16.125	16.125	+0.125
BC Telec	25051	26.750	26.375	26.750	+0.500
BCE Inc	106682	49.625	49.250	49.500	
BCE SrP	4600	26.375	26.375	26.375	-0.125
BCE Mbl	1272	44.500	44.125	44.500	
Bgr pm A	7939	20.500	19.875	20.000	-0.375
Bgr wt a	500	5.625	5.625	5.625	+0.125
BMO Swts	voir plus bas				
BMTC a	1600	7.500	7.500	7.500	-0.125
BNS Div	voir plus bas				
Bq Laur	4898	15.750	15.500	15.500	-0.250
Bque Nat	62956	11.375	11.250	11.375	+0.125
Bq na sr11	1200	26.500	26.375	26.500	-0.125
Bq na sr12	7300	24.750	24.500	24.625	-0.125
Bq Royale	82492	32.625	32.250	32.500	
Bq Ry srJ	4400	27.500	27.250	27.375	
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry srG	350	28.875	28.750	28.875	+0.250
Bq Ry srH	100	29.875	29.875	29.875	+0.125
Bq Ry srI	voir plus bas				
B TD SrG	voir plus bas				
Bq. T-D	29495	24.625	24.375	24.375	-0.250
B TD SrH	5400	27.250	27.250	27.250	
B imp sr11	100	27.750	27.750	27.750	+0.250
Bq C Imp	25283	41.125	40.875	41.000	
Bque Mtl	161377	32.750	32.375	32.500	-0.500
BMO Sr4	800	28.625	28.500	28.625	-0.750
Bq N Ecos	1037946	31.250	30.875	31.250	+0.125
B NE Sr9	1300	26.750	26.625	26.750	
B NE Sr6	2000	27.125	27.000	27.125	-0.125
B NE Sr7	1500	27.250	27.250	27.250	+0.125
B NE Sr8	2500	27.000	26.875	27.000	+0.250
B NE sr1	1500	23.750	23.750	23.750	-0.250
B NE Sr5	2300	27.375	27.250	27.375	
jBarexor	152000	0.280	0.250	0.250	-0.030
Barrick	65189	44.125	43.750	44.125	
Barrington	3000	3.600	3.550	3.600	+0.050
Beau Can	17737	1.680	1.630	1.630	-0.050
Benvest	1000	1.800	1.800	1.800	
Biochem	80625	59.750	57.000	57.000	-3.250
Biomira	3700	5.500	5.375	5.375	-0.125
Biomir wt	433	1.600	1.600	1.600	-0.100
Bionaire	13667	1.000	0.950	0.950	-0.050
Bomb A	3768	20.625	20.500	20.500	+0.125
fBomb B	529726	20.500	20.125	20.375	+0.250
jBoralx A	2500	0.400	0.400	0.400	
Brascan A	112900	24.125	23.875	24.125	+0.250
jBresea	130415	10.375	10.000	10.250	+0.125
jBrex	102567	1.230	1.100	1.200	-0.050
Bruncor	1894	22.750	22.750	22.750	+0.375
jBruneau	43636	1.750	1.700	1.740	+0.060

C

C-MAC	13975	5.500	5.500	5.500	-0.125
CAE Inc	232100	10.375	10.125	10.250	-0.125
fCCL In B	1800	11.625	11.500	11.625	+0.375
fCFCF Inc	1400	14.125	13.500	13.500	-0.010
CGC Inc	3000	6.875	6.625	6.875	+0.250
fCGI Gr A	31775	5.750	5.500	5.750	+0.125
CP Div	voir plus bas				
CS Res	240	10.625	10.625	10.625	
Cabano	2000	0.800	0.800	0.800	
jCaldera	5000	0.700	0.700	0.700	
Call-Net	100	12.500	12.500	12.500	+0.250
fCall-N B	300	12.500	12.375	12.500	+0.125
jCalvalley	110864	0.420	0.300	0.420	+0.070
Cambiex	50000	0.400	0.380	0.380	
Cambior	150727	20.875	20.500	20.750	-0.500
Cambs w a	11000	1.350	1.150	1.250	-0.050
Cambridg	4500	11.500	11.375	11.375	-0.125
Cameco	5000	3.100	3.050	3.050	-0.100
Cameco	258655	74.750	70.750	74.250	+4.375
Camp Res	76500	1.830	1.750	1.800	-0.050
Canaco	30000	0.070	0.070	0.070	
Can Frac	1100	5.000	5.000	5.000	
Cdn Nat Ir	voir plus bas				
Cdn Oxy	7310	43.250	42.625	42.625	-0.875
CP Ltd	532012	27.375	26.375	27.125	+0.750
fC Tire A	230803	15.000	14.875	14.875	+0.125
fC Utils A	8075	27.000	26.750	26.875	
fCmrac A	35145	3.550	3.450	3.550	+0.050
jCancor	18500	0.380	0.350	0.350	
jCarolp A	560	0.750	0.750	0.750	
Cantrex	5450	1.980	1.860	1.950	+0.090
Cara Oper	2600	4.450	4.350	4.450	+0.100
jCaraOp A	2109	4.350	4.350	4.350	-0.050
Carena	12550	0.880	0.850	0.880	+0.010
Cascades	18790	6.875	6.750	6.875	
Casc sr 1	3050	26.250	25.375	25.375	-0.250
Casc wt a	6800	0.900	0.850	0.850	-0.100
Cas Paper	600	4.750	4.600	4.750	+0.050
Cascd s a	voir plus bas				
Celanese	3480	23.875	23.625	23.625	-0.250
Champion	1000	9.125	9.125	9.125	-0.125
Chauvco	488296	12.500	12.250	12.500	+0.125
jChesbar	98300	1.250	1.200	1.240	+0.050
Chrysler	500	80.000	80.000	80.000	+0.500
fCimSIL a	2000	8.125	8.000	8.125	+0.125
Cinar Mv	430	20.000	20.000	20.000	+1.750
fCinar Sv	2550	20.000	19.750	19.750	+1.250
Cinram	3809	26.500	26.375	26.500	+0.250
Circo Craft	28850	11.250	10.750	11.000	+0.250
fClearnt a	100	19.000	19.000	19.000	+0.010
Co-Steel	4150	25.250	24.500	25.250	+0.500
CocaCBev	9100	9.250	9.250	9.250	+0.250
fCog Cabl	1400	8.250	8.125	8.125	-0.125
fCogeco	6300	8.250	8.000	8.000	-0.125
jColeraine	2300	0.220	0.220	0.220	-0.010
fColortchA	6300	1.700	1.700	1.700	
jCancom	100	10.500	10.500	10.500	
jCon Absl	70637	1.200	0.930	1.100	+0.150
jCon Gas	51170	0.230	0.220	0.220	-0.020
fConsoltex	19250	1.500	1.400	1.450	+0.050
Cons Gas	5035	20.250	20.125	20.125	
jContin pr	38000	2.850	2.700	2.750	-0.050
fCorby B	900	41.250	41.000	41.250	+1.250
Cott	9100	9.250	9.000	9.250	
Crestar	600	21.375	21.375	21.375	-0.125

D à G

Denison	1471050	0.365	0.330	0.340	-0.000
fDesjar A	2123	8.375	8.375	8.375	
Desj pr A	5217	20.500	20.375	20.375	-0.125
jDiabrior	167692	1.240	1.100	1.180	+0.080
jDiadrn	464620	3.000	2.200	2.250	-0.650
Diadrn wt	151500	2.500	1.800	1.800	-0.700
jDianor	22150	0.400	0.400	0.400	
jDitem	4000	1.950	1.900	1.900	+0.100
Dofasco	48757	21.125	20.750	21.000	+0.250
Domco	600	11.000	11.000	11.000	
Domtex	12556	7.125	7.000	7.000	-0.125
Domtar	402580	9.750	9.500	9.750	+0.250
Domt SrB	300	18.000	18.000	18.000	
fDonohu a	38122	19.500	19.250	19.250	-0.250
fDorel B	1000	9.750	9.750	9.750	
jDrama a	1100	1.100	1.100	1.100	
fDundeff a	1520	18.250	18.000	18.125	
Dundeff b	26	17.750	17.750	17.750	
Dytex	918	1.060	1.060	1.060	+0.040
Dytex Wt	26	0.190	0.190	0.190	
Eagle	4400	7.750	7.500	7.750	
Echo Bay	500	19.875	19.375	19.375	-0.375
jEcudor	106875	0.640	0.600	0.640	+0.060
Elcon	16700	10.625	10.125	10.375	-0.375
Elan	6300	11.875	11.625	11.625	-0.375
fEmpire A	500	12.500	12.250	12.500	+0.250
Enp Fnd G	voir plus bas				
Espalau	39467	1.350	1.250	1.260	+0.050
fExtndic a	5220	15.875	15.750	15.750	-0.125
Extndi sr1	107	25.625	25.625	25.625	
FPI Ltd	700	4.750	4.750	4.750	
jFairstar	88780	1.950	1.850	1.900	-0.050
Falconbdg	30000	30.750	30.500	30.750	+0.250
Falcnbr ir	voir plus bas				
Fi Dmj s1	500	17.250	17.250	17.250	
jFieldex	2000	0.450	0.450	0.450	
Finning	1770	23.000	23.000	23.000	
First Mt A	11000	14.250	14.250	14.250	+0.125
Flet Can a	3500	21.375	21.125	21.125	-0.250
Flet Inv2b	1900	27.500	26.500	27.500	+0.250
ForesbecA	6000	0.900	0.900	0.900	-0.020
jForex a	12600	5.625	5.125	5.375	+0.125
jForex b	8500	4.600	4.500	4.600	
Fortis Inc	9347	27.500	27.250	27.500	+0.250
Forzani	13000	5.250	5.250	5.250	-0.125
FourSeas	1799	22.250	22.000	22.125	+0.125
Freewcan	22500	0.810	0.800	0.810	+0.010
GTC wt	9850	2.740	2.600	2.740	+0.140
Gtc tra A	4675	11.750	11.750	11.750	
GTC tra B	951	11.875	11.625	11.875	+0.125
Gazsperse	30000	0.300	0.280	0.280	+0.010
Gaz Metro	voir plus bas				
Genec sr1	2100	0.320	0.320	0.320	
Genecan	3000	0.025	0.025	0.025	-0.010
fGentra	27080	1.650	1.560	1.610	+0.040
Gentr scJ	1000	16.750	16.750	16.750	-0.250
Gentr srM	1200	16.500	16.500	16.500	-0.500
Gentr srQ	100	10.500	10.500	10.500	+0.250
jGeoNova	71505	0.400	0.400	0.400	+0.040
fGlobex	1000	4.350	4.350	4.350	+0.150
fGldcrp A	5150	21.375	21.000	21.250	-0.250
jG Briar	8000	0.110	0.110	0.110	+0.010
G Knight	2712	9.500	9.375	9.500	
Goyette	1700	2.400	2.400	2.400	
G.W.Lfeco	500	29.000	29.000	29.000	
G.W.Id7.4S	1000	27.250	27.250	27.250	+0.125
G.W.Id7.5%	325	27.000	27.000	27.000	+0.125
jGreenlrop	18050	1.050	1.000	1.050	-0.040
Grnlh A	12100	0.400	0.400	0.400	
Grnlh B	3000	0.380	0.350	0.380	
Gulf Res	28400	6.500	6.250	6.375	
Gulf R p a	73200	4.350	4.300	4.350	

H à L

Harmac	2300	12.500	12.250	12.500	+1.250
Hartco	1500	8.250	8.125	8.250	
Hawker	300	16.000	15.750	16.000	+0.750
jHebron	13000	1.150	1.150	1.150	-0.050
Hees Int	69500	14.750	14.625	14.750	+0.125
Hemlo	107223	17.250	17.125	17.125	-0.250
Heroux	400	2.310	2.310	2.310	
Hollin Inc	3000	11.375	11.375	11.375	-0.125
fHorsham	2000	20.250	20.000	20.000	-0.250
H Bay Co	5900	18.000	17.625	18.000	+0.250
IBEX a	24500	0.750	0.720	0.730	-0.020
IBEX b	2200	0.900	0.900	0.900	
IPL Ener	18830	33.875	33.375	33.875	+0.375
IPL Inc A	4000	8.000	7.750	8.000	+0.125
jITI Educ	2702	1.450	1.400	1.400	-0.050
jIcon	7500	0.250	0.250	0.250	
Ideal Mtl	3950	2.950	2.800	2.800	-0.100
Imasco ltd	38975	26.750	26.375	26.500	
Imper Oil	111277	51.000	50.625	51.000	+0.125
Impr Otr	64100	23.375	23.125	23.250	
Inco Ltd	121295	41.375	40.875	41.375	+1.500
Innwt	185000	11.000	11.000	11.000	+0.500
jint. Rock	36325	1.170	1.100	1.140	-0.100
jIntermon	242000	0.100	0.100	0.100	+0.000
jint.Key	35400	0.800	0.750	0.750	+0.090
Int.walcov	250	20.000	20.000	20.000	
Intrawest	6000	14.000	14.000	14.000	+0.250
Inv Grp	800	18.000	17.875	17.875	+0.125
Ivaco A	6700	4.300	4.300	4.300	
Ivaco sr1	1000	15.500	15.500	15.500	+0.250
Ivaco sr2	100	15.250	15.250	15.250	
Ivaco sr3	250	17.000	17.000	17.000	
Ivaco sr5	1925	21.500	21.125	21.125	-0.250
Ivaco sr4	300	24.000	24.000	24.000	-0.250
jJAG Mtn	52000	0.390	0.340	0.340	-0.040
Jannock	2500	17.875	17.625	17.750	
Jean Ct A	548970	10.375	10.250	10.250	-0.125
jJilbey	136100	0.400	0.350	0.390	+0.010
jKWG Res	110150	14.250	13.625	14.000	
Kaudel B	1500	4.500	4.500	4.500	-0.050
Kimpex	27500	0.430	0.410	0.430	+0.010
fLGS Inc	65746	3.500	3.300	3.400	+0.150
LifgCan p	366	26.250	26.000	26.250	+0.500
LafargeCo	142	25.750	25.750	25.750	-0.125
Laidlaw A	2000	14.000	14.000	14.000	-0.125
fLaidlw B	29350	14.375	14.000	14.125	-0.125
fLapVer A	3200	3.400	3.400	3.400	-0.050
Lap Ver B	1075	3.500	3.500	3.500	+0.200
fLasond a	4050	14.625	14.375	14.625	
Leader I	14500	0.570	0.500	0.530	-0.020
fLeroux B	5000	4.500	4.500	4.500	+0.050
Levon Res	19037	9.500	9.000	9.800	
jLitbos	177396	1.290	1.200	1.270	-0.020
jLixor	155860	0.160	0.120	0.120	-0.010
Loblaw	634	34.000	34.000	34.000	
Loewen	175	37.500	37.500	37.500	-0.250
Londn Ins	10230	27.875	27.000	27.625	+0.625
Londn SrE	1000	27.000	27.000	27.000	
Londn SrA	3000	22.125	22.000	22.125	+0.125
Londn7.25	3200	27.125	27.000	27.125	+0.125
jLoubel	103988	0.315	0.280	0.300	+0.010
jLouvem	58800	0.500	0.480	0.480	-0.020
jLyonLake	203970	0.670	0.640	0.650	+0.020
LyonL wt	13000	0.200	0.200	0.200	-0.020

M à O

M Corp	1275	3.800	3.750	3.750	-0.050
MDSI	700	9.000	8.875	9.000	+0.500
MPACT	21900	5.375	5.125	5.125	-0.250
MRRM	1100	84.000	82.000	82.000	-0.010
MSV	21400	1.500	1.400	1.400	-0.100
Maax	1700	10.000	9.750	9.750	
McM Bkl	161275	18.000	17.875	17.875	-0.125
Mackenzie	16525	13.875	13.500	13.875	+0.250
Macyro	500	0.350	0.350	0.350	-0.050
jMagnu A	9800	58.500	58.500	58.500	+1.500
Maiet Que	1000	3.350	3.350	3.350	
Mal Qu wt	10500	0.200	0.195	0.195	+0.020
fMaloltl b	2500	6.750	6.625	6.750	-0.250
Maloltl a	500	6.500	6.500	6.500	-0.500
Mple Leaf	3557	6.375	6.250	6.375	
Call Wt 95	voir plus bas				
Call Wt 96	8000	1.800	1.750	1.750	
Put Wt 95	voir plus bas				
Put Wt 96	2500	3.100	3.100	3.100	+0.100
Marconi C	1000	13.500	13.250	13.250	-0.750
jMant Tel	1200	20.000	20.000	20.000	
Mark Res	1000	8.125	8.125	8.125	+0.125
Marktrgh	1500	1.220	1.220	1.220	-0.060
Marleau	121099	6.500	6.500	6.500	
Matco	500	0.300	0.300	0.300	-0.050
Mazarin	42500	1.380	1.340	1.380	+0.050
McWat A	11600	0.580	0.580	0.580	-0.010
Mekior	2461	0.210	0.210	0.210	
Memotec	1000	10.125	10.125	10.125	-0.125
Menora	32000	0.390	0.350	0.390	+0.020
Methanex	4928	10.750	10.625	10.625	-0.125
fMetroR A	9365	19.750	19.625	19.625	
Metworks	9190	17.500	17.000	17.250	-0.125
M Tempus	278731	0.730	0.670	0.700	+0.050
Mdlnd wal	2280	9.250	9.125	9.125	-0.125
jMimika M	96500	0.240	0.220	0.220	-0.000
jM DuNd	21500	0.340	0.310	0.310	-0.010
jMinorca	263504	2.300	2.200	2.300	+0.010
jMinpec	246975	2.340	2.100	2.150	
Mitchell B	16600	12.000	12.000	12.000	-0.500
Mitel Corp	628150	8.125	7.875	7.875	-0.250
Mitel 2.00	300	25.500	25.500	25.500	
fMolson A	1575	24.000	24.000	24.000	+0.125
Moore	203569	27.125	26.875	27.000	-0.125
Morrison	300	8.125	8.125	8.125	-0.125
jMunpor	96600	0.970	0.920	0.930	-0.020
jNAR Res	120840	2.250	1.750	1.750	-0.170
NVA sWts	voir plus bas				
Nation sea	300	4.550	4.550	4.550	-0.100
New Alta	voir plus bas				
jN.Gldcor	118000	0.460	0.430	0.450	+0.040
jNora exp	146800	0.550	0.500	0.500	+0.020
Nor Forst	5300	9.250	9.125	9.125	-0.125
Noranda	571129	28.875	28.625	28.750	+0.125
Norcen	1100	20.125	20.000	20.000	-0.250
Nor Tel	72615	64.875	62.625	64.875	+2.375
NovaCorp	244707	12.125	12.000	12.000	-0.125
N.S.Power	11420	12.500	12.375	12.375	-0.125
jNoveder	83039	0.340	0.305	0.310	-0.020
jNovic	26809	5.250	5.000	5.000	-0.125
NovicSrA	1500	6.500	6.500	6.500	-0.250
jNymox	144050	4.200	3.800	4.150	+0.300
fOcel Eb	1054	9.125	9.125	9.125	-0.375
Oico A	5800	0.500	0.450	0.450	-0.040
Ondaatje	12595	3.300	3.200	3.200	
fOnexCorp	1600	14.500	14.500	14.500	-0.250
jOrb ex A	13000	0.210	0.200	0.200	-0.050
jOrex exp	20000	0.235	0.230	0.230	-0.010
jOrient	30657	0.175	0.160	0.175	+0.000
jOrleans	1000	1.470	1.470	1.470	+0.010
jOrmico	30000	0.120	0.100	0.100	-0.060
fOsha A	2300	23.750	23.500	23.750	+0.750

P à S

Pacif For	3000	19.000	19.000	19.000	+0.125
jPalace	379500	0.150	0.125	0.140	+0.010
Pancdn Pt	14600	52.375	52.125	52.125	+0.125
Pantoram	3000	1.050	1.050	1.050	
jPark Med	328760	1.250	1.150	1.210	+0.090
Peerless	3700	2.000	1.900	2.000	+0.050
Pegasus	6900	23.625	23.250	23.625	+0.125
Pengr Gas	voir plus bas				
Perkins P	3715	4.000	3.900	3.900	-0.050
Petro Can	42337	17.125	17.000	17.125	
PetroCan L	voir plus bas				
PhoenixL5	6750	11.625	11.375	11.500	
Pinnacle	100	17.000	17.000	17.000	
Pla Dome	133766	41.500	40.875	41.250	-0.125
Poco Petr	374118	11.125	11.000	11.000	
PCS Inc	900	102.500	101.125	101.875	-0.625
fPower Cr	177320	20.625	20.375	20.500	
Power Fin	4600	34.750	34.500	34.625	+0.250
Prefuer a	100	1.900	1.900	1.900	
jProcolor	40450	1.700	1.630	1.650	-0.050
Promatek	900	0.640	0.640	0.640	-0.010
Provigo	42255	8.000	7.875	7.875	
Provigo srA	800	25.375	25.375	25.375	+0.125
jQ.E.X.	1000	0.210	0.210	0.210	-0.010
QUNO	5300	30.500	30.500	30.500	+0.125
Que Tel	1120	22.000	21.875	22.000	
QuebecoA	1100	23.125	23.125	23.125	+0.125
fQuebecoB	14960	23.250	23.000	23.250	+0.125
jQuest	4000	1.320	1.270	1.320	+0.020
RPM Tec	5000	1.050	1.050	1.050	-0.050
jRadisson	84266	0.650	0.630	0.650	
jRanmrkr	51500	4.800	4.750	4.750	-0.100
RangerOil	214000	8.500	8.375	8.375	-0.250
Rettman	3300	14.500	14.375	14.375	-0.500
Rexlnm A	55700	13.500	13.500	13.500	
Renaisnce	7325	34.625	34.375	34.500	+0.125
Repap	168700	6.500	6.000	6.375	+0.375
Richelieu	100	7.000	7.000	7.000	-0.375
Richmont	21450	5.000	4.750	4.900	-0.000
Rigel	100	13.500	13.500	13.500	-0.125
Rio Algom	23800	25.500	25.375	25.500	+0.250
Rio Al. wt	29100	70.000	60.000	70.000	+0.300
RogerC B	33735	15.000	14.750	14.875	+0.125
Rolland	3700	7.500	7.250	7.250	-0.375
Rothman	1600	1.120	1.120	1.120	-0.020
Royal Avi	10250	4.000	4.000	4.000	
Royal Lpg	1000	1.950	1.860	1.950	+0.200
Royal Pts	585	21.750	21.750	21.750	+0.125
RNC A	31584	31.000	30.750	31.000	+0.125
SR telcom	16182	15.125	14.875	15.000	+0.250
San Fra A	1570	3.500	3.450	3.500	+0.050
San Fr B	1000	3.400	3.400	3.400	
Sani Mo a	4900	1.400	1.350	1.350	
jSaturn S	3770	9.500	9.000	9.375	-0.125
Soeptre	2350	8.000	8.000	8.000	
Scot paper	1738	26.875	26.500	26.750	
fScott Hos	2500	9.500	9.500	9.500	+0.375
Seagram	115980	49.000	48.375	48.750	-0.375
Sears Can	3500	5.875	5.750	5.750	
fSemitec a	19395	8.875	8.750	8.750	
S.T.I.	1000	0.510	0.510	0.510	+0.010
Shell Can	3400	43.250	43.000	43.000	+0.375
Shermag	6700	4.750	4.600	4.600	-0.150
Shrtft cl	2000	10.125	10.125	10.125	+0.125
Shirmax	1500	2.000	2.000	2.000	
Sico	2600	8.000	7.875	7.875	-0.125
S-Beaud	1400	3.800	3.750	3.750	
jSirios	2000	0.500	0.500	0.500	
fSecanavA	2700	0.160	0.160	0.160	
jSemato	30750	7.750	7.375	7.625	-0.125
fSodrcanA	5700	2.250	2.150	2.150	
Sodexco	71300	0.190	0.170	0.170	-0.010
Southam	93580	14.750	14.500	14.750	+0.250
Spar Aer	3474	19.750	19.500	19.500	
jSt Geniev	513398	1.940	1.810	1.940	+0.020
StLaurent	17095	19.375	19.000	19.125	-0.125
Stel 1.94	150	24.000	24.000	24.000	
Stelco A	31950	6.875	6.625	6.750	
Stela Jone	2000	1.950	1.950	1.950	+0.050
Stone	2957	19.750	19.625	19.625	-0.125
jStratm A	4500	1.150	1.150	1.150	-0.050
Strongco	1000	5.625	5.625	5.625	+

MSV res o	23400	450	1.400	1.400	-0.100
Mtc Mtg Inv	400	7.750	7.750	7.750	0.000
MVP Cap o I	189200	0.070	0.060	0.060	-0.005
Maax	8900	10.000	9.750	10.000	0.000
Mackenzie	596850	13.875	13.375	13.875	+0.250
Macmillan	377643	18.125	17.750	17.875	-0.125
Mcmlin B Bp	2000	23.500	23.250	23.500	0.000
Mcmlin B 10	650	25.375	25.375	25.375	+0.250
Mcmlin G o	41500	0.290	0.280	0.280	+0.010
Madsen o	6300	2.000	1.950	2.000	0.000
Magna A f	34085	58.750	58.125	58.500	+0.250
Magnotta o	13000	1.630	1.520	1.520	-0.110
Magnot w o	3500	0.650	0.650	0.650	-0.050
M Drilling	200	6.875	6.875	6.875	0.000
Mal quebec	500	3.400	3.400	3.400	+0.050
Manhatan	199500	2.970	2.850	2.940	-0.010
Manson C o	89800	1.730	1.700	1.720	-0.010
M L Food	1800	6.375	6.375	6.375	0.000
Mrtme Lt p	1610	21.625	21.500	21.625	0.000
Mardenc f	18483	20.000	19.875	20.000	+0.125
Mark Res	691910	8.125	8.000	8.000	-0.125
Mrkbor Pro	18700	1.240	1.200	1.200	-0.020
Mark Wrk	11100	1.250	1.200	1.250	+0.050
Marleau	1666	6.500	6.500	6.500	0.000
Marshall o	800	1.470	1.470	1.470	-0.150
Max Pete	47296	1.750	1.650	1.650	-0.050
McChip	5000	0.800	0.800	0.800	-0.150
McGraw H	300	8.125	8.000	8.000	-0.125
Mcfeelen o	25000	0.120	0.110	0.120	+0.020
Mednet intl	18300	5.250	5.125	5.250	-0.250
Melcor	4459	11.250	11.000	11.000	-0.500
Memotec	1400	10.125	10.125	10.125	0.000
Mentor	48900	16.750	15.000	15.250	-1.250
Merlin H	36650	6.375	6.250	6.375	+0.125
Meridian	14050	5.625	5.375	5.375	-0.125
Metal Res o	95775	3.900	3.800	3.900	0.000
Metalore	900	9.250	9.000	9.250	+0.250
Methanex	157628	10.750	10.625	10.625	0.000
Metro A f	1000	19.750	19.750	19.750	+0.125
Metrowk o	1000	17.125	17.000	17.000	-0.125
Michelin A p	5000	25.000	25.000	25.000	0.000
Microbx o	153500	0.700	0.530	0.530	-0.020
Microstar o	1500	2.900	2.800	2.900	+0.200
Mind Wlyn	15166	9.250	9.125	9.125	-0.125
Milltronics	37875	30.125	30.000	30.125	+0.125
Miner sv of	2000	1.350	1.350	1.350	+0.050
Mineral o	1426500	0.035	0.025	0.035	+0.005
Mirage res o	19167	1.550	1.500	1.500	-0.050
Miramar	586352	10.625	9.875	10.000	-0.500
Misty o	35742	4.950	4.750	4.950	+0.200
Mitel Corp	926292	8.125	7.875	7.875	-0.250
Mitel 200 p	100	25.250	25.250	25.250	-0.500
Moffat	6175	16.000	15.750	15.750	0.000
Mohawk oil	4400	3.000	2.990	2.990	-0.010
Molson A f	28174	24.125	23.750	23.875	0.000
Molson B	299	23.875	23.875	23.875	0.000
Moneta o	53000	0.810	0.780	0.810	-0.020
Moore	99055	27.125	26.875	27.000	-0.125
Morgan F	66000	0.065	0.060	0.060	0.000
Morgan	5500	4.450	4.450	4.450	-0.050
Mors Mid	36300	12.500	12.125	12.250	0.000
Morisn P	5660	8.250	8.000	8.250	+0.125
Mosaid tec	2010	23.750	23.500	23.500	+0.125
Moss Lk o	7500	0.800	0.800	0.800	-0.020
Moss o	56668	0.270	0.250	0.270	0.000
Mtn Mnrl o	36000	0.330	0.300	0.300	-0.030
Mullen tru	4950	9.750	9.500	9.500	-0.125
Multi Cor o	133050	8.500	8.125	8.500	+0.375
Mun Fin Al	6500	2.700	2.650	2.650	0.000
Muscocho	55797	0.430	0.410	0.430	+0.005
Mytec o	1138060	9.875	8.375	9.125	+0.875
NBS tech	1450	4.700	4.500	4.700	+0.100
NDU Res o	11000	0.860	0.850	0.850	-0.010
NHC comm	33632	1.840	1.760	1.800	0.000
Ni Norsat o	91140	2.520	2.700	2.800	0.000
NQL drill a	9300	3.000	2.900	2.900	-0.070
NSR Res o	30080	0.740	0.660	0.660	-0.060
Napier o	37000	0.140	0.140	0.140	+0.010
Nat Bk Can	71188	11.375	11.250	11.250	0.000
Nat Bk 7	700	20.500	20.500	20.500	-0.125
Nat Bk 11	995	26.625	26.375	26.625	+0.125
Nat Bk 12	2550	24.625	24.500	24.625	-0.250
Nat Trstco	6992	20.500	20.000	20.500	+0.250
Nelson Gld o	340597	3.250	3.100	3.100	-0.150
Nelvana f	10000	18.000	17.875	18.000	+0.125
Neuro o	5000	0.250	0.250	0.250	-0.030
Neutrino o	12000	0.910	0.870	0.870	0.000
Neutro w o	16050	0.230	0.200	0.200	-0.050
New cache	38800	5.000	4.950	5.000	+0.100
N Provid o	100	0.810	0.810	0.810	0.000
Newalta	22590	3.300	3.200	3.200	0.000
Newbridg	377351	70.375	69.500	69.750	-0.500
Newcourt	30450	24.500	24.250	24.500	+0.250
Nfl CapA f	40035	3.200	3.100	3.150	-0.150
Ngrwth	4610	13.000	12.750	13.000	0.000
Ngrwth ept	7000	26.875	26.675	26.875	+0.125
Newhwk o	13200	0.900	0.880	0.900	+0.020
Newport	303325	4.000	3.950	3.950	-0.050
Newtel Ent	23258	21.625	21.125	21.500	+0.125
Nbl chrna	31535	5.875	5.750	5.875	0.000
Noma A t	16530	5.625	5.500	5.500	-0.125
Noma B	2900	5.500	5.500	5.500	-0.125
Noranda F	24951	9.250	9.125	9.250	+0.125
Noranda I	317742	28.875	28.500	28.875	+0.250
Noranda I C	350	25.500	25.500	25.500	0.000
Norcen	3196	20.250	20.000	20.000	-0.250
NA Palldm	36120	9.875	9.250	9.375	-0.375
North West	9500	8.875	8.500	8.500	0.000
Nor Orion o	21550	8.000	7.625	7.750	-0.250
Nor Tel	810363	65.000	62.375	64.750	+2.250
Northfld o	134900	1.280	1.200	1.250	-0.010
Northgat	3834	1.520	1.500	1.500	0.000
Northtrk	75400	7.125	7.125	7.125	0.000
Northstr E	28300	14.625	14.500	14.625	+0.125
Northway o	9940	0.650	0.600	0.600	-0.010
Nova Corp	854650	12.125	12.000	12.125	+0.125
NS Power	105740	12.500	12.375	12.375	0.000
NS pwr a p	625	25.625	25.375	25.375	-0.250
Novagld o	127239	0.270	0.260	0.265	+0.015
Novicourt o	5800	5.125	5.125	5.125	-0.125
Nowsco W	51840	19.000	18.875	19.000	+0.125
Nufort R o	13033	4.500	4.300	4.300	-0.200
Nugas	29900	2.150	2.120	2.150	0.000
Nornsco o	82200	1.450	1.380	1.420	+0.020
Numac Eng	2000	5.875	5.875	5.875	0.000
OGY Pete o	23314	0.580	0.520	0.570	+0.020
Ocelt en B t	900	9.250	9.125	9.125	-0.250
Offshore o	239896	3.900	3.500	3.500	-0.100
Offtec res o	1000	0.900	0.900	0.900	-0.050
Okanagn A f	1000	2.100	2.100	2.100	-0.300
Olympia a o	86100	0.750	0.720	0.730	-0.020
Ondaatje	41200	3.300	3.150	3.150	-0.050
Onex C f	17740	14.750	14.500	14.625	-0.125
Opawica o	13300	1.710	1.650	1.710	-0.010
Optima o	8000	3.900	3.850	3.900	+0.350
Optima w o	5750	0.600	0.600	0.600	+0.070
Orbit	114460	0.900	0.860	0.880	-0.020
Orenda F	1200	2.450	2.300	2.450	+0.150
Orvana o	96700	7.875	7.750	7.750	+0.125
Oshawa A f	34500	23.750	23.250	23.750	+0.250
Oxl Prop	556	5.500	5.500	5.500	0.000

P à S

PC Docs	46960	21.500	20.500	21.250	+1.000
Pacalta	5000	1.200	1.200	1.200	+0.100
Pac forest	146276	19.000	18.875	19.000	+0.125
Pac Gld o	5500	0.180	0.170	0.170	-0.010
Paige o	23000	0.390	0.370	0.390	0.000
Pallet	477065	0.600	0.480	0.530	-0.050
Paloma P	47500	2.550	2.450	2.550	+0.100
Pan Amr o	26689	14.000	13.000	13.625	-0.875
Pan east o	335400	5.000	4.800	4.900	-0.100
PanAltas o	8500	0.830	0.780	0.830	0.000
PanCan P	12080	52.125	51.500	52.125	+0.125
Pangea o	148550	3.600	3.450	3.600	0.000
Pantorma	1000	1.000	1.000	1.000	-0.050
Paragon et	700	1.300	1.300	1.300	0.000
Paragon	56711	2.550	2.500	2.500	0.000
Parmit R	1271	15.500	15.375	15.375	+0.375
Patheon	38400	1.080	1.000	1.080	+0.050
Patrick A	800	8.000	8.000	8.000	+0.500
Pe Ben O	3000	2.700	2.700	2.700	+0.200
Peerless	15150	2.000	1.900	2.000	0.000
Pega Cap o	10220	0.135	0.135	0.135	+0.005
Pegasus	40400	23.750	23.000	23.500	-0.125
Pembridge	5600	4.800	4.750	4.750	-0.050
Penn Wst	16846	8.250	8.125	8.250	0.000
Pentland o	32700	1.340	1.300	1.330	+0.060
Perle sys	1800	6.125	6.000	6.000	-0.500
Peterbrg o	7	8.000	8.000	8.000	0.000
Petro Cdn	311647	17.125	17.000	17.125	0.000
Petromet	363900	3.250	3.100	3.150	-0.050
Petrorep	10700	9.900	9.900	9.900	0.000
Petrostar	56102	1.190	1.150	1.180	+0.030
Philip Env	624700	9.250	9.125	9.250	+0.125
Phnx Intl	3369	11.875	11.375	11.375	-0.125
Pinacle R	56500	17.000	16.875	17.000	0.000
Pioner M o	111000	0.240	0.210	0.220	-0.010
Place Res	4180	1.450	1.400	1.400	-0.050
Placer Dm	724984	41.500	40.875	41.250	-0.125
Plaintree o	16455	7.750	7.000	7.250	-0.250
Planvest o	11300	1.190	1.160	1.160	0.000
Platnva As o	6000	1.880	1.800	1.880	+0.030
Platnva Sp o	1000	1.850	1.850	1.850	0.000
Poco Petr	229456	11.125	11.000	11.125	+0.125
Pointer o	20900	2.100	2.050	2.050	-0.050
Ptash Cor	13644	103.375	101.125	102.625	-0.375
Powr Cor t	61030	20.625	20.375	20.500	0.000
Powr C 1p	21600	44.750	44.500	44.750	-0.250
Power Fin	5950	34.750	34.500	34.625	0.000
Pwr Fin A	11590	22.375	22.250	22.250	0.000
Pwr Fin B	200	26.875	26.875	26.875	-0.375
Precsn D A	265046	21.000	19.875	21.000	+1.125
Premdor	800	11.250	11.125	11.250	0.000
Premr Cdn	750	25.500	25.500	25.500	0.000
Prime res	365861	15.125	14.500	14.625	+0.250
Primex F	1500	8.250	8.000	8.000	0.000
Princeton	238200	0.320	0.310	0.320	+0.010
Profco o	23300	2.750	2.640	2.650	-0.010
Profco w o	35500	0.600	0.550	0.550	0.000
Promis sys	19500	1.970	1.950	1.970	+0.010
Provigo	11300	8.000	7.675	7.675	0.000
Provigo P	400	25.250	25.250	25.250	-0.125
Prudential	2500	10.000	10.000	10.000	+0.500
Purcell o	2000	0.300	0.300	0.300	+0.015
Pure Gld o	1711200	0.220	0.170	0.220	+0.045
Pursuit o	41000	0.950	0.910	0.950	0.000
QLT Photo	118675	13.625	13.250	13.375	-0.250
QMedia o	48000	0.400	0.395	0.395	+0.020
Q Zar o	6200	6.750	6.500	6.625	+0.125
QSound o	2600	4.050	3.900	3.900	-0.100
QSR o	2000	0.700	0.650	0.650	-0.100
Que Tel	114	21.750	21.750	21.750	0.000
Quebcor B f	3100	23.250	23.000	23.250	+0.250
Qbcr pref f	53910	23.375	23.000	23.250	0.000
Queenstak	440880	1.150	0.900	1.100	+0.240
Quensto M	137800	0.990	0.850	0.920	+0.100
Quest Cap o	61060	1.350	1.280	1.350	0.000
Questar o	200	0.300	0.300	0.300	0.000
Quno corp	138550	30.500	30.375	30.500	+0.125
Quorum	2660	6.625	6.250	6.625	-0.125
Quorum u	5727	6.875	6.625	6.625	-0.125
RFC Res o	6000	0.700	0.700	0.700	0.000
RG prop ol	5000	0.560	0.560	0.560	+0.010
RTO Ent	69100	3.650	3.550	3.600	+0.050
Rand a tech	3866	27.500	27.500	27.500	-0.875
Ranger	111500	8.625	8.250	8.500	0.000
Raylock f	200	12.000	11.750	12.000	+0.250
Rea Gld o	192300	3.450	3.300	3.450	+0.100
Recept o	6000	0.550	0.550	0.550	0.000
Redaurm o	62300	1.540	1.500	1.520	+0.020
Redfern o	94017	3.600	3.050	3.450	+0.300
ReedSt 1 Sp	100	26.500	26.500	26.500	0.000
Regional	1200	1.500	1.400	1.500	+0.050
Reitman	500	14.375	14.375	14.375	-0.375
Reitman A f	1400	13.625	13.375	13.625	+0.375
Reko Intl	1000	4.000	3.950	3.950	-0.050
Remingtn	73800	3.150	3.150	3.150	0.000
Renisanc	264963	34.750	34.375	34.625	+0.250
Repadre o	26600	4.250	4.100	4.200	+0.050
Repap ent	640285	6.500	6.000	6.500	+0.500
Republic	100	42.375	42.375	42.375	+0.375
Reserve o	9000	0.900	0.900	0.900	-0.020
Rescan	3800	1.980	1.900	1.900	-0.050
Revenue P	1167426	2.200	2.150	2.200	0.000
Richlnd A	5500	6.250	6.125	6.250	0.000
Richmont	8300	5.000	4.950	5.000	0.000
Rigel eng	82737	13.750	13.375	13.625	+0.125
Rileys D	500	0.650	0.650	0.650	0.000
Rio Algom	750609	25.500	25.250	25.500	+0.250
Rio Alg w	105850	0.750	0.600	0.700	+0.150
Rio Alto	94400	5.375	5.250	5.375	0.000
R narcea o	29300	4.500	4.000	4.350	-0.150
River gold o	47150	3.650	3.450	3.600	+0.150
Riverside	15700	16.500	16.250	16.250	-0.250
Rmi Titan	1000	0.080	0.080	0.080	-0.010
Roctest	1000	11.500	11.500	11.500	0.000
Rogers A	1000	11.500	11.500	11.500	0.000
Rogers Cn bf	4800	31.500	31.375	31.500	0.000
Rogers B t	131987	15.000	14.750	14.875	+0.125
Rolland	1000	7.500	7.500	7.500	-0.125
Roman	3000	1.390	1.350	1.350	-0.030
Rothman	23700	111.000	111.000	111.000	+1.000
Roxmark o	618000	0.220	0.185	0.205	-0.010
Royal Brk	562075	32.625	32.250	32.375	-0.125
Ry Bk F	350	28.750	28.750	28.750	0.000
Ry Bk G	1900	28.625	28.500	28.625	+0.125
Ry Bk H	1400	29.750	29.750	29.750	-0.125
Ry Bk J	1500	27.375	27.250	27.375	0.000
Ry Lepg L	1500	1.950	1.850	1.850	0.000
Ryl Oak	201182	7.000	6.625	7.000	+0.125
RyOak a w	470300	0.500	0.420	0.500	0.000
Ry plastics t	20961	21.750	21.625	21.750	0.000
Russel A	5306	4.200	4.100	4.150	+0.050
Russel C	1900	21.500	21.500	21.500	+0.250
SNC lavn a f	100	31.000	31.000	31.000	+0.250
SR Telcom	7810	15.125	14.875	15.000	+0.125
St Andrw o	321154	0.330	0.300	0.330	0.000
St Geneve o	499410	1.940	1.820	1.940	+0.030
St Laurent	33523	19.250	19.125	19.125	-0.125
StL CemA f	2300	8.000	8.000	8.000	0.000
Samoth C	1120	4.650	4.650	4.650	0.000
Samuel M T	2030	12.000	11.250	12.000	0.000
San Andr o	34200	1.550	1.450	1.550	+0.100
S Ferrand o	17700	1.000	0.920	1.000	+0.030
Santa Eln o	9600	1.930	1.930	1.930	0.000
Scaffold	2000	1.990	1.990	1.990	+0.090
Sce Inv At	2375	84.000	83.500	84.000	0.000
Sceptre R	11137	8.125	8.000	8.000	-0.125
Shindr A f	9600	13.500	13.500	13.500	-0.500
Scintilor o	28500	0.550	0.480	0.550	+0.070
Scot Paper	17019	26.875	26.500	26.750	-0.250
Scotts t	62500	9.625	9.250	9.625	+0.625
Seagram	305830	49.000	48.375	48.625	-0.500
Sears Can	23596	5.875	5.625	5.625	-0.125
Second f	1000	11.625	11.625	11.625	-0.125
Securty H p	500	0.560	0.560	0.560	+0.010
SemiT At	18700	8.750	8.625	8.750	+0.125
SemiT B	200	8.750	8.750	8.750	+0.125
Senwest	1100	6.500	6.375	6.375	-0.125
Senecpet	7566	3.450	3.350	3.350	-0.050
ShawC B t	34565	10.250	10.000	10.250	+0.125
Shaman o	145134	0.095	0.090	0.090	-0.005
Silcorp	500	14.000	14.000	14.000	0.000
Simmond	16600	7.000	6.625	6.750	+0.125
Sino Fors A	418200	1.440	1.300	1.300	-0.060
Skyjack	16137	27.000	26.750	27.000	+0.375
Slater ind	20150	14.750	14.375	14.750	+0.250
Slater 7A p	200	19.500	19.500	19.500	0.000
Slocan F	30083	14.625	14.000	14.375	+0.375
S Louvem o	12000	0.510	0.480	0.480	-0.025
Softkey S	11900	28.000	26.000	26.375	-1.250
Softquad o	26090	17.000	16.500	17.000	-0.125
Solitario o	24000	2.760	2.710	2.760	+0.050
Somora o	14800	0.150	0.140	0.140	-0.010
Sth china f	72500	0.630	0.580	0.590	+0.010
Southam	42380	14.750	14.500	14.750	+0.250
Sth africa o	33800	0.830	0.800	0.800	-0.040
Southern o	232884	4.900	4.500	4.750	+0.300
Stlnwera w o	30465	1.850	1.700	1.850	+0.400
Southwst	5000	1.050	1.050	1.050	+0.050
Southwst o	7400	10.750	10.500	10.500	-0.125
Spar Aero	6689	19.875	19.500	19.500	-0.250
Spectra	60	3.000	3.000	3.000	0.000
Spectra a f	2000	3.250	3.250	3.250	+0.200
Spectral	13950	12.250	11.250	11.500	-0.625
Speedwire	11335	6.500	6.250	6.250	-0.250
Speedy M	1000	11.000	11.000	11.000	0.000
Stackpole	53924	12.250	12.000	12.250	+0.125
Stamped	6500	5.375	5.375	5.375	-0.125
Stanley	9600	5.500	5.250	5.250	-0.125
Star Data	4000	3.800	3.750	3.750	0.000
Startech j	5900	7.625	7.500	7.625	+0.125
Stelco A	696713	6.875	6.625	6.625	-0.125
Stelco B p	2000	23.500	23.500	23.500	0.000
Stelco C p	9390	24.000	23.875	24.000	0.000
Stella jones	7500	2.000	1.910	2.000	+0.050
Stone cons	300653	19.750	19.500	19.625	0.000
Stone A p	141	21.875	21.875	21.875	0.000
Strike En	36320	2.900	2.800	2.800	-0.050
Strong equ	147100	5.750	5.500	5.500	+0.125
Summit R	29100	6.750	6.625	6.750	0.000
Summo M o	10000	1.250	1.200	1.200	0.000
Sun Ice Ltd	1900	1.690	1.650	1.690	+0.040
Suncor	19626	42.250	42.125	42.250	+0.125
Sutton	1000	0.080	0.080	0.080	-0.010
Symbios	3070	4.100	4.050	4.050	+0.050

TàZ

TH Res o	37500	0.200	0.195	0.200	0.000
TCG int a	7000	3.400	3.400	3.400	0.000
TSB Intl	22700	10.500	10.000	10.375	+0.250
TSC Shn A	6500	1.400	1.350	1.350	-0.050
TVI Pac o	335350	2.870	2.550	2.700	-0.150
TVX Gold	3158448	15.000	14.500	14.875	0.000
Talisman	310225	29.500	29.250	29.500	+0.125
Taro Ind	9230	4.200	4.000	4.000	-0.050
Tarragon O	758500	12.375	12.125	12.125	-0.125
Taxiem	58700	3.800	3.650	3.800	+0.200
T Flavors o	68100	1.900	1.700	1.900	+0.200
Teck B f	89400	27.875	27.500	27.750	-0.125
Tecsyn	22600	1.100	1.070	1.100	0.000
Teddy Ber	2557	2.750	2.750	2.750	-0.150
Tee Comm	362150	13.000	11.750	13.000	-0.375
Tee Com w	92900	3.300	2.850	3.250	-0.050
Teklogix	1100	15.000	15.000	15.000	0.000
Teleglobe	2680	18.000	17.625	17.625	-0.500
Teleglob 2	100	43.000	43.000	43.000	-1.375
Telglb 5.40	5500	23.750	23.750	23.750	0.000
Tmedia A f	3000	3.200	3.200	3.200	+0.050
Telepanl o	5480	2.100	2.050	2.100	+0.050
Telesys 1	400	25.500	25.500	25.500	-0.250
Telular o	29100	3.550	3.300	3.500	0.000
Telus Cor	262060	16.750	16.500	16.500	-0.125
Tembec A	270063	9.500	9.375	9.500	0.000
Tesco	359259	8.625	7.875	8.000	+0.125
Tesma A	5370	8.000	7.625	8.000	-0.125
Tex Cap p	7200	25.250	25.125	25.125	+0.125
Texas o	3800	0.370	0.370	0.370	0.000
ThomCor	496724	20.500	20.250	20.250	-0.125
ThomCor 2	52600	22.625	22.500	22.500	0.000
Thundrw o	410900	0.730	0.650	0.680	+0.040
Tidal res o	39600	2.100	2.050	2.100	-0.050
Timberwst	3985	13.625	13.625	13.625	0.000
Timmco	2600	2.500	2.500	2.500	+0.300
Tiobrnx o	11167	1.300	1.270	1.270	-0.030
Tiverton o	23500	0.350	0.340	0.350	0.000
Tombill A	500	6.000	6.000	6.000	-0.375
Tombil B t	2500	6.125	6.125	6.125	-0.125
Tonto o	12000	0.970	0.950	0.950	0.000
Torex o	5550	0.560	0.560	0.560	0.000
Toromont	7350	29.250	29.125	29.250	0.000
Tor Dm Bk	475661	24.625	24.375	24.500	-0.125
TD Bk H	1700	27.375	27.375	27.375	+0.125
TIPS	260936	26.600	26.480	26.600	+0.100
Tip Sec w	1000	4.150	4.150	4.150	+0.350
TMP	36217	30.900	30.800	30.900	+0.150
Tor Sun	900	13.000	13.000	13.000	0.000
Torring o	223800	4.450	4.300	4.300	0.000
Torstar B f	17227	23.000	22.875	23.000	+0.125
Trans Dom	52034	0.310	0.295	0.300	0.000
TrAlt corp	171914	15.125	14.750	15.125	+0.250
Tubi 840	8150	26.750	26.625	26.750	+0.125
Transat at	1000	10.250	10.250	10.250	-0.250
TrCan PL	419080	20.000	19.750	19.875	0.000
Transwest	77100	1.140	1.050	1.050	-0.040
Transwrt a	700	19.875	19.750	19.750	-0.125
Trax o	500	0.700	0.700	0.700	0.000
Tremmco o	148100	0.960	0.840	0.850	-0.100
Tri Link	4265	15.000	15.000	15.000	0.000
Tri Origin o	7000	0.890	0.890	0.890	+0.070
Trium Aut	4200	2.900	2.750	2.750	0.000
Trillion o	69865	5.125	4.950	5.000	-0.125
Tritcn A	124247	4.600	4.500	4.550	0.000
Triton Fin i	3100	17.375	17.000	17.375	+0.500
Triton Fin II	1600	17.000	16.750	16.750	0.000
Trmac	5000	12.625	12.375	12.375	+0.250
Trmrk Int	64765	49.500	47.875	49.000	+1.250
Trimin et	1000	3.500	3.500	3.500	0.000
Tripl Crn E	1400	2.650	2.650	2.650	+0.100
Tritech	3050	18.125	18.000	18.000	-0.125
Triton Mn o	44425	7.375	7.000	7.250	+0.250
Triumph	1300	2.100	2.100	2.100	-0.150
Trizec	88198	10.250	10.000	10.000	-0.250
Trizec A w	2853	1.600	1.600	1.600	-0.100
Trojan tech	11520	11.500	11.250	11.500	+0.250
Truax A	32950	0.900	0.800	0.900	+0.100
Tyler R o	1022500	0.630	0.390	0.610	+0.220
UAP A t	2000	14.625	14.625	14.625	0.000

Impôt sur le revenu

Les sociétés payent moins qu'un ouvrier

TORONTO (PC)-Des centaines de sociétés canadiennes ont payé moins d'impôt sur le revenu en 1994 qu'un ouvrier moyen, a fait remarquer mardi une centrale syndicale.

Quelques-unes des plus importantes entreprises du Canada n'ont pas payé un cent d'impôt, a affirmé la Fédération ontarienne du travail.

«A un moment où les gouvernements fédéral et provincial soutiennent ne pas être en mesure de faire en sorte que la population puisse jouir des nécessités quotidiennes de l'existence, il est plus que normal que nous examinions notre système d'imposition», a lancé le porte-parole Jim Turk.

Mais les deux entreprises figurant dans le rapport publié mardi par la fédération maintiennent qu'elle ne sait pas de quoi elle parle.

«Nous avons toujours versé notre part d'impôt», a souligné Harold Chmara, le vice-président à l'impôt de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Le rapport a fait ressortir que le vénérable détaillant, qui a enregistré un bénéfice avant impôt de 268,9 millions $ en 1994, n'a rien versé au fisc.

M. Chmara a rappelé que la compagnie était toujours en train d'essayer de répartir plusieurs années de pertes en plus de financer une expansion - ce qui lui a permis de réduire son revenu imposable.

Et il a fait valoir que la Compagnie de la Baie d'Hudson avait néanmoins payé environ 6 millions $ sous forme d'impôt spécial qu'étaient tenues de verser les grandes sociétés, en plus de 200 millions $ d'impôt foncier et 100 millions $ en taxes sur la feuille de paie.

Le rapport ne portait que sur l'impôt sur le revenu.

Les états financiers montrent aussi que le détaillant n'avait payé que 29 millions $ d'impôt sur le revenu en 1995.

Une autre société montrée du doigt parce qu'elle n'avait pas du tout payé d'impôt a insisté sur le fait qu'il y avait une bonne raison pour qu'elle ait été exemptée d'impôt.

Mary Anne Toonders, porte-parole de Texaco Canada Petroleum dont le siège social se trouve à Calgary, a indiqué que sa compagnie avait perdu 20 millions $ entre 1989 et 1994.

Les sociétés ont le droit d'étaler leurs pertes contre les profits enregistrés durant une période de sept ans.

«Nous avons différé le paiement de certains montants d'impôt depuis quelques années», a rappelé Mme Toonders.

«Je ne sais pas si les gens qui tiennent ce genre de discours comprennent vraiment comment on calcule l'impôt.»

Mais M. Turk a dit que les explications individuelles ne peuvent pas donner une idée exacte de tout ça.

«Il y a toujours des raisons. Mais il demeure que le nombre de compagnies qui parviennent à s'en tirer sans payer d'impôt soulève des questions au sujet de notre système d'imposition.»

Le rapport fait état d'un taux d'imposition de 15 pour cent pour l'ouvrier moyen et fournit une liste de 450 compagnies dont le taux d'imposition est moindre.

American Express

La Cour confirme le caractère abusif

LYON (AP)-La Cour d'appel de Lyon vient de confirmer le caractère abusif d'une clause régissant l'emploi de la carte American Express. Celle-ci ne reconnaît que la compétence des juridictions parisiennes en cas de litige, a fait savoir mardi une source judiciaire. La filiale française d'American Express avait été condamné par le tribunal correctionnel de Lyon, en 1993. Celui-ci jugeait que la clause incriminée était en contradiction avec le Code de procédure civile, prévoyant la saisine de la juridiction dans laquelle a été subi le dommage. Or la clause stipule que «toute contestation pouvant s'élever entre American Express et le titulaire de la carte relèvera des juridictions de Paris, auxquelles compétence exclusive est expressément attribuée». La cour a estimé que cette clause peut «porter un préjudice direct ou indirect à l'intérêt collectif des consommateurs», puisqu'ils sont contraints de se déplacer à Paris en cas de litige.

EN BREF

Bénéfices records

MONTREAL (PC)-Les revenus consolidés de Quebecor ont augmenté de 39,6 pour cent pour atteindre un record de plus de 5,5 milliards $, au cours de l'exercice clos le 31 décembre 1995.

Le bénéfice net en 1995 a aussi atteint un sommet pour se situer à 186,7 millions $, ou 2,83 $ dilué par action, comparativement à 88,6 miilions $ ou 1,31 $ dilué par action, en 1994, une augmentation de 116 pour cent du bénéfice dilué par action.

Les revenus consolidés au cours du quatrième trimestre ont atteint 1,547 milliard $, comparativement à 1,176 milliard $ au cours de la période correspondante de 1994, une augmentation de 31,6 pour cent.

Au cours de la même période, le bénéfice net de Quebecor a atteint 91,6 millions $ ou 1,39 $ dilué par action, en 1995, comparativement à 32,4 millions $, ou 0,48 $ dilué par action en 1994.

Investissement

MONTREAL (PC)-La compagnie Sogetel vient d'annoncer un investissement de 1,5 million $ dans Bellechasse-Lac Etchemin, dans le secteur de la téléphonie cellulaire.

L'entreprise, qui détient le monopole de la téléphonie dans la région, doit installer des cellules à Lac-Etchemin et Sainte-Justine, à la mi-février.

Les abonnés du téléphone cellulaire doivent avoir droit à un service à la fin mars.

Pétrole

NEW YORK (Reuter)-L'Irak et l'ONU ont entamé mardi York des négociations sur un programme d'exportations de pétrole à des fins humanitaires; elles pourraient avoir une issue favorable, selon le chef de la délégation irakienne.

Occasions d'affaires appétissantes!

Offre de franchises

Très bientôt, les populaires chaînes de restos-bars East Side Mario's et Casey's étendront leur réseau à travers le Québec. Si vous êtes d'affaires, si le concept dynamique du resto-bar vous intéresse et si vous habitez une de ces régions, il nous ferait plaisir de vous rencontrer.

Régions visées

Sherbrooke	Baie Comeau	Drummondville	Sept-Iles
Chicoutimi	Rouyn-Noranda	Rimouski	Saint-Hyacinthe
Trois-Rivières	Victoriaville	Val d'Or	

Pour plus de renseignements, par téléphone, par la poste ou par télécopieur:

Les Restaurants Prime du Québec Inc.
3333, boul. Graham, bureau 200
Ville Mont-Royal (Québec) H3R 3L5
Tél.: (514) 736-1010
Fax. (514) 736-0880

312318

Vous détenez des Obligations d'épargne du Canada à intérêt composé? Vous pouvez maintenant les transférer sans aucuns frais, en tout ou en partie, dans un REER-OEC. C'est une excellente façon de faire fructifier votre investissement en prévision de votre retraite. Bien sûr, vous continuez de bénéficier des taux d'intérêt avantageux. • Émissions 42 à 49 (1987-1994) : taux minimum de 6 3/4 % pour l'année en cours et de 7 1/2 % pour l'année suivante. • Émission 50 (1995) : taux minimum de 5 1/4 % pour l'année en cours, de 6 % pour l'année suivante, et de 6 3/4 % pour la troisième année.
Le mode de cotisation à un REER-OEC est très simple. Si vous n'avez pas encore reçu votre formulaire de demande avec tous les renseignements, communiquez avec nous sans tarder :
1 800 575-5151, du lundi au vendredi, entre 8 h et 20 h, HE.

VOUS DÉTENEZ DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA?

VOUS AVEZ DÉJÀ ÉPARGNÉ POUR VOTRE REER!

Canada

VOS OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA. ELLES VONT DE PAIR AVEC REER.

312184

Petites annonces

Une de nos conseillères



ÉLIANE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN
1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine
AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION
Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES
Finances
Occasion d'affaires

SERVICES PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

JONQUIERE, rue Cabot, 3,000 pieds.carrés, vente ou location. $5.00/pieds.carrés. Tél.:549-0500.

JONQUIERE, bâtisse commerciale à vendre. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588

ST-AMBROISE: Bâtisse commerciale, 40X60, grand stationnement, rue Simard. Tél.672-2510 (après 17h00)

Blocs appartements

LA BAIE, 4 logements, construction 1985, revenu 17,340$ annuel, 1011 à 1017, 3ième Rue La Baie. Tél.:544-0182, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN:3 logements entièrement rénovés, **logez-vous pour 125 $/mois, capital, intérêts, taxes incluses. Tél.: 549-9343**

Bureaux à louer

CENTRE-VILLE, Côte Racine, bureau 2ième étage, 1300 pieds.carrés, 575 $/mois. Tél.:543-6017, Chantale Hudon.

Commerces à vendre

CHICOUTIMI: petit restaurant de jour, grosse clientèle, capital exigé: 20 000 $, prix: 39 000 $ négociable. Tél.: André, Gagnon Immobilier, 693-6069.

ENTREPRISE NETTOYAGE A SEC, très bon prix, Service Immobilier Image 2000. Tél.545-3201, Raymond Desbiens.

GARAGE 3 portes avec gaz. Roland Tremblay, Image 2000. Tél.:548-5164

PETIT COMMERCE à vendre, centre commercial à Chicoutimi. Tél.:549-7864.

ROUTE DE PRODUITS LAITIER, Secteur Chicoutimi, Franchise 20,000$. Tél.:544-6522

À VENDRE
Restaurant 44X21, avec sous-sol. tout équipé, bon chiffre d'affaires. Chicoutimi-Nord, très bien situé.
Raison: cause maladie
Liquidation rapide
Tél.:543-2826.

Locaux à louer

CHICOUTIMI: 333 Bégin, environ 1,500 pieds carrés, chauffé, libre 1er octobre. Tél.543-7771, Bertrand Picard

JONQUIERE: local commercial, 1000 pieds carrés, entièrement rénové, situé secteur Kénogami, avec sous-sol. Tél.547-6804

JONQUIERE: rue St-Hubert (face au Super Vidéo), local commercial 900 pi., possibilité de 1,500 pi., prix à discuter, libre immédiatement. Tél.:695-0533.

PARC INDUSTRIEL CHICOUTIMI: local 1400 pieds.carrés, idéal pour bureau de vente avec entrepôt, à sous-louer. Tél.:540-0553

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

Chalet à vendre

AU LAC-ST-JEAN: bord de l'eau, en billes usinées, 26X30, accessible à l'année. Tél:.698-5459

LAC Emmuraillé Falardeau, chalet 4 saisons, impeccable, sur le lac, 20X30, tout meublé, gardien à l'année, chemin ouvert l'hiver, foyer. Tél.549-8010, après 18h00..

Chambres à louer

A 5 MINUTES Université, Cegep, très propres, complètement neuves. Tél.:693-3391

ARRIERE Place Royaume, chambre 12X15, toit cathédrale, entrée indépendante, stationnement, cuisine, salon, laveuse, sécheuse, télévision payante, téléphone, très propre. Faut voir. Tél.:540-0416, 690-5356.

ARVIDA: Près de la Polyvalente, pour étudiants, 2327 Burma.Tél.548-1260

CHICOUTIMI, grande chambre, à partager commodités de la maison. Près centres d'achat, Université. $300/mois. Tél.:693-0415.

CHICOUTIMI, quartier Murdock, cuisine commune, lavabo pour chaque chambre, près Université. Tél.:545-0147

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câblé, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372

CHICOUTIMI: 90 des Saguenéens, derrière Place Saguenay, grande chambre avec salon cuisine, dans maison privée, 30 $/jour, 70 $/semaine, 250 $/mois, non fumeur. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: Près centre d'achats, grande chambre, rez-de-chaussée, moderne, salon, cuisine, buanderie, câble, stationnement, 200 $/mois. Tél.690-0080

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543-3942, 543-5291

CHICOUTIMI: entrée indépendante, cuisine commune, stationnement, près de Place Saguenay. Tél.:549-4589

CHICOUTIMI: Grande, 1 réfrigérateur par chambre, 150 $/mois. Tél.545-1017, 696-6174

CHICOUTIMI: près Université, laveuse, sécheuse, cuisinette. Tél.690-2589 (jour), 673-4742 (soir).

CHICOUTIMI: Angoulème, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

JONQUIÈRE, coin Montfort et St-Pierre, entrée indépendante, salon, cuisine et salle de bain en commun, Tél.:542-0991

JONQUIERE: Près polyvalente d'Arvida, cuisine commune, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, salle de bains et douche. Tél.548-1260

Logements à louer

BAS Rivière-du-Moulin: Grand 5.1/2 sur 2 étages. 380$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-9225

A VOIR NOUVEAUX MANDATS: CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur centre-ville ou centres d'achats, très propres. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.
Gestion Immobilière Courtemanche
690-6308
SERVICE DE LOCATION DE LOGEMENTS

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près de Maxi, semi-meublés ou non Pierre. Tél.:662-8203, ou paget numérique 1-514-556-5926 sans frais.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat.Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, premier étage, près tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA, très beau grand 4.1/2, neuf, $475/mois. Libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-4676.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS OU DEMENAGEMENT + 1 MOIS GRATUIT pour 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près d'un centre d'achats. Tél.:548-1860, 548-4534, 547-0051, 548-9111

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, possibilité chauffés, éclairés, près des services, libre 1er avril ou réserver maintenant pour juillet. Tél.:693-9075.

ARVIDA: St-Mathias, haut de maison, 4.1/2, porte-patio, stationnement, eau chaude fournie, 345 $/mois. Tél.548-6329

ATTENTION CHICOUTIMI: Centre-ville, 4.1/2, 24-A Smith, voisin terminus, demi sous-sol, très propre, 330 $/mois. Tél.690-1148

ATTENTION CHICOUTIMI, Beau grand 4.1/2, 5.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, repeint, 495 $/mois. Tél.690-1148, 673-6417

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2, Rivière-du-Moulin, semi-meublé, 300$/mois, laveuse sécheuse. Tél.693-9225, 545-2831.

BEAU GRAND semi-détaché, 5.1/2, moderne, secteur Boul. Barrette, libre immédiatement. Tél.690-0591, Régis Morin

BIENVENUE A TOUS! Les passionnés d'Antiquités. Venez constater qu'au 6010 Portage Nord, Laterrière, Johanne et Raymond vous offrent un très beau choix de meubles et d'objets authentiques. Sur semaine 16h00 à 22h00, fin de semaine 9h00 à 18h00. Tél.418-678-2234

BOULEVARD St-Jean-Baptiste, 4.1/2, stationnement, place tranquille, 295$/mois. Tél.:544-6530 heures d'affaires, 544-1717

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, très propres, près Université. Libres immédiatement et 1er mars. $390/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI, 4.1/2, sous-location, arrière place Royaume. Libre immédiatement. $470/mois. Tél.:545-8788.

CHICOUTIMI, 5.1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé. Possibilité meublé. Libre immédiatement. $395, mois février gratuit. Tél.:693-9490, 548-7657.

CHICOUTIMI, 5.1/2, libre immédiatement. Près Cégep. 354 $/mois. Tél.:543-5749 après 17h00.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tranquilité assurée, près Parc Urbain. Libre immédiatement. $350. Idéal pour personne ou couple sérieux. Tél.:549-5354.

CHICOUTIMI-NORD: 251 St-Ephrem, 3.1/2, moderne, chauffé, éclairé, grand patio. Libre immédiatement. $350. AUSSI 4.1/2, semi-meublé, moderne, 245 St-Ephrem, 365 $/mois. libre immédiatement Tél.:543-2214, 693-1110.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, $425/mois, face Charles-Gravel. Soir:543-5885, jour:545-3531, Rachel.

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 $/mois. Tél.543-7866

CHICOUTIMI-NORD: 288 Giffard, 4.1/2, chauffés, eau chaude fourni, 400 $/mois. Tél:.693-2218.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, toiles incluses, laveuse, sécheuse indépendantes, près des services, libre immédiatement, coin Ste-Marie et Orléan. 380 $/mois. Tél.543-5750.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, paroisse Ste-Claire, 325$/mois. Tél.:549-6480, après 19h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2032 Roussel, meublé ou non, libre immédiatement. 360 $/mois. Tél.:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats, 400 $/mois Tél.673-6417

CHICOUTIMI-NORD: Grand 5.1/2, très propre, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure. 425 $/mois. Tél.549-0459

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: jumelés: 6.1/2, 5.1/2, 4.1/2, 650 $/mois, 600 $/mois, 575 $/mois. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Anne, 3.1/2 semi-meublé, 2ième étage, libre immédiatement. 325$/mois.Tél.543-9424

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3.1/2, très grand, chauffé, éclairé, 365 $/mois. Tél.549-3059

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 3.1/2, très propre, libre 1er février. Tél.:549-5187 (soir), 545-7535 (jour).

CHICOUTIMI: 5.1/2, construction récente, près Tanguay meubles, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.549-0370

CHICOUTIMI: 63 Price Est, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 40 $/jour, 150 $/semaine, 400 $/mois, possibilité literie, serviettes, vaisselle, spécial pour bail annuel. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $275/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: 1061, boulevard St-Paul, 6 1/2, propre, non chauffé, non éclairé, près école et arrêt d'autobus, libre 1er mars, $450/mois. Tél.:690-1387.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1731 Colette, 4 1/2, premier étage, patio, 2 mois gratuits, $440 non chauffé, non éclairé, tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: 2.1/2, 715 chemin Sydenham, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.693-6071

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, entrée indépendante, stationnement, demi sous-sol hors-terre dans maison privé, arrière Place du Royaume, 300$/mois. Tél.:549-5215, après 5h00.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, cégep, libre immédiatement. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université, Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 1 mois gratuit. 3.1/2, 4.1/2, très propres, armoire mélamine, près Autoroute 70 et Manège militaire. Tél.549-0625, 548-7682

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cegep, laveuse sécheuse fournies. Tél.543-8868, 549-7978, Claude.

CHICOUTIMI: 4.1/2 à sous-louer, 2 étage, non chauffé, non éclairé, porte patio, balcon, remise. Tél.549-7673

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641 des Grands-Ducs, insonorisation supérieure, 2 mois gratuits. Disponible 1er janvier. Tél.696-1158

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place du Royaume. Tél.696-1175

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement Possibilité 1 mois gratuit. Tél.693-3590, 543-4037.

LOCAUX À LOUER
3000 PI CARRÉS ±
CONVIENT POUR:
- Garage de mécanique avec ou sans équipement.
- Salle de montre.
- Bureaux de vendeur, etc...

Libre immédiatement
sur le boul. du Royaume, Chicoutimi.
(418) 696-4768
312228

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL



Édifice Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
- 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ **4690 pi car.** et le deuxième de **2310 pi car.** Vaste stationnement.

Pour information, contactez:
Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay – Lac-Saint-Jean
ou **Jean Simard: 690-8820** (en qualité de coordonnateur)
311709

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre-d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé.Tél.690-5308

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, 450$ et 375$/mois, 452 Honoré Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-8477, 544-6313

CHICOUTIMI: 5.1/2, chauffé, non éclairé, quartier Hamel & Fradette. Tél.: 545-0876

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, app:73, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.698-0863, 549-5149

CHICOUTIMI: Grand 4.1/2, Chemin de la Réserve, libre immédiatement. Tél.545-1705, 543-2430

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, moderne, entrée laveuse sécheuse, balcon, près Cegep, centre-ville. Tél.:690-0430.

CHICOUTIMI: GRAND 4.1/2, BIEN INSONORISE, INTERCOM, REMISE EXTÉRIEURE ET INTÉRIEURE. TEL.:693-5385

CHICOUTIMI: Place des Airelles, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: rue Masnet, 3.1/2, chauffé, meublé, 350 $/mois. Libre immédiatement. Tél.:545-4094

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, 3.1/2, non chauffé, non meublé, libre imméditatement. Tél.:543-1122

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, rue des Crécerelles, 370$/mois Aussi 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, boul. Université, 340 $/mois. RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 305 $/mois. Tél:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: 3.1/2, refait à neuf, 300$/mois, non chauffé, non éclairé, non meublé, **libre immédiatement Tél.545-1486**

JONQUIÈRE: 4.1/2, 3815, Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, 320$/mois, Tél.:542-4069

JONQUIÈRE: 4.1/2, rue Nadeau et Truchon, chauffés, éclairés, Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIÈRE: centre-ville, beau 1.1/2, très fonctionnel, meublé, laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, déneigé, beau stationnement avec prise de courant, toiles vénitiennes, tapis, prélart mur à mur, maison tranquille, libre immédiatement. Tél.:547-1454

JONQUIÈRE: logement moderne, à sous-louer, 4.1/2, près Galeries Jonquière, 435$/mois. Tél.:549-5466, 547-7866

JONQUIERE: Hébert, Arvida 3.1/2, $285/mois, libre immédiatement, stationnement déneigé. Tél.:545-2355.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé très grand et clair, quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: à sous-louer, 3.1/2, libre immédiatement, meublé, chauffé, éclairé, 400 $/mois. Tél.547-3461, Nancy.

JONQUIÈRE: à sous-louer, très grand 3.1/2, 370 $/mois, chauffé, rénové, très propre. Libre 1er avril. Tél.547-4822

JONQUIERE: 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnements, 350 $/mois, 4078 de La Loire, appartement 2, libre immédiatement. 4074 de La Loire, appartement 7, libre 1er janvier. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

JONQUIERE: 4.1/2, A voir! Des Plaines, moderne, patio, entrée indépendante, rangement. libre immédiatement. Tél.548-2295

JONQUIERE: GRAND 5.1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, Tél.547-7830, 547-2799 (semaine), 548-9840

KÉNOGAMI, 4.1/2, 6.1/2, centre-ville, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.690-5308

LA BAIE: (secteur polyvalente), 3.1/2, meublé ou non, 310 $/mois, très moderne, à voir. Tél.697-1424.

LA BAIE: grand 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement, 290 $/mois. Tél.:690-3666

LA BAIE: 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, 4.1/2, 5.1/2, du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, grand 3.1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681.

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.:696-3646.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543-7966

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LATERRIÈRE, chemin de l'Église, près de la Route 170, grand 4.1/2, sous-sol, non chauffé, non éclairé, 300$/mois, libre immédiatement. Tél.696-3385, 549-1345.

LATERRIERE: 4.1/2, avec sous-sol, moderne, bon prix. Tél.:677-3093, 678-1587.

LATERRIERE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693-8919, 543-5834.

RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 4.1/2, chauffé, 2e étage boul. Saguenay Est, belle vue sur Saguenay. 460 $/mois. Tél.690-1869

Maisons à vendre

ARVIDA: maison unifamiliale, 1.1/2 étage, Quartier du Manoir. 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, poêle combustion lente, piscine avec grand patio et remise. Sur grand terrain cloturé. Libre 1er juin. $73,000. Tél.:690-0291.

CHICOUTIMI: derrière Place Tanguay, 3 chambres, sous-sol, grand terrain, construction 1992. Tél.549-7074

CHICOUTIMI: jolie, centenaire, rénovée, vue sur Saguenay, très abordable. Tél.:549-9363.

CHICOUTIMI, secteur Côte Réserve, 642 du Stade, maison de brique, 2 étages, 3 chambres, sous-sol fini, 3 salles de bain. Quartier tranquille. Terrain paysager, remise. Libre en mai. $68,000. Tél.:690-8098 jour message, 693-9265 soir.

CHICOUTIMI:
547 Marcel Portal
Avec logement 3.1/2 occupant une partie du sous-sol, construction 1983, 26X40, 3 chambres au rez-de-chaussée, remise, clôture, asphalte, terrain paysager, sous-sol fini.
88,500$.
Tél.545-9745

CHICOUTIMI: condo dans jumelé, quartier Boul. Barrette, 3 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, patio, très propre. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI: ou à louer, option d'achat: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877-7737

CHICOUTIMI: près école André Gagnon, rénovée tout brique, 2 salles de bains, bois franc, terrain paysagé, plaque chauffante, four encastré, garage. Tél: 696-0659.

CHICOUTIMI: unifamiliale 26X36, abri d'auto, remise 12X18, logement .Tél.: 698-5459

Directement du propriétaire, Chemin du Plateau, aubaine: $64,500. Semi-meublée, vente rapide. Tél.:677-3020.

HEBERTVILLE: maison située au Mont Lac-Vert, 38x24, sous-sol fini avec salle de bains, grand terrain aménagé, tél.:344-4326, 344-1631.

JONQUIÈRE, spacieux jumelé, 3 chambres, mezzanine, fenêtre panoramique, plancher bois franc, aspirateur central, asphalte, remise, clôture. 79,500$. Tél.:695-0799

JONQUIERE: Directement du propriétaire. Quartier de l'Hôpital, unifamiliale, spacieuse, belle finition, tout brique, grand terrain, sous-sol fini, pompe thermique, air climatisé. Tél.547-8886

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bains, salle de lavage, salle familiale, remisage intérieur 8x14, patio 12x28, grand terrain. Garantie A.P.C.H.Q. Clé en main. $79,900. Tél.:678-1923, 678-9294. **Disponible aussi au bord de l'eau.**

PROPRIETE luxueuse avec grandes pièces, construction 1990, sur grand terrain boisé, arrière Place Royaume. A voir, 1879 des Hérons, Chicoutimi. Tél.:543-9630.

Maisons à louer

CHICOUTIMI: Bungalow à louer, avec option d'achat, sous-sol fini, avec possibilité de revenu, près centre-d'achats, université, libre 1er juillet. (700 $/mois) Tél.(514) 926-1028

CHICOUTIMI: située à 4 minutes du Club Price, face à la rivière Chicoutimi; quartier résidentiel tranquille, service d'autobus. Maison comprenant 2 chambres privées avec salle de bains complète, salon, très grande cuisine. Entrées pour laveuse et sécheuse. Sous-sol à moitié fini. Accès à la rivière avec plage privée, canot, pédalo, pêche, personne sérieuse seulement. Libre immédiatement. $650/mois avec bail pour un an. Tél.:543-6292.

HÉBERTVILLE-STATION, grande maison, garage, non chauffé, non éclairé, 550 $/mois. Tél.276-4347

SHIPSHAW: Route Coulombe, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, 2 garages. Conditions à discuter. Tél.545-4403

Maisons mobiles à vendre

LA-BAIE, 5482 Chemin St-Anicet #8, 12x58. Cause maladie.$10,000. Tél.:677-2366, 418-748-6661.

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car. , situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

FALARDEAU: Boul. Martel, 2 terrains, superficies: 7.88 acres, 5.31 acres, échange considérée. Tél.698-2615

LATERRIÈRE: TERRAIN 100X230', bord de l'eau. Tél.678-9294, 678-1923

LOT A BOIS, situé St-Ambroise (St-Charles), 159 âcres, 13.3 CH, 150 CH. Pas dans une zone agricole et sur route régionale. 45 000 $. Tél.:547-9623

VÉHICULES

Autos à vendre

1985, MAZDA 626, manuelle, 4 portes, excellente condition, 950$ négociable. Tél.:673-6218

1990, HYUNDAI Excel, nouveau modèle, manuelle, super propre, 2,600 $ négociable. Tél.693-9043, 693-7734 pagette.

ACHATS D'AUTOS accidentées ou pour les pièces au complet. Tél.547-7830, 547-2799 (semaine), 696-5868 (pagette)

ACHETERAIS automobile de tous genres, bonne condition, de 500 $ et moins. Tél.673-6218

ACURA Légend LS, 1992, vert foncé, impeccable, cellulaire. Tél.:549-6843.

ATTENTION COLLECTIONNEUR! Chrysler Newport custom 1967, semi-convertible, 4 portes, 68,000 milles, condition A-1, Tél.547-3705, 695-5098, Guy

AUBAINE Lincoln Continental, Town Car, 1990, garantie Ford 1 an, ou 27,000 kilomètres. Tél:690-2886, 545-3923

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

CADILLAC d'élégance, Brougham, Fleetwood, 1987, 4 portes, voiture de la Floride, cuir, 60,000 milles, impeccable. 5 650 $. Tél.:547-6117

CAVALIER RS 1992, familiale, 5 portes, 185,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.545-9539

CHEVETTE 1987, automatique, 4 portes, très bon état. 900 $. Tél.549-9325

CHEVROLET LUMINA, 1990, V6, 3.1 litres, équipement complet 85,000 kilomètres. 7,995 $. Tél. 693-8830 Automobile JM.

CHEVROLET SPRINT, 1988, 2 portes, 5 vitesses, 100,000 kilomètres, comme neuve. 2,895 $. Tél.693-8830, Automobile J.M.

DÉSIRE ACHETER automobile Toyota ou Nissan 1989 à 1992 automatique. Tél.275-2721

DODGE Caravan 1990, condition impeccable, air climatisé, excellent prix. Tél.:668-9213.

DODGE CARAVAN, 1987, automatique peinture neuve, mécanique A-1. Tél.698-1631, 693-3711

EAGLE SUMMIT 1992 (Cold 200) 4 portes, 82,000 kilomètres, comme neuve, balance de garantie, 5,900$. Tél.549-9565

FORD AEROSTAR, 1990, 7 passagers, automatique, mécanique A-1. 4,950 $. Tél.544-1789

HYUNDAI Excel 1988, 2 portes, automatique, très propre, $1,550 négociable. Tél.:673-3917.

HYUNDAI EXCELL, 1989, 67,000 kilomètres, manuelle, 5 portes, 2,850 $. Buick Electra, 1986, toute équipée, moteur neuf, 140,000 kilomètres, 3,950 $. Tél.674-2459, 690-2444. Automobiles Tessier

MAZDA MPV 1995, 26,000 kilomètres, toute équipée. Tél.:698-5459

MERCURY Tracer 1987, manuelle, très propre, 2 400 $ négociable. Tél.690-9192

NISSAN SENTRA, 1994, 26,000 kilomètres, balance de garantie, démarreur à distance. Tél.698-1572, 698-6910

PLYMOUTH VOYAGER, 1990, V6, 7 passagers, 90,000 kilomètres, garantie jusqu'à 115,000 kilomètres, groupe Propulseur, cotation 8,900 $. Spécial 7,995 $.Tél.693-8830. Automobile J.M.

PONTIAC FIREFLY 1991, excellente condition, femme propriétaire, $3,900 négociable. Tél.: 547-3614.

RENAULT 5, GTL, 1984, 161,000 kilomètres, bonne condition, 850 $. Tél.547-4173.

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.674-2459, Paul 690-2444

Voitures 1935 à 1972. Plymouth Coupé 1940. Oldsmobile 1935. Tél.:549-8311.

VOLKSWAGEN JETTA 1989, 107 000 kilomètres, manuelle, système laser, rouge, 4 700$. Tél.:698-4397

VOLVO 240 DL, familiale, 1984, 219,000 kilomètres, mécanique A-1, 2,500 $. Tél.695-1877

Avions à vendre

AVION Cadi (AULE), en aluminium, Continental, 65A, 28 620 $ négociable. Tél.418-347-5013

Camions à vendre

1983 RANGER 2.3 litres, manuelle, excellente condition, boîte fibre de verre. 1,175 $ Tél.673-6218

Aubaine! FORD F-150, 1992, garanti, équipement complet, état neuf. 10,750 $. Tél.343-3987

DODGE DAKOTA, 1995, régulateur de vitesse, air climatisé, 12,500 kilomètres, 18,500 $. Tél.668-4027 (soir)

FORD RANGER Custom, 1992, manuelle, 98,000 kilomètres, 7,000 $, impeccable. Prix à discuter. Tél.678-2801

GMC S-15, 1989, 4 cylindres, manuelle, 58,000 kilomètres, 4,000 $. Tél.544-6303

Camions 4 X 4

CHEVROLET SCOTTDALE: 4X4, Super Cab, 1989, 305, automatique, air climatisé. 100,000 kilomètres, état neuf. 12,995 $. Tél.693-8830, Automobile JM

FORD BRONCO II, 1987, 4X4, automatique, très bonne condition, Tél.690-5171

FORD Explorer 1994 XLT, équipement complet, sièges en cuir, garantie prolongée. 60,000 kilomètres. $23,700 Jour:543-0739, soir:545-1001 Denis.

FORD F150 1992 4x4, 82,000 kilomètres, boîte courte, cabine allongée, V8, automatique. Equipement complet, air climatisé. $17,000. Tél.:545-4027.

FORD RANGER XLT, 1991, 4X4, king cab, 5 vitesses,102,000 kilomètres, garantie 3 ans ou 160,000 kilomètres, 12,500 $. Tél.542-6360

GMC 4X4, 2500, 1991, diesel, équipé de A à Z, 70,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.547-8580

JEEP GRAND CHEROKEE, Laredo, 1993, vert, 34,000 kilomètres, garantie Plan d'or Chrysler. Tél.545-7645

JIMMY 4x4 1984, automatique, mécanique A1, $2,800. Tél.:668-0455.

RECHERCHE petit 4X4, style Samourai ou Tracker, maximum 5 000 $. Tél.:697-1913

Machinerie

FORD LTL 9000, 1988, avec remorque Témisco, 1994, possibilité de travail. Tél.:549-8537

JE SUIS ACHETEUR DE TRACTEURS DE FERME. Tel que: Massey Ferguson, John Deere, Kubota etc. Aussi vieille engin stationnaire. Payons comptant. Tél.(819) 364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais.

KENWORTH T800, 1994, 235,000 kilomètres, 460 Caterpilar, comme neuf. Tél.697-0927

ROULEAU asphalte Ingersoll-Rand, DA-30, endommagé par le feu mais réparable. Tél.418-251-5129

SOUDEUSE à essence, Onan, 2 cylindres, 250 ampères, remontée à neuf, prix à discuter. Tél.543-9012

TANGUAY AC200; Komatsu PC200; LC5, Brentice bûcheron mécanique; Hitachi EX200; Case 170C, caterpillar 225; caterpillar 227; ébrancheuse Denis D3000; à vendre en bloc ou en pièce. Tél.418-251-5129

TETE A SCIE de marque Koring, bonne condition. Tél.:251-5129

TRACTEUR, semoir, herse à disques, autres machines usagées. Aussi vaches, chevaux à vendre. Personne sérieuse seulement. Tél.:349-3335.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

Motos 3 et 4 roues à vendre

TREUIL X3, (Super Winch), 4,000 livres, état neuf, 300 $. 2 pelles à neige pour 4 roues. Tél.545-1163, 272-2655

Motoneiges à vendre

Echangerais XLT 1993 SKS avec articles contre 4 roues 4x4. Tél.:690-3655.

ALPINE 1981, parfaite condition, chenille, moteur neufs, 2 800 $. Tél.548-3777, 548-7616.

ARCTIC CAT ZRT, 800cc, 2,900 milles, 1995, avec toile, prix spécial. 6,000 $. Tél.(819) 268-2201 (soir), 819-268-2434 (jour)

AUBAINE WILDCAT 700 1991, long-track, chenille neuve, impeccable, 2,550$. Tél.:548-5120

BOMBARDIER MXZ, 1993, 5,000 kilomètres, toile, dossier, crampons, carte de membre compris. Tél.:275-2892

FORMULA PLUS, XTCM 1993, état neuf, 580cc. Tél.542-7976 (après 18h00)

FORMULA SS 1995

670, 3,200 kilomètres, garantie jusqu'en mars. $7,000. Tél.:349-3496, paget:1-514-554-6007, Dany.

INDY 500 1989, siège double, impeccable. $1,650. Tél.:548-5120.

MACH-I, 1990, poignées et pouces chauffants, patins plastique, mécanique A-1, 11,500 kilomètres, avec 2 habits de motoneige Mach-1 1993. Tél.:346-5540.

Polaris XCR 600, Spécial 1996, 500 milles état neuf. Tél.662-9351 (après 17h00)

SKI-DOO SKANDIC 503-R, SLT 1993, skis de plastique, dossier, toile, reculons, poignées chauffantes. super propre, 3,000 $. Tél.673-7222 ou 673-7925

SUMMIT, 1995, achetée en 1996, équipée, impeccable. Tél.276-7779

YAMAHA ENTICER ETR 340, 1988, 6 000 kilomètres, 1 800$. Tél.:543-1711.

YAMAHA V-Max 4 1993, 3,100 kilomètres. Etat de neuf, sièges double et simple. Tél.549-6808, 696-5024.

Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, REMORQUAGE COMPRIS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. TEl.:545-9537, 673-3917. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI.

ATTENTION, achèterais véhicules accidentés, défectueux, 1988 et plus, ainsi que hors-bord, chaloupes, motos, motoneiges, souffleuses, 4 roues, tracteurs. Tél.:418-345-8129, 668-2950

AUTOMOBILE J.M. mécanique générale, freins, amortisseurs, silencieux, changement d'huile, etc. Vente et pose pneus neufs et usagés 6.25 $/pneu. Visa et MasterCard acceptées. Tél.693-8830

MOTEUR TOYOTA Tercel, 1983, monté sur support fer, 200 $. Tél.693-8830

EMPLOI

Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690-1296, 1-800-265-1296.

AGENT DE SECURITE

Cours PR-24, mise de menottes, les 17 et 18 février à Chicoutimi. Informations:418-849-2390.

BARMAID avec ou sans expérience, belle personnalité, beaucoup d'entregent, féminine, se présenter au 2172, boul. St-Paul. (entre10h00 et 13h00) salaire compétitif. Tél.696-4242

CARRIERE

Acceptons demandes d'emploi pour poste à temps plein avec possibilité de faire 300 $/semaine tout en apprenant, en autant que vous ayez plus de 18 ans, l'âge n'a pas d'importance. Si vous êtes choisi, attendez-vous à débuter immédiatement. Pour une entrevue privée, composez le:549-4581.

CHAUFFEUR DE CAMION remorque demandé, expérience obligatoire.Tél.275-6556

COIFFEURS(SES) DEMANDÉS avec clientèle, pour location de chaise, à prix compétitif. Tél.:698-1572, 698-6910.

CUISINIER(ÈRE) temps partiel, avec expérience, pour bistrot. Apportez votre C.V., 517 RacineEst, a/s Robert Gauthier.

DESIREZ-VOUS un revenu supplémentaire. Pour informations demandez Gilles. Tél.695-2723

EMPLOI dans le domaine de la vente, de soir, $7.25/l'heure. 16 à 25 heures/semaine. Téléphonez rapidement pour réserver votre poste. Bienvenue aux étudiants(es). Tél.:695-3298.

LATERRIERE: recherche chanteuse western, pour chanter dans soirée de danse. Tél.678-1557

LIVREURS(EUSES) demandés(ées), temps plein et partiel. Voiture nécessaire. Se présenter: Pizza Salvatore, 980 Boulevard Talbot, Chicoutimi.

OPPORTUNITÉ DE CARRIERE

Nous sommes une entreprise en expansion dans le domaine alimentaire. Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, enthousiaste, déterminée, avec l'esprit sportif. Possibilité de revenus de 40,000 $ et plus, matériel et formation à nos frais. Voiture obligatoire. Secondaire V nécessaire. Expérience de la vente un atout. Clientèle établie. Pour rendez-vous Tél.693-5377

PERSONNES demandées pour travailler, idéal pour demoiselles. Tél.: 698-8513.

RECHERCHE personnel de soir et nuit pour résidence personnes âgées. Doit demeurer sur place, salaire à discuter. Tél.690-8682 (paget).

RESTAURANT SEXY BOUFFE recherche barmaid (man) et serveuses (eurs) de belle apparence. Tél:545-3721, Mario.

PERSONNEL DE BAR demandé, Tél.:541-3294 Pagette

TELEPHONISTE temps partiel, $9/l'heure, heures flexibles (dans votre région). Aucune expérience nécessaire. Tél.:1-809-474-6923 (frais d'interurbain).

TELEPHONISTES demandé (e) s, aucune vente à effectuer, temps partiel 15 à 20 heures/semaine, salaire de base + bonis. Se présenter à compter de lundi le 5 février le matin seulement, au 125 Ste-Claire, Chicoutimi-Nord, demander Lyne.

URGENT: recherche 5 gérants(tes), nouveau concept pour maigrir. Vous avez des connaissances dans les domaines suivants: diététiques, santé et beauté. Une nouvelle carrière vous attend. Appelez vite et demandez S.Bouchard, 548-7525, 1-800-442-7525.

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

OCCASION D'AFFAIRES

Occasion d'affaires

CONFORT 2000 CONFORT, Devenez vendeur d'un produit d'un literie révolutionnaire, et faites de gros profits. Possibilité d'investissement. Lot de chandails coton ouaté. Pour plus d'informations. Tél.(514) 477-8127 Maurice ou Marylin

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

INVESTISSEUR associé(e) en restauration. Minimum $50,000. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588.

NOUVEAU au Saguenay Lac St-Jean, pour personne ayant $700 à investir, pouvant rapporter jusqu'à $25,500. Paget:541-2178 ou 541-2689.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

ACHETERAIS matériaux électriques, résidentiel, commercial, industriel. Tél.:548-8148, 690-7545.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél:693-8158.

LICENCE RBQ, tous travaux à prix réduit. Plan préliminaire et estimation gratuits. Tél.:548-2884

MENUISERIE, plastrage, peinture, salles de bain, céramique, 20 ans d'expérience. Tél.549-4748

Service de garde

CENTRE-VILLE: DAME avec expérience, offre ses services pour garder enfants/semaine. Tél.:549-4377

GARDERIE EN MILIEU familial. Si vous désirez offrir à vos enfants: sécurité, nourriture équilibrée, environnement chaleureux, activités diverses. Ma garderie saura sûrement répondre à vos attentes.Tél.698-2214

PERSONNE FIABLE, pour s'occuper de votre enfant à son domicile. Tél.690-8096

Impôt

COMPTABILITÉ, états financiers, rapports d'impôt personnel et compagnie. Tél.545-6508

COMPTABILITÉ, tenue de livres, état financier, taxes, impôt, etc. Service informatisé et confidentiel. Claude, 690-2717 (semaine), 696-2265 (soir).

INFORMATRIX 2000, optimisation entre conjoints, spécial retraités et employés d'Alcan. Transmission Ted et service à domicile disponible. Jour:693-1849, soir:690-4769.

Massage

#1 SALON de massage à Chicoutimi pour vous messieurs, avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055.

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542-6200

JONQUIERE: massage, relaxation et de détente. Tél.547-8677

JONQUIERE: studio de massage, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation. De 10h00 à 20h00. Tél.:693-9337.

MASSAGES de relaxation et de détente, pour femme et homme, de 9h00 à 15h00 Tél.:543-5197

Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

11.95 $ DE L'APPEL (call) spécialiste en appareils ménagés, anciennement chez Sears et G.E. Gauthier Service, 28 ans d'expérience. Tél.:696-1718.

CAMÉRA CACHÉE, tenue de livre et point de vente pour particulier et PE. Tél.549–0475, Richard

COIFFEUSE offre ses services pour coiffer à votre domicile. Produits professionnels seulement. Teinture, permanente, balayage, etc. 5 ans d'expérience. Prix compétitif. Nadia, 549–7943.

CONSTRUCTION, RÉNOVATION, peinture menuiserie, rénovation d'armoires, 20 ans d'expérience. Tél.549–3559

DENEIGEMENT GENERAL

698-8407 radio-chasseur

avec loader ou autres: Chicoutimi. Laisser message. Réponse rapide.

GARDERAIS enfants à mon domicile secteur Rang St-Pierre, âge préscolaire, reçus d'impôt non disponible. Tél.549–7943, Nadia.

J'offre mes services pour prendre soin de vos enfants 0 à 5 ans, quartier St-Mathias, expérience 15 ans, reçus d'impôt. Tél.:548–3518.

MAGICIEN professionnel pour l'animation de vos fêtes d'enfants, party de bureau, congrés, brunch, restaurants, 5 à 7, etc. Tél.549–3880, Jean.

POUR le dégel de vos tuyaux ABS, métallique, cuivre, une simple affaire pour nous. Tél.:690–0230, paget:545-8923.

RÉPARATIONS DE TÉLÉPHONES et de répondeurs de toutes marques, ainsi que vidéos et cablo-sélecteurs. Cablotel Electronique, 1298 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.549–5355

REPRÉSENTANT OU DISTRIBUTEUR demandé en équipement de magasin. Veuillez contacter Gaétan Duquet Tél.:418-681–1549

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

A BAS PRIX

APPAREIL-O-SAG: laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre. Appels de service 14.95 $. 1660 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545–1459.

AAA VENDRE:

laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. **Tél.:698–4399.**

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel 543-3010.

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC, achat et vente d'appareils électroménagers reconditionnés. Pièces neuves et usagées. Réparation à domicile, 1360 Boul. Saguenay. Tél.:543–0000, 545-4386.

ARMOIRES DE CUISINE en chêne, avec mobilier de cuisine mélamine, cuisinière. Tél.545–7609

6 ENSEMBLES laveuse, sécheuse. A vendre poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse. Réparations "Timer", 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698–4399.

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, très bon état Tél.672–2508

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.545-6969, 693-0586.

MATELAS d'eau, Queen, anti-vague, 4 plis, état neuf, 360 $. Set de chambre, style colonial. Faut voir! 100 $. Tél.:547-4173.

PIANO DROIT en bonne condition prix à discuter. Lit d'eau 48", 200 $. Tél.548–5835

Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE AVEC LES MAITRES CHIENS Enr. Problèmes avec votre chien, n'hésitez plus, **pension, dressage,** maternel, base avancée, garde, protection et chasse. **Avec certificat de réussite. Chicoutimi:543–3204, Alma: 668-5037.**

A QUI LA CHANCE! Shih-Tzu miniature, femelle, née 24 novembre, vermifugée, vaccinée, propre, idéal pour personne agée ou enfant. Tél.: 548-3207

Chiots Boston Terrier, pure race, vermifugés, 2 femelles, un mâle, $250. Tél.:542–7619, 695-7307

Chiots Callin (pug), vaccinés, garantis, prêts pour 1er mars. Réservation: 668-6164.

COCKER BLOND mâle pure race, 7 mois, pas enregistré, propre. Tél.:547–2934

DOMAINE du Labrador: Chiots Labrador noirs, vaccinés, vermifugés, 150$, pure race. Tél.347–3688

ELEVAGE DOOLITTLE: chiots Labrador, noirs, enregistrés, vaccinés, vermifugés, garantie. Tél.:549–9780

LABRADOR mâle noir, pure race, enregistré, dressé, 1 an 1/2. Tél.347–3929, 347-5803, Christiane

ASPIRATEURS
neufs et usagés
Vente et réparation de toutes marques
ASPIRATEUR
JEAN-PIERRE TREMBLAY
Place du Saguenay
(près de Sears) Chicoutimi
693-7991 310404

LES MAITRES CHIENS Enr. Berger Allemand dressés: garde et protection, prêts à être livrés. **Chicoutimi: 543-3204, Alma: 668-5037.**

N'OUBLIEZ PAS notre 8ième salon Canin, Holiday Inn Jonquière, samedi, dimanche, 10, 11 février. Info:698-2173.

Antiquités

ATTENTION ATTENTION ATTENTION

Je suis acheteur de véritables antiquités et de pièces de collections (anciennes). Ne jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer. Ouvert seulement le samedi et dimanche. Marché d'Antiquités. Téléphonez en tout temps. Tél.678–2775

CAUSEUSE 2 places, 3 chaises droites, velours rouge, 300 $ négociable, vanité avec miroir 23"X23", 50 $, très propres. Tél.:543–0548

Bois de chauffage

BEAU, gros merisier vert, fendu, livré, 43 $/corde. Tél.:547–0492

BOIS DE CHAUFFAGE, bouleau, merisier, tremble sec.Tél.690–0529

BOIS sec, $60 la corde, livrée. Tél.:698–0059.

BOULEAU VERT, 16", 42 $/corde fendu, 37 $/corde rond. Possibilité de scier sur place, 25$/corde. Tél.:673–3425

DU VIEUX CAMION: merisier, bouleau, quantité assurée, spécial février. Tél.:693–8482, laissez message.

MERISIER, bouleau, vert, 43 $/corde. Merisier, bouleaux sec, 60 $/corde, livré. Tél.542–0091

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainboy, Kenmore, Régina, neuves et usagés. **Centrale BEAM** complet, neuf, 650 $ TX incluses. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central **Drain-Vac** $2,495 complet. **Aspiro-Plus**, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. **Tél.:548-1767.**

2 SLEIGH à bois (Tim). Prix à discuter. Tél.:548–3777, 548-7616.

3 Juke-Box au laser, marque NSM et Rowe Ami, 1 an d'usure. 2 tables de soccer Garlando, $1.00 pour 10 boules. Une table de bumper-pool marque Dynamo, et 2 tables de billard 4x8 modèle Dynamo, et U.S. billard, 3 mois d'usure, etc. Tél.:696–4768.

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur —. Tél.548–0285.

ACHAT de toutes marques d'aspirateur, neufs et usagés. Coin de l'Aspirateur. Tél.545–7633

ATTENTION PRIX SPÉCIAUX

Fournaise à l'huile, réservoir à l'huile, échangeur d'air, thermo-pompe central et mural. P.S. Achetons et vendons vieilles fournaises. Tél.547–2702

BOITE électrique 100 ampères, plusieurs toiles vénitiennes, blanches. 2 chiots croisés Cocker, Golden, 5 mois. 2 fenêtres. Tél.:544-3171.

Compresseur, fusil à construction. Soudeuse semi-automatique, banc de scie. Tél.:549–8311.

ECLAIRAGE sur rail (2) "Lytholier" commercial amande, (10 spots) 150 watts et plus. 250 $. Tél.549–3371.

INVENTAIRE pour la fabrication de bijoux mode, à vendre. Tél.:690–2197

NOUVEAU
Four à pain antique
Nous fabriquons des fours selon les méthodes antiques.
Tél:.693–6038, 690-3343.

À SACRIFIER, 40 boyaux pour Electrolux, 2 aspirateur centraux, 4 Filter Queen, 1 Kenmore, 3 Rainbow, 1 Kirby, 30 Électrolux usagées avec garantie de 1 à 3 ans. Tél.:545–7633 Coin de L'Aspirateur.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEGUIDE Big Foot, 4X4, valeur 700 $ laissé 300 $. Tél.:698–5459

Equipement de bureau

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

«ATTENTION - ATTENTION»
Les casse-croûte mobiles
«CHEZ PORKY»

Sont à la recherche d'un très bon partenaire financier, très bon administrateur, travailleur, fiable, honnête, joyal, positif, innovateur et devra être à la hauteur de la situation pour aider à faire grandir «Porky» en étant égal en tout ce qui concerne les buts, les objectifs des casse-croûte **«CHEZ PORKY»**, d'avoir la même vision innovatrice du fondateur.

«PORKY» est un concept unique en son genre, fondé sur le respect fondamental de sa distinguée clientèle, en fabriquant des aliments uniques, par des recettes spéciales à **«PORKY»** qui défit toutes compétitions en ce genre de concept en Amérique du Nord, par la nourriture cuite traditionnellement.

Si tu as le goût de faire équipe avec nous et tu corresponds à nos critères, tu es la seule et unique personne que l'on recherche comme partenaire au **casse-croûte mobile «CHEZ PORKY».**

POUR INFORMATIONS:
(418) 343-2613 312301

IDÉAL travailleur autonome! Photocopieur, fax, chaise ministre. Bernard Dufour. Tél.549–7856

Equipement de commerce et restaurant

A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hottes, etc. Tél.:548-5343

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

ENSEIGNES usagées en façade ou sur poteau, tél.:549–0492.

PROPRIETAIRES d'hôtel, bars, restaurants, dépanneurs, vous recherchez une bonne affaire, **équipement de toutes sortes, neufs ou usagés. Tél.:698–2174, 541-2637.**

Poêle à bois

POELE A BOIS, Gemini 1500, vitré, 1 an d'usure. Poêle style Bélanger, blanc. Tél.678–1325

Santé

"BARLEYGREEN"

FATIGUÉ? Nerveux? Stressé? Tendu? Douleurs musculaires? Douleurs arthritiques? La Solution! Tél.698–2898, 1-800-458-2898 (sans frais)

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, ménopause, obésité, cholestérol, prostatite, etc. Tél.548-7525, 1-800-442-7525, Mme Bouchard.

Vêtements

MAGNIFIQUE ROBE de mariée 1995, style Sissi, 5-6 ans, ajustable. 1000 $ laissée 500 $.Tél:. 698-1330, 549-5239.

MANTEAUX DE FOURRURE, usagés. J'offre également des cours de machines et chapeaux à fourrure. Tél.549–6354

Ventes de garage

MEUBLES ET ACCESSOIRES DIVERS à l'Auberge Jeunesse, au 3875 St-Pierre Jonquière Tél.:547–3394 Donald.

AVIS

Agences de rencontre

UNIQUE AU QUEBEC. Osez écouter. 24 heures. 1-514-761-3344

Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693–5389. Sandra et sa nouvelle amie.

ATTENTION pour vous mesdames, pour un moment inoubliable, demandez 544-3468. Reçoit, se déplace entre 9h00 et 15h00.

ATTENTION, pour vous messieurs, pour un moment inoubliable demandez Samantha. Tél.:693–0870

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. $2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

MASSAGE, DETENTE, RELAXATION (reçoit, se déplace). **Tél.690-1506, La Louve.**

Perdu ou retrouvé

LUNETTE pour dame, perdue au bar l'Orchidée, vendredi 26 janvier. Si retrouvé: tél.: 695-4867, 547-3904

PERDU le 29-1-96 bracelet (perle 2 rangs) chez Super-Frites, à l'Etape (Souvenir important). Tél.:418-542-2209, 418-696-0566 (Récompense promise).

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

APPAREIL conditionnement physique: Atlantis, poids 4,500 livres (Dumbell + Olympique). Offre raisonnable acceptée. Tél.:275–2892.

Musique et accessoires

ACHÈTERAIS PIANO électronique ou conventionnel usagé. Tél.:549–0423

BATTERIE Yamaha, 10 morceaux, 3 cymbales. Tél.:547–9434.

ORGUE Lowrey, 2 claviers. Bonne condition. Tél.:679–4110.

Piano grandeur moyen, reconditionné, $1,000 négociable. Tél.:668–6164.

Ordinateurs et jeux

ORDINATEUR avec imprimante couleur, logiciels, 1,500 $ Tél.548–0247

Photos et vidéos

CINE-CAMERA Quazar VHS X6, avec pied et valise, 500 $. Tél.:698–5459

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Vacances/voyages

VOYAGE à l'émission de Michel Louvain avec magasinage à Québec, le 13 mars, 25 $. Tél.678–1981, 678–2258

CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 $/personne. Départ 16 mars. Billets limités. Voyages Lise Desbiens. 542–5877, 542-3304, 542-3452 (demander Yvette), 418-348-6834.

Soyez à la fine pointe de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506 Alma
679-3832 Saint-Félicien

le QUOTIDIEN
310776

La presse réagit

ALGER (AP)-Les menaces du gouvernement d'appliquer «rigoureusement» la loi réprimant «tout manquement aux dispositions réglementaires et légales régissant l'information sécuritaire» ont été critiquées par la presse indépendante, mardi, au nom du «droit de savoir».

De leur côté les journaux progouvernementaux ont fait valoir que «respecter la loi, c'est renforcer les fondements de la République».

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que LISA BOUDREAULT, domiciliée au 3083, rue des Vingt-et-Un à Ville de La Baie, Qué. (G7B 3Z2), présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de LISON BOUDREAULT.

Ville de La Baie, 31 janvier 1996.

LISON BOUDREAULT 311782

RECTIFICATIF

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier *Jouez le cœur!* (roto 1-2) publié par la Baie en février 1996.

Page 9. Article 9. On aurait dû lire: **168 g.**
Page 15. Article 4. Foulards conçus en Italie. **Retard de livraison.**
Page 21. Article 5. **Retard de livraison.**
Page 34. Article 6. **Non offert.**
Page 38. Article 5. **Photo erronée.**

Notre clientèle voudra bien nous excuser de ces erreurs et de ces contretemps

la Baie
312500

AVIS DE CORRECTION

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier d'annonces 306 intitulé «DES PRIX ENCORE PLUS AVANTAGEUX».

PAGE 7: FILTRES À AIR MOTOMASTER (23-3000X)
Le cahier indique: 4,39 ch.
Il aurait dû indiquer: 3,47 et +, ch.

Nous regrettons les ennuis que cela peut vous occasionner

CANADIAN TIRE
312494

LOUER

Pour louer ton logement

LES ANNONCES CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

le QUOTIDIEN
310776

VILLE DE LATERRIÈRE
AVIS PUBLIC POUR SIGNIFIER
LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT
RÈGLEMENT #96-276

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE.

PRENEZ AVIS que lors de la séance régulière du conseil tenue le 5 février 1996, le conseil a adopté le règlement d'emprunt numéro 96-276 **"décrétant des travaux d'infrastructures du Parc industriel Laterrière - Route 175, une dépense de 200 910 $, une appropriation de surplus de 59 910 $ au surplus accumulé et un emprunt de 141 000 $ par billet pour en payer le coût".**

Que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité, peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Que ce registre sera accessible de **9 heures à 19 heures le 12 février 1996**, à la salle des délibérations du conseil municipal, située au 6166 rue Notre-Dame, Laterrière.

Que le nombre requis de demandes pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de trois cent soixante-dix-neuf (379) pour ce règlement. Si ce nombre n'est pas atteint, le réglement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Que les résultats de la procédure d'enregistrement seront annoncés à la salle des délibérations du conseil située au 6166 rue Notre-Dame, à Laterrière, **le 12 février 1996 à 19:00 heures.**

Que le règlement en question peut être consulté aux bureaux administratifs de la municipalité, aux heures régulières d'ouverture desdits bureaux.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA MUNICIPALITÉ:

1. Condition générale à remplir le 5 février 1996:
   Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
2. Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques, à remplir le 5 février 1996:
   Être majeur et de citoyenneté canadienne.
3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
   Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 5 février 1996 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ à LATERRIÈRE, ce 7ième jour de FÉVRIER, MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-SEIZE.

NORMAND GIRARD, Greffier

312522

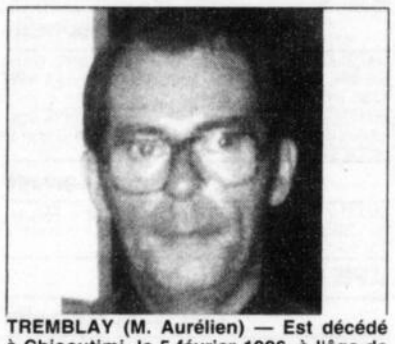
NÉCROLOGIE



AUBE (M. Robert) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 6 février 1996, à la suite d'une longue maladie, entouré de sa famille, à l'âge de 62 ans 11 mois, M. Robert Aubé, époux de dame Fleurette St-Gelais. Il demeurait au 738 Chemin de la Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de jeudi le 8 février 1996 à 13h00 à la résidence funéraire Aubin, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). L'heure et le jour des funérailles seront annoncés plus tard. Il était le fils de feu M. William Aubé et de feu dame Rosanna Blanchette. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Fleurette St-Gelais, ses enfants: Michel (Marthe Martel), Line (Sylvain Perron), Jean-François (Guylaine Lechasseur), Martine (Mario Gagnon), Isabelle (Donald Duchesne); ses petits-enfants: Marie-Eve, Marie-Christine, David-Alexandre, Vanessa, Léonie et Joanie. Il était le frère de: feu Marcel Aubé, feu Adrienne Aubé, feu Olivier Aubé, feu Jacqueline Aubé. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères: Jean-Charles Caron et Charles-Aimé Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille St-Gelais: Raymonde St-Gelais (Robert Sergerie), Bertrand St-Gelais (Lucille Laberge), Jocelyne St-Gelais (Pierre-Paul Hébert), Gilles St-Gelais (Ezel Marcoux), Roméo Lajoie (Reine-Marie Brassard). M. Aubé laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Pour informations: 418-543-3333, fax: 418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



RACINE (Mme Alliette Dallaire) — Est décédée à sa résidence, le 4 février 1996, à l'âge de 75 ans 3 mois, dame Alliette Dallaire, épouse de feu M. Léopold Racine, demeurant au 1062, Médéric-Gravel à La Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boul. de la Grande Baie Sud à La Baie. Les funérailles auront jeudi le 8 février 1996 à 14h00 à l'église Notre-Dame de La Baie et l'inhumation aura lieu au cimetière Communautaire de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Françoise (Steeve Pilcovich), Roger (Corinne Blackburn), Réjeanne (Christian Blais), Marc-André (Josée Gagnon) et Pierre; ses petits-enfants: Sarah, Éric, Jean-François, Anne-Marie, Raphaël, Janick, Alexandre, Guillaume, Emie et Lysa. Elle était la soeur de: feu Yvon Dallaire (feu Claire Girard), feu Edilbert Dallaire (Monique Tremblay), feu Jean-Marc Dallaire (Thérèse Lalancette), feu Égide Dallaire (Julie Gagnon), Louis-Nazaire Dallaire (Cécile Simard), Joachim Dallaire (Gracia Brisson), Jules Dallaire (Cécile Demers), Jeanne d'Arc Dallaire (Frédéric Harvey), Pauline Dallaire (Yvan Tremblay), Rolande Dallaire (Joseph-Albert Lalancette). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Racine, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, un bénévole de la Fondation Régioinale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présent au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils ltée.



TREMBLAY (M. Aurélien) — Est décédé à Chicoutimi, le 5 février 1996, à l'âge de 66 ans 10 mois, M. Aurélien Tremblay, fils de feu M. Alphonse Tremblay et de feu dame Anita Lavoie. Il demeurait autrefois au 2271, boulevard de la Grande-Baie Sud, La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mercredi le 7 février 1996 à 11h00 à la résidence funéraire Aubin, 1031, rue Gagnon, La Baie. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 février 1996 à 14h00 à l'église St-Alexis. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière communautaire de Ville de la Baie. Il était le frère de: feu Alice Tremblay, Georgette Tremblay (Joseph Harvey), Joseph-Eugène Tremblay (Thérèse Simard), Jean-Marie Tremblay (Rita Tremblay), Huguette Tremblay, Denise Tremblay (René Lévesque). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes qui désireront offrir des dons une bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Pour informations: 1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

IN MEMORIAM



GAGNON (Mme Yvette) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, entourée de l'amour des siens, le 4 février 1996, à l'âge de 66 ans, Mme Yvette Gagnon, épouse de M. Marcel Hubert, demeurant au 3027, St-Patrick, Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 7 février 1996 à l'église St-Philippe, à 11h00 en présence des cendres. La famille recevra les condoléances une heure avant les funérailles à l'arrière de l'église. Elle laisse dans le deuil, outre son mari Marcel Hubert, ses deux filles: Lise Houde et Martine Houde (Claude Gilbert); son petit-fils Jonathan; sa mère Mme Alice Tremblay-Gagnon; ses frères et soeurs: Laurent Gagnon (Juliana Beaudoin), Yolande Gagnon (François Ouellet), Théo Gagnon (Jeanine Boulianne), Gabrielle (dit Gaby) (Gustave Larouche); ses beaux-fils et belles-filles: Gilles Hubert (Noëlla Blackburn), Ginette Hubert (Clark Weaver), Jacques Hubert, Hélène Hubert, Raynald Hubert (Irène Weyler), Louise Hubert; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie-Anna Hubert (Jérôme Solomon), Léo (Rita Cormier), René (Irène Gagnon), Marie-Stella (Eric Forest), Yvette (Jean-Marie Vézina), Jeannette (Georges Deschesnes), André (Nicole Laflamme), Monique (Bertrand Munger), Yvon (Michelle Leblanc), Claire (Ghislain Grenier), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Elle a été pionnière dans le milieu de l'esthétique plus de 33 ans et propriétaire du salon d'esthétique LA JOCONDE à Jonquière. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à Sentier Nouveau, 2242, rue St-Dominique, Jonquière. Une personne bénévole sera présente à l'église lors des funérailles. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Messe anniversaire



MICHAUD (M. Eugène) — La messe anniversaire de M. Eugène Michaud, époux de dame Jeannine Desbiens, sera chantée vendredi le 9 février 1996 à 11h00 à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

Prière



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.M.



FUITE - Depuis quelques semaines, les travaux publics de la Ville de Chicoutimi vivent un cauchemar à répétition: le froid intense, combiné au manque de neige qui joue le rôle d'isolant, pousse la gelée hivernale de plus en plus profondément de telle sorte que les conduites d'aqueduc cèdent à qui mieux-mieux. Hier, la circulation à l'intersection des boulevard Talbot et de l'Université a été perturbée de 14 à 18 heures, le temps que les ouvrier réparent une conduite majeure qui laissait l'eau envahir la chaussée. Deux commerces ont été privés d'eau pendant la durée de travaux.

(Photo Sylvain Dufour)

DEMANDE D'ENQUETE - Visiblement pas au courant que les institutions politiques canadiennes permettent à un citoyen non élu de diriger un gouvernement (il ne peut toutefois pas siéger en chambre), le candidat indépendant dans Jonquière, Stéphane Gagnon, demande une enquête sur Lucien Bouchard. Gagnon conteste le fait que Lucien Bouchard ait été nommé premier ministre avant de passer devant le peuple et l'accuse, par le fait même, de jouir d'une plus grande visibilité que ses adversaires. Stéphane Gagnon avait convoqué la presse hier matin pour annoncer qu'il demande au directeur général des élections du Québec de rejeter la candidature du premier ministre désigné.



(Photo Jeannot Lévesque)



NOUVEAU FEU - Les automobilistes circulant sur la route de la Dam 2 à Jonquière doivent être vigilants car la compagnie Alcan, en accord avec Transports Québec, vient d'installer des feux de circulation pour faciliter le passage des camions qui effectuent présentement des travaux de réfection au barrage de Chute-à-Caron. Les feux sont situés à l'entrée sud du pont de la Dam 2, près de la bretelle du chantier.

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...

Gravel & Fils
Depuis QUATRE *générations*
304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755
Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay
311697

Lors du décès de
Mme Gabrielle Gagnon
(Saint-Honoré)
(01-11-1995)



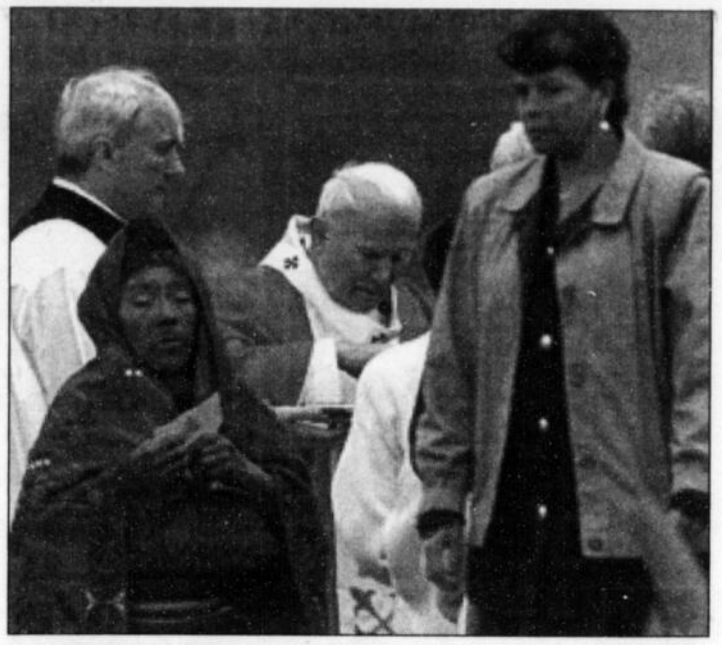
Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 541-1005

311922



COMMUNION - Le pape Jean-Paul II a donné la communion à des fidèles mayas, hier, au Guatémala lors d'une visite un peu écourtée.

Pape au Guatémala

Visite un peu écourtée

GUATEMALA (Reuter)-Le Vatican a catégoriquement démenti mardi que le pape Jean-Paul II soit malade, qualifiant ces informations d'«irresponsables».

Selon le porte-parole du Vatican Joaquin Navarro-Valls, le pape a écourté sa visite à Esquipulas, dans la province guatémaltèque, et est rentré dans la capitale simplement en raison des conditions météorologiques et non pas parce qu'il était malade.

A Esquipulas, le pape avait écourté sa visite lors de la deuxième étape de son voyage au Guatemala, pour cause de mauvais temps.

Les traits tirés, le souverain pontife a prononcé une messe en plein air, dans le froid et le vent, avant de monter à bord de son hélicoptère en direction de Ciudad Guatemala.

Une responsable locale a expliqué que le saint-père avait décidé d'écourter sa visite car les intempéries l'auraient obligé à passer la nuit à Esquipulas, à 125 km à l'est de la capitale.

Attaque envers Lucien Bouchard

Massé et Robillard récidivent

OTTAWA (PC) - Deux ténors du gouvernement Chrétien, les ministres Marcel Massé et Lucienne Robillard estiment que Lucien Bouchard a «excité» les passions des Québécois pendant la campagne en déformant l'histoire. Mais le nouveau venu, Pierre Pettigrew, aimerait mieux tourner la page.

Selon le président du Conseil du Trésor Marcel Massé, le premier ministre Lucien Bouchard a tenu des propos «exagérés» pendant la campagne référendaire. Il faut les dénoncer vigoureusement, croit-il.

«Il est normal que le peuple du Québec puisse le juger au sujet de ce qu'il a dit. A notre avis, il a tenu des propos qui étaient exagérés et il doit être jugé pour les propos qu'il a tenus», a ajouté M. Massé.

Le ministre a précisé que la sortie en fin de semaine de l'ex-premier ministre Pierre Trudeau contre M. Bouchard, suivie des attaques du chef libéral Daniel Johnson, n'était pas un effort concerté d'Ottawa.

«M. Trudeau n'a pas l'habitude de parler à travers son chapeau. M. Bouchard a visiblement réagi comme quelqu'un à qui on a touché un nerf sensible...»

M. Massé n'a pas voulu donner d'exemples précis des propos «exagérés» de M. Bouchard, mais il a fait allusion indirectement au discours télévisé de l'ex-chef bloquiste Lucien Bouchard le soir du 23 octobre.

Armé d'une copie du Journal de Montréal du 6 novembre 1981, M. Bouchard a accusé M. Chrétien d'avoir isolé le Québec au cours de la nuit des longs couteaux, étape vers le rapatriement unilatéral de la constitution. Le quotidien titrait à la une: «Lévesque trahi par ses alliés».

Violence verbale

Pressé de questions, M. Massé a déclaré que M. Bouchard avait souvent fait preuve de violence verbale. Le plus récent incident, c'est la déclaration du chef souverainiste voulant que le «Québec soit charcuté avec des couteaux de boucherie.»

«Ce sont clairement des mots violents,» a enchaîné M. Massé.

Selon lui, ce genre de discours ne fait que diviser les Québécois davantage.

Ce qu'il faut, dit-il, c'est la réconciliation et «non quelqu'un qui continue à exciter les émotions des Québécois...»

La ministre de l'Immigration et de la Citoyenneté Lucienne Robillard a abondé dans le même sens.

«Je pense que M. Bouchard a réussi à utiliser nos émotions à ses propres fins qu'il poursuit et c'est dans ce sens-là qu'il faut être très éveillé», a-t-elle lancé en quittant la salle de réunion.

Selon elle, le premier ministre Bouchard a dépassé les bornes.

«Quand une personne a eu des moments difficiles dans sa vie et que vous y revenez constamment et que vous jouez avec ses émotions, il faut regarder le sens éthique derrière ça.»

La dernière recrue du gouvernement, le ministre de la Coopération internationale Pierre Pettigrew, est d'accord que M. Bouchard a pris «une certaine liberté avec les faits historiques.»

Bien qu'il aimerait qu'on «tourne la page», il ne regrette pas que M. Trudeau «fasse contrepoids à une lecture de l'histoire». Selon lui, c'est l'ex-premier ministre québécois René Lévesque qui a «laissé le front commun des provinces».

«J'ai déploré, moi, qu'un certain soir, qu'on (Lucien Bouchard) dise sur un écran géant, qu'on montre la tête du premier ministre (Chrétien), qu'on dise que cet homme soit un traître, c'est absolument inacceptable.»

M. Pettigrew pense que la nouvelle génération de Québécois qu'il représente devrait plutôt s'attarder à rebâtir la société québécoise.

«Montréal est en train de subir une hémorragie, a-t-il expliqué aux journalistes. La seule façon d'arrêter cette hémorragie, c'est d'y amener une certaine stabilité politique...»

EMERY GRAVEL INC. (Publicité)

«UNE MAISON D'ICI AU SERVICE DES GENS DE CHEZ NOUS»

Entreprise maintenant plus que centenaire, la Maison funéraire Emery Gravel inc. a su bâtir sa réputation d'excellence grâce au grand respect accordé aux gens rencontrés au fil des ans. À l'instar de son grand-père M. Emery Gravel et de son père M. Jean-Marie Gravel, M. Rodrigue Gravel base sa philosophie d'entreprise sur la nécessité de répondre aux besoins spécifiques de chacune des familles en deuil. À son avis, il est primordial d'être à l'écoute des individus, de respecter les émotions et les désirs des familles éprouvées.

«Les services offerts par notre Maison le sont dans des moments d'émotion et de vulnérabilité. Toute notre équipe de travail s'efforce d'établir une relation d'aide efficace et respectueuse aux familles qui vivent des moments difficiles. Ce n'est que de cette façon que nous pouvons apporter un véritable soutien aux personnes en deuil», mentionne M. Rodrigue Gravel.

Emery Gravel inc. de Chicoutimi représente un choix judicieux: celui de perpétuer les traditions en confiant l'un des vôtres à la seule entreprise familiale au Saguenay du domaine funéraire propriété de gens d'ici. Emery Gravel inc. propose à la population saguenéenne une alternative régionale de qualité.

Un service personnalisé et des installations de choix

Heureux de la relation de confiance que la Maison Emery Gravel inc.a su perpétuer au cours des générations, M. Rodrigue Gravel accorde incidemment beaucoup d'importance au caractère intimiste des services offerts, élément qui est à la base même de toute l'action de l'entreprise. Les personnes qui forment l'équipe de la Maison Emery Gravel inc., les conseillers qui accueillent les familles au bureau, le personnel de soutien, ainsi que les hôtesse dans les résidences funéraires ont toutes épousé cette philosophie de l'entreprise.

«Nos hôtesses, toujours présentes dans nos salons, de façon délicate et attentionnée, supportent par de petites attentions les familles éprouvées. Cette présence des hôtesses permet de payer à la résidence funéraire même, une messe, sans avoir à se rendre au presbytère de sa paroisse — un service unique au Saguenay. Ce service est très apprécié», explique M. Rodrigue Gravel.

Son épouse Hélène, qui le supporte dans la gestion de l'entreprise est également conseillère auprès des familles et responsable du service de plus en plus demandé des préarrangements funéraires.

Conscient qu'il est essentiel de disposer d'installations adéquates, M. Rodrigue Gravel a procédé, au cours des dernières années, à de nombreux investissements visant à moderniser et à agrandir plusieurs de ses résidences funéraires. Ainsi en est-il pour le salon du boulevard Tadoussac qui fût agrandi et redécoré, pour le réaménagement complet du salon de Saint-Ambroise et la décoration renouvelée au salon de la rue Saint-Armand. Le premier salon de l'entreprise, celui de la rue Roussel, sera complètement transformé au printemps 1996 en columbarium spacieux et ultra moderne. Celui situé à l'intérieur de la rue Saint-Armand étant presque complet.

La Maison Emery Gravel inc., une présence rassurante dans des moments difficiles...



M. Rodrigue Gravel

LA MAISON FUNÉRAIRE

Emery Gravel INC.



Mme Hélène Simard Gravel

2442, RUE ROUSSEL, CHICOUTIMI (secteur nord) – 543-6962

312314

En remettant la rondelle à Mario Tremblay

Roy a simplement manqué de classe

DALLAS (PC) - Mario Tremblay ne voulait pas commenter le geste de Patrick Roy, qui lui a donné la rondelle du match par dérision après la victoire de l'Avalanche du Colorado lundi, mais il n'a pu se retenir tout à fait.

«Tout ce que j'ai à dire, a déclaré l'entraîneur du Canadien, c'est que pour un gars de son expérience, c'est un geste qui m'a déçu. A part ça, je n'ai pas de commentaire à faire, mais je sais que les joueurs ne sont pas contents. Dans le fond, c'est un affront aux joueurs.»

Lyle Odelein, lui, ne s'est pas fait prier pour dire que son ancien coéquipier a démontré «un manque de classe flagrant».

Odelein était très près de Mathieu Schneider, qui en était venu aux coups dans le vestiaire avec Roy, et il a même reproché au gardien d'en avoir trop mis en fin de rencontre, transformant des tirs faciles en arrêts spectaculaires.

Jocelyn Thibault a reconnu lui aussi que des joueurs n'avaient pas apprécié le geste de Roy, mais il n'a pas voulu commenter personnellement. Tout comme Pierre Turgeon, le grand ami de Roy, qui n'a pas nié quand on lui a suggéré que Roy avait été «un peu baveux».

Roy avait prouvé son point de la plus belle façon en offrant une performance impeccable et il a peut-être terni son image en agissant de la sorte.

«C'est ce que je pense», a admis Tremblay, qui a aussi déclaré «avoir maintenant assez de maturité» pour passer par-dessus cette histoire.

«J'ai été un peu arrogant, a convenu Roy, mais j'étais tellement heureux...»

Celui-ci est resté à l'écart pendant que ses coéquipiers se félicitaient après la victoire et lorsque Curtis Leschyshyn lui a remis la rondelle de la rencontre, il s'est empressé d'aller la déposer aux pieds de Tremblay, qui se dirigeait vers son vestiaire.

Celui-ci n'a pu que hocher la tête: «Je n'ai pas vu l'air qu'il avait parce qu'il portait son casque», a-t-il indiqué.

Cela dit, Tremblay a affirmé qu'il n'a pas du tout été dérangé par tout par le cirque médiatique qui a entouré ce match et que pour lui, il ne s'est aucunement agi d'un duel Roy-Tremblay.

«Pour moi, c'était un match comme les autres et je serais prêt à affronter l'Avalanche à nouveau dès ce soir», a-t-il assuré.

«Ce que je trouve de valeur, a-t-il poursuivi, c'est que toute cette affaire a fait oublier qu'on a assisté à un bon match de hockey, qu'on aurait pu gagner, comme à Philadelphie.

Place aux Stars

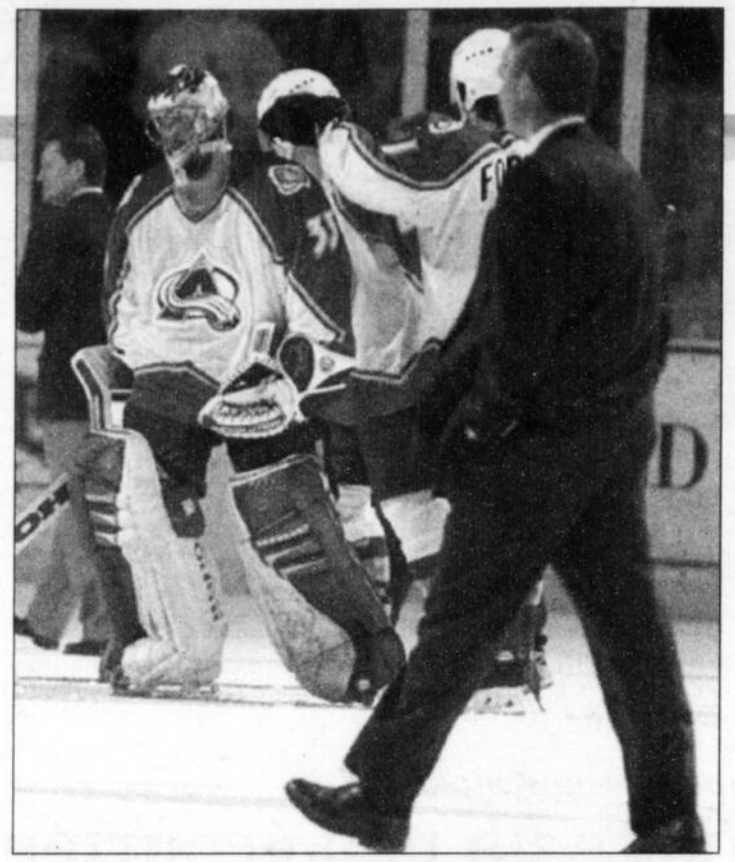
«Il y a eu des points encourageants (dans ces défaites). Ce que je vais dire à mes joueurs demain (avant le match contre les Stars), c'est qu'on peut rivaliser avec toutes les équipes de la ligue. En plus, nos jeunes joueurs prennent de l'expérience.»

Avant le dernier match au Forum, Tremblay avait dit qu'il serait satisfait si le Canadien disposait des Capitals de Washington et conservait une moyenne de .500 au cours du long et difficile voyage qui allait suivre, un objectif qui serait réalisé par une victoire à Dallas.

Les Stars occupent l'avant-dernier rang de l'Association Ouest.

«Mais pour moi, a dit Tremblay, il n'y a pas de petit club ou de gros club et tout ce que je sais, c'est qu'il faut gagner demain.» D'autant plus, convient-il, que le Canadien en arrache souvent plus contre les formations bien moins cotées.

C'est Pat Jablonski qui affrontera les Stars.



PAS FORT - Mario Tremblay et les joueurs du Canadien de Montréal trouvent que Patrick Roy a manqué de classe en remettant la rondelle à l'entraineur du Canadien après le match. **(Laserphoto AP)**

Son poids a retardé son entrée dans la LNH

Ken Hitchcock a vaincu les préjugés

DALLAS (PC) - Ken Hitchcock, le nouvel entraîneur des Stars de Dallas, et Pat Burns ont quelque chose en commun: les deux ont fait de la publicité pour Nutrisystème.

La comparaison s'arrête là cependant car si Pat était, disons, un peu gras, l'autre était obèse, à plus de 430 livres. Il est rendu svelte, à environ 220 livres.

Son poids, et les moqueries qu'il attirait, ont probablement retardé l'arrivée dans la Ligue nationale de ce mastodonte, d'abord comme assistant chez les Flyers de Philadelphie, de 1990 à 1993, lorsqu'il a abaissé son poids dans les 300 livres, puis comme entraîneur-chef engagé par Bob Gainey, qui s'est congédié lui-même.

Hitchcock a probablement été l'entraîneur le plus fructueux de l'histoire du hockey junior canadien, ayant conservé une moyenne de succès de .693 à Kamloops, où il a mené les Blazers à cinq championnats de division en six ans et deux participations à la coupe Memorial.

En deux ans et demi à Kalamazoo, entre Philadelphie et Dallas, il a conservé une fiche de 100-62-32 dans la Ligue internationale.

Mais il était trop gros, et avant de regarder sa fiche, c'est souvent son tour de taille qui sautait aux yeux.

Comme un alcoolique

Hitchcock a déjà raconté avoir décidé de se prendre en main lorsque, sur un traversier entre Vancouver et Victoria, il a eu le choix entre rester bêtement dans sa voiture ou grimper trois séries de marches pour aller prendre l'air et admirer le paysage.

Il est resté dans son auto cette fois-là mais il s'est senti coupable: «Je me suis dit que j'allais continuer d'engraisser et que j'allais mourir vers 45 ans.» Ses adversaires se moquaient de lui en lui faisant parvenir des hot-dogs ou des pizzas.

Hitchcock n'avait que 15 ans à la mort de son père. Sa mère devait travailler de 15h à 23h, et comme il était l'aîné d'une famille de trois enfants, il a dû se mettre au travail et il a gagné passablement d'argent tout jeune.

«Pendant six ans, a-t-il raconté, je mangeais quand je voulais. Tout ce que je faisais était de jouer au golf, sortir et faire la foire. La prochaine nouvelle, c'est que vous êtes devenu accroché. A vrai dire, être aux prises avec un problème de poids n'est pas différent que d'être alcoolique.»

Champion golfeur

Hitchcock le golfeur a établi un record de club à 18 ans, quand il a disputé une ronde de 66. Il a mérité une bourse de l'Université du Michigan mais il est revenu compléter ses études dans sa ville natale d'Edmonton, en biologie marine !

Ambitieux dans tout ce qu'il entreprenait, il a aussi voulu devenir le vendeur numéro un d'articles de sport.

Hitchcock n'a jamais pensé faire carrière au hockey et s'est immédiatement orienté vers le métier d'entraîneur.

Il a dirigé Recchi

Mark Recchi, qui a joué deux ans sous ses ordres à Kamloops, le compare à... Mario Tremblay.

«C'est un gars intense, qui veut toujours gagner, exigeant et capable d'être prêts de ses joueurs en même temps.»

Le joueur du Canadien a contacté son ancien entraîneur pour le féliciter quand il a été engagé par Gainey.

Celui-ci a fait savoir qu'il l'avait engagé dans l'organisation des Stars en 1993 avec l'intention d'en faire son entraîneur un jour.

Avant le match d'hier à St. Louis, sa fiche était de 3-7-2 mais les victoires sont venues récemment après un départ difficile.

AU FILET

DALLAS (PC) - Le hasard fait parfois bien les choses.

Guy Carbonneau devait disputer, hier, à St.Louis son 1000e match en saison régulière, à sa 14e saison dans la Ligue nationale, et il sera honoré ce soir avant le match contre son ancienne équipe à Dallas.

«C'est un grand honneur», estime Mario Tremblay, tout en rappelant que Carbonneau est un de ses bons amis, avec lequel il a longtemps eu un tournoi de golf au Saguenay.

«Moi, j'ai joué 856 matchs (852 en fait) et j'espérais me rendre à 1000, mais des blessures m'en ont empêché. Mille matchs, c'est quelque chose, et en plus, il a remporté la coupe Stanley deux fois.»

Mario Tremblay a hâte de passer au travers du mois de février: au cours de cette période, le Canadien aura en effet disputé 10 matchs à l'extérieur et seulement quatre au Forum.

Après le match à Los Angeles le 2 mars cependant, il n'aura plus que six matchs sur 18 à disputer loin du Forum ou du Centre Molson.

«Si on peut passer février en jouant pour .500», a dit espérer Tremblay.

Il aurait pu ajouter: «Et si on peut mieux jouer devant nos partisans...»

Tremblay aurait eu une discussion un peu animée avec Mark Faucette après le match au Colorado.

Il en voulait à l'arbitre de ne pas avoir puni Peter Forsberg lorsqu'il a fait trébucher Saku Koivu sur son échappée et d'avoir plus tard sévi contre Mark Recchi, pour avoir retenu un bâton, alors que le score était 3-2. Sandis Ozolinsh a alors marqué en avantage numérique.

«Il m'a avoué qu'il avait raté le jeu sur Koivu parce qu'il était trop loin», a raconté Tremblay.

Forsberg avait cependant touché à la rondelle, avant de glisser dans les jambes de Koivu, ce qui, de l'aveu même de Tremblay, n'entraîne pas de punition.

Tremblay s'est dit drôlement impressionné par le brio de Forsberg, qui a été souvent sur la glace avec Claude Lemieux et Valeri Kamensky: «Il joue du hockey en tab...».

Contrairement à son entraîneur, Jocelyn Thibault a répété encore hier qu'il était bien content que ce match contre le Colorado soit derrière lui et ses coéquipiers.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	32	17	3	67	244	176	21-6-0	11-11-3	13-3-2
Montréal	26	21	6	58	168	162	13-7-5	13-14-1	12-4-0
Boston	22	21	7	51	180	183	16-8-3	6-13-4	8-5-1
Hartford	20	25	6	46	144	163	12-9-3	8-16-3	4-10-1
Buffalo	20	28	3	43	150	169	13-11-3	7-17-0	7-8-1
Ottawa	9	40	2	20	116	202	3-19-2	6-21-0	2-15-1
Section Atlantique									
N.Y. Rangers	31	12	10	72	193	148	18-2-5	13-10-5	7-1-4
Floride	32	15	6	70	184	146	18-5-2	14-10-4	13-4-1
Philadelphie	26	14	11	63	179	134	17-5-4	9-9-7	5-9-5
Washington	25	21	5	55	145	134	15-8-3	10-13-2	8-9-2
New Jersey	23	22	6	52	133	126	16-10-0	7-12-6	9-5-2
Tampa Bay	22	21	7	51	151	165	13-8-4	9-13-3	4-9-3
N.Y. Islanders	14	29	8	36	150	196	9-12-5	5-17-3	5-13-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Detroit	37	9	4	78	188	108	21-2-2	16-7-2	9-2-3
Chicago	28	15	11	67	184	143	14-8-5	14-7-6	7-5-5
Toronto	22	21	9	53	156	157	12-9-4	10-12-5	7-5-3
St. Louis	21	22	9	51	140	148	11-11-5	10-11-4	7-6-2
Winnipeg	21	26	4	46	178	189	13-10-3	8-16-1	8-8-2
Dallas	15	26	11	41	145	179	9-12-7	6-14-4	2-13-3
Section Pacifique									
Colorado	29	15	9	67	208	146	15-4-6	14-11-3	10-4-4
Vancouver	19	20	13	51	189	175	7-11-5	12-9-8	8-5-7
Calgary	19	23	10	48	150	159	11-11-4	8-12-6	9-9-3
Los Angeles	17	24	12	46	178	187	12-7-7	5-17-5	6-5-7
Edmonton	18	26	6	42	135	190	10-13-4	8-13-2	8-5-4
Anaheim	18	29	5	41	145	175	11-13-2	7-16-3	7-10-1
San Jose	12	36	5	29	166	237	8-16-3	4-20-2	3-11-2

Mardi, 6 février
Detroit 4 Floride 2
Pittsburgh 6 Boston 5
NY Rangers 4 NY Islanders 2
Dallas 5 St. Louis 2
Ottawa à Calgary, s
Chicago à Los Angeles, s

Mercredi, 7 février
Boston à Buffalo, 19h30.
Pittsburgh au New Jersey, 19h30.
Montréal à Dallas, 19h30.
Tampa Bay au Colorado, 21h.
Washington à Edmonton, 21h30.
Hartford à Vancouver, 22h30.
Toronto à Anaheim, 22h30.

Jeudi, 8 février
NY Islanders à NY Ranagers, 19h30.
Buffalo à Philadelphie 19h30.
Detroit en Floride, 19h30.
Chicago à St. Louis, 20h30.
Ottawa à Winnipeg, 20h30.
Washington à Calgary, 21h30.
Toronto à Los Angeles, 22h30.

Vendredi, 9 février
Hartford au Colorado, 21h.
Vancouver à Edmonton, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	45	65	110
Jagr, Pgh	41	56	97
Francis, Pgh	22	61	83
Sakic, Col	35	41	76
Gretzky, LA	14	62	76
Messier, NYR	36	38	74
Forsberg, Col	16	58	74
Selanne, Wpg	24	49	73
Mogilny, Vcr	42	30	72
Lindros, Phi	33	37	70
Verbeek, NYR	34	33	67
Weight, Edm	17	50	67
Sandstrom, Pgh	35	30	65
Kariya, Ana	28	35	63
Fleury, Cal	27	35	62
Turgeon, Mtl	23	36	59
Fedorov, Det	22	37	59
Brind'Amour, Phi	15	43	58
Tkachuk, Wpg	31	26	57
Hull, StL	30	27	57
LeClair, Phi	27	29	56
Damphousse, Mtl	24	32	56
Kamensky, Col	23	33	56

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. x-NY Rangers	53	72
2. x-Floride	53	70
3. Pittsburgh	52	67
4. Philadelphie	51	63
5. Montréal	53	58
6. Washington	51	55
7. New Jersey	51	52
8. Boston	50	51
9. Tampa Bay	50	51
10. Hartford	51	46
11. Buffalo	51	43
12. NY Islanders	51	36
13. Ottawa	51	20

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	50	78
2. x-Colorado	53	67
3. Chicago	54	67
4. Toronto	52	53
5. St. Louis	52	51
6. Vancouver	52	51
7. Calgary	52	48
8. Winnipeg	51	46
9. Los Angeles	53	46
10. Edmonton	50	42
11. Anaheim	52	41
12. Dallas	52	41
13. San Jose	53	29

x-meneurs de sections classés 1-2

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	23	36	59	22
25. Vincent Damphousse	24	32	56	92
8. Mark Recchi	15	35	50	44
26. Martin Rucinsky	19	26	45	42
51. Andrei Kovalenko	18	20	38	20
11. Saku Koivu	15	18	33	30
49. Brian Savage	23	8	31	14
43. Patrice Brisebois	6	25	31	57
18. Valeri Bure	13	10	23	16
30. Turner Stevenson	6	10	16	118
38. Vladimir Malakhov	3	12	15	68
22. Benoît Brunet	7	7	14	11
5. Stéphane Quintal	1	10	11	92
24. Lyle Odelein	1	10	11	161
6. Oleg Petrov	4	5	9	23
34. Peter Popovic	1	7	8	30
28. Marc Bureau	1	4	5	32
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	142
57. Chris Murray	2	1	3	95
3. Robert Dirk	1	2	3	42
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	14
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
52. Craig Rivet	0	1	1	2
20. Craig Conroy	0	0	0	2
56. Scott Fraser	0	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0

Gardiens

	G	PN	MinBa	Bl	Moy.
41. Jocelyn Thibault	11	5	11023	49	22.87
39. Pat Jablonski	3	6	4 827	41	02.97
33. Patrick Roy	12	9	11260	62	12.95
31. Patrick Labrecque	0	1	0 98	7	04.29
Totaux (3)	**26**		**2163**	**208**	**159 32.97**

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
St. John's	53	26	20	7	2	180	167	61
I.P.E.	51	25	22	4	2	203	213	56
Saint-Jean	52	22	26	4	3	171	182	51
Cap-Breton	49	23	25	1	1	196	188	48
Fredericton	52	22	26	4	0	203	211	48
Section Nord								
Springfield	53	29	18	5	4	182	140	67
Worcester	48	19	19	10	2	141	140	50
Providence	50	21	24	5	1	162	171	48
Portland	50	15	26	9	2	170	195	41
Conférence de l'Ouest								
Section Centrale								
Albany	46	33	9	4	0	195	124	70
Cornwall	53	23	26	4	2	158	159	52
Syracuse	48	22	24	2	4	164	175	50
Adirondack	47	21	20	6	1	161	169	49
Rochester	51	20	28	3	4	178	210	47
Section Sud								
Binghamton	50	26	21	3	2	215	201	57
Hershey	51	22	24	5	3	185	192	52
Baltimore	50	20	25	5	2	168	190	47
Caroline	48	19	24	5	2	185	198	45

NOTE: Une défaite en prolongation procure un point.

Mardi, 6 février
Worcester 2 St. John's 2
Cap-Breton 2 Cornwall 1

Mercredi, 7 février
Caroline à Fredericton
Worcester à St. John's
I.P.E. à Hershey
Binghamton à Albany
Springfield à Baltimore

Vendredi, 9 février
Caroline à Saint-Jean
Cap-Breton à Fredericton
Cornwall à Adirondack
Springfield à Hershey
Baltimore à Providence
Binghamton à Rochester
Albany à Syracuse
Portland à Worcester



JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	57	46	10	1	296	188	93
Granby	55	43	10	2	301	153	88
Sherbrooke	56	32	21	3	252	206	67
Val-d'Or	54	28	20	6	233	205	62
Drummondville	56	28	26	2	241	218	58
St-Hyacinthe	54	17	34	3	185	289	37
Laval	54	10	42	2	184	314	22
Section Frank-Dilio							
Chicoutimi	56	28	22	6	221	196	62
Shawinigan	56	29	24	3	238	198	61
Beauport	55	26	24	5	200	184	57
Rimouski	55	23	30	2	221	240	48
Halifax	56	23	32	1	199	225	47
Victoriaville	57	21	34	2	195	236	44
Moncton	57	13	38	6	177	291	32

Lundi, 5 février
Hull 6 Moncton 3
Chicoutimi 5 Laval 5

Mardi, 6 février
Drummondville 0 Granby 4
Shawinigan 0 Sherbrooke 5
Rimouski 1 Victoriaville 7

Mercredi, 7 février
St-Hyacinthe à Beauport, 19h30
Laval à Val-d'Or, 19h30

Vendredi, 9 février
Chicoutimi à Moncton, 19h
Shawinigan à Halifax, 19h30
Val-d'Or à Hull, 19h30
Beauport à Rimouski, 19h30
Sherbrooke à Drummondville, 20h
Victoriaville à Granby, 20h
Laval à St-Hyacinthe, 20h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Brière, Daniel Dru	54	52	77	129
Ménard, Martin Hul	57	50	66	116
Dubé, Christian She	48	40	75	115
Beaudry, Etienne She	56	44	70	114
Sirois, Allan Rim	55	49	57	106
Chouinard, Martin Gra	48	39	67	106
Trudel, Jean-Guy Hul	57	46	56	102
Corso, Daniel Vic	53	42	56	98
Rosa, Pavel Hul	48	39	57	96
Turcotte, Hugo VdO	52	33	62	95
Roy, Stéphane VdO	48	33	59	92
Delisle, Xavier Gra	52	30	60	90
Gratton, Benoit Gra	50	28	61	89
Chartier, Frédéric Bea	47	37	51	88
Evola, Yanick Sha	55	25	63	88

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	Df	Bp	Bc	Pts
Amos	38	22	14	2	161	158	46
Régents LLL	38	17	21	0	128	155	34
Gatineau	38	13	25	0	136	192	26
Lac St-Louis	38	11	23	4	143	189	26
Mtl-Bourassa	38	8	28	2	129	209	18
Section Tacks							
Ste-Foy	38	27	10	1	192	121	55
Jonquière	37	25	10	2	201	141	52
Richelieu	37	25	11	1	163	126	51
Cap-de-la-Mad.	36	20	14	2	151	137	42
Magog	38	20	16	2	171	147	42

Dimanche, 28 janvier
Mtl-Bourassa 4 Ste-Foy 6
Cap-de-la-Madeleine 7 Lac St-Louis 4
Magog 4 Gatineau 2

Mercredi, 7 février
Cap-de-la-Madeleine à Richelieu, 19h30

Vendredi, 9 février
Gatineau à Cap-de-la-Madeleine, 20h
Régents LLL à Richelieu, 20h
Lac St-Louis à Mtl-Bourassa, 20h

	PJ	B	A	Pts
10. Jasson Boudrias	51	34	44	78
11. Denis Hamel	52	34	40	74
12. Lubos Bartecko	56	28	34	62
22. Marc Bouchard	53	23	34	57
19. Michael McKay	47	26	25	51
09. Aleksei Lazarenko	43	18	23	41
23. Olivier Morin	55	12	24	36
15. Jérôme Boivin	54	5	25	30
07. J-Nicolas Bordeleau	53	4	23	27
20. Yanick Jean	46	8	16	24
31. Simon Harvey	56	5	15	20
18. Sylvain Dufresne	56	7	8	15
02. Sébastien Bêty	47	4	11	15
14. Mathieu Benoit	48	4	10	14
39. Alain Charbonneau	45	5	6	11
25. Yves Bellerose	45	0	11	11
04. Marco Cimon	42	2	8	10
27. Sacha Fillion	53	3	4	7
26. Charles Beattie	33	1	2	3
17. Martin Brosseau	33	0	3	3



	PJ	B	P	Pts
16- Yannick Landry	37	32	54	86
47- Mathieu Pineault	35	34	34	68
77- David Dupéré	35	21	43	64
22- Steeve Vandal	35	25	24	49
66- Yannick Bouchard	36	26	20	46
18- Benoit Roux	35	10	22	32
48- Eric Bélanger	37	13	18	31
45- Guillaume Tremblay	37	11	18	29
23- Yannick Girard	37	4	22	26
55- Kevin Brochu	35	3	22	25
88- Marc Fortin	34	4	18	22
41- Dominic Desbiens	34	3	11	14
24- Yan Bouchard	35	3	8	11
34- Michael Marceau	36	0	11	11
21- J-Philippe Morin	33	3	7	10
44- J-François Picard	34	1	6	7
46- Simon Dubé	30	3	0	3
32- M-André Fournier	4	1	2	3
29- François Boudreau	30	0	3	3
— Simon Tremblay	3	1	0	1
31- Jonathan Pelletier	18	0	1	1
35- Rémi Bergeron	20	0	1	1
43- Pierre-Luc Gobeil	29	0	1	1

Gardiens de buts

	V	D	DF	Moy
31- Jonathan Pelletier	9	7	0	3.82
35- Rémi Bergeron	14	3	2	3.24

COLLEGIAL MAJEUR

Division Est

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lévis-Lauzon	24	21	3	0	190	65	42
Jonquière (1)	25	16	9	0	114	109	33
Chicoutimi (1)	25	14	11	0	151	148	29
La Pocatière (2)	25	10	15	0	99	116	22
Laflèche (1)	23	10	13	0	130	118	21

Division Ouest

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
St-Laurent	24	20	4	0	122	74	40
Français	21	12	9	0	95	80	24
Lennoxville	22	8	14	0	90	119	16
Joliette	23	8	15	0	94	138	16
Dawson (1)	22	7	15	0	109	147	15
John-Abbott (2)	22	2	20	0	74	154	6

(...) Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 9 février
Lennoxville vs John-Abbott 19h30
Laflèche vs La Pocatière 20h00

Samedi 10 février
Jonquière vs La Pocatière 20h00

Dimanche 11 février
Chicoutimi vs Jonquière 14h35
Français vs Saint-Laurent 19h00
Lévis-Lauzon vs Joliette 19h30

MARQUEURS

	B	P	Pts
Hugo Veilleux, Chic	16	51	67
Martin Gagné, LL	27	33	60
Dany Fortin, Jonq	27	29	57
Dave Gourde, LL	23	33	56
Pierre-Alex Thibeault, LL	21	34	55

JUNIOR RÉGIONAL

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
X-Jonquière	26	24	1	1	174	84	49
La Baie	25	17	4	4	157	90	38
Alma	25	16	9	0	139	99	32
Métabetchouan	26	8	16	2	119	151	18
Normandin	25	8	17	0	98	134	16
Chicoutimi	25	3	21	1	76	206	7

X-Champion de la saison régulière.

Vendredi 9 février
Alma vs Métabetchouan 21h00
La Baie vs Normandin 21h00

Samedi 10 février
Jonquière vs Chicoutimi 16h45

Dimanche 11 février
Métabetchouan vs Chicoutimi 18h30
Normandin vs La Baie 19h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Stéphane Lavoie, La Baie	27	45	72
Evens Dallaire, Jonquière	26	43	69
Carl Verreault, Jonquière	34	34	68
Maxime Duperré, Jonquière	22	42	64
M. Tremblay, Métabetchouan	36	23	59

MIDGET DEVELOPPEMENT

	PJ	G	PDP	N	BP	BC	Pts
X-Jonq.(Orioles)	26	24	1	1	0148	66	49
La Baie	27	18	7	0	2125	87	38
Dolbeau	27	17	8	1	1115	76	36
Alma	27	16	7	1	3109	75	36
Jonq.(Marquis)	25	11	9	3	2 87	90	27
Chicoutimi	28	7	17	2	2103	144	18
Saint-Félicien	27	7	17	2	1 88	137	17
Chicoutimi-Nord	27	2	23	2	0 77	177	6

X-Champion de la saison régulière.

Mardi, 6 février
Jonq. (Marquis) 3 Chicoutimi 2 (prol.)

Vendredi, 9 février
Jonq. (Marquis) à Jonq. (Orioles), 20h10

Dimanche, 11 février
Jonq.(Marquis) à Saint-Félicien, 15h
Dolbeau à Chicoutimi-Nord, 19h30
Jonq. (Orioles) à Alma, 19h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrick Desbiens, Orioles	30	28	58
Stéphane Piché, Chicoutimi	23	31	54
Bruno Allaire, La Baie	24	21	45
Frédérick Belley, La Baie	23	20	43
Joel Tremblay, Orioles	23	20	43

BANTAM DEVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Jonq. (Orioles)	27	16	5	5	1	125	92	38
Mistassini	26	16	5	4	1	129	86	37
Chicoutimi-Nord	28	15	7	5	1	141	103	36
Roberval	26	13	9	2	2	113	112	30
Jonq. (Marquis)	27	13	10	4	0	112	84	30
Chicoutimi	26	8	13	4	1	89	94	21
Lac-St-Jean-Est	25	6	16	3	0	85	112	15
La Baie	25	4	20	1	0	48	159	9

Mardi, 6 février
Mistassini 6 Chicoutimi-Nord 5

Vendredi, 9 février
Lac-St-Jean-Est à La Baie, 19h30

Samedi, 10 février
Mistassini à La Baie, 13h45
Chicoutimi à Roberval, 14h
Lac-St-Jean-Est à Jonq. (Marquis), 16h40

Dimanche, 11 février
Jonq. (Orioles) à Mistassini, 14h
La Baie à Roberval, 15h
Lac-St-Jean-Est à Chicoutimi, 15h15

MARQUEURS

	B	A	Pts
Mathieu Boulianne, Mistassini	38	32	70
Simon Tremblay, Marquis	31	35	66
Alexandre Desbiens, Chic.-Nord	18	37	55
Marc Dallaire, Orioles	19	32	51
Bernard Parent, Marquis	29	21	50

CURLING

Coupe Nokia au club Riverbend d'Alma

Division A

Don Westphal (Outaouais 1) 13
Eric Lavoie (Côte-Nord) 4
Jim Jensen (Montréal 2) 8
Guy Hemmings (Montréal) 3
Jim Redston (Montréal 1) 6
Michel Roy (Saguenay) 4 (P)
Serge Hurtubise (Nord-Ouest 1) 5
Jim Stewart (Sud-Ouest) 4
Jim Jensen (Montréal 2) 6
Serge Hurtubise (Nord-Ouest 1) 3
Don Westphal (Outaouais 1) 10
Michel Roy (Saguenay) 5
Guy Hemmings (MOntréal) 7
Jim Stewart (Sud-Ouest) 6 (P)
Jim Redston (Montréal 1) 4
Eric Lavoie (Côte-Nord) 3

Classement (après 4 rondes)

Don Westphal	**4-0**
Guy Hemmings	**3-1**
Jim Jensen	**3-1**
Serge Hurtubise	**2-2**
Jim Stewart	**2-2**
Jim Redston	**2-2**
Eric Lavoie	**0-4**
Michel Roy	**0-4**

Division B

René Lanteigne (Montréal 3) 10
Ghislain Doyon (Nord-Ouest 2) 7
Ted Butler (Outaouais 2) 8
Dan Belliveau (Montréal 4) 7
François Roberge (Québec) 10
Jean Langevin (Estrie) 2
Martin Ferland (Mauricie) 6
Serge Côté (L-St-Jean) 3
Dan Belliveau (Montréal4) 6
Martin Ferland (Mauricie) 3
François Roberge (Québec) 8
Ghislain Doyon (Nord-Ouest 2) 7 (P)
Ted Butler (Outaouais 2) 9
Serge Côté (L-St-Jean) 8 (P)
René Lanteigne (Montréal 3) 8
Jean Langevin (Estrie) 4

Classement (après 4 rondes)

Ted Butler	**3-1**
François Roberge	**3-1**
René Lanteigne	**3-1**
Serce Côté	**2-2**
Martin Ferland	**2-2**
Ghislain Doyon	**2-2**
Dan Belliveau	**1-3**
Jean Langevin	**0-4**

PEE WEE DEVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X-Lac-St-Jean-Est	29	19	6	4	118	68	42
Jonq. (Orioles)	28	13	9	6	66	60	32
Chicoutimi-Nord	29	13	10	6	70	69	32
Chicoutimi	30	13	13	4	72	84	30
Jonq. (Marquis)	29	9	13	7	86	86	25
La Baie	29	4	20	5	54	99	13

X- Champion de la saison régulière.

Samedi 10 février
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 18h50
Aiglons (LSJE0 vs Orioles (Jonq) 11h30

Dimanche 11 février
Orioles (Jonq) vs Natioal (La Baie) 16h00

MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Dufour, Lac-Saint-Jean-Est	28	17	53.5
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	16	23	50.5
Mathieu Gauthier, Chic.-Nord	14	21	45.5
Anthony Jomphe, Marquis	21	14	42.0
Jean-François Labonté, Aiglons	21	13	40.5

ATOME DEVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
X-Chic.-Nord	28	20	3	5	106	57	45
Jonq. (Orioles)	29	17	7	5	118	80	39
Lac-St-Jean-Est	27	15	10	2	88	71	32
La Baie	28	10	16	2	72	94	22
Chicoutimi	28	4	16	8	50	75	16
Jonq. (Marquis)	28	5	19	4	67	124	14

X- Champion de la saison régulière.

Jeudi 8 février
Dynamos (Chic) vs Aiglons (LSJE) 19h00

Vendredi 9 février
Sags (Chic) vs Dynamos (Chic) 19h00

Samedi 10 février
Marquis (Jonq) vs Sags (Chic) 11h15
National (La Baie) vs Aiglons (LSJE) 14h00

Dimanche 11 février
Orioles (Jonq) vs National (La Baie) 14h00
Aiglons (LSJE) vs Marquis (Jonq) 11h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Olivier Tremblay, Orioles	36	18	63.0
S. Laplante, Lac-St-Jean-E.	18	26	57.0
Michael Blackburn, Orioles	20	15	42.5
Simon Fafard, Chic.-Nord	16	17	41.5
Patrice Coté, Chic.-Nord	13	18	40.0

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	34	13	.723	—
New York	29	16	.644	4
Washington	22	22	.500	10 1/2
Miami	21	26	.447	13
New Jersey	18	27	.400	15
Boston	17	29	.370	16 1/2
Philadelphie	8	36	.182	24 1/2
Section Centrale				
Chicago	41	4	.911	—
Indiana	31	15	.674	10 1/2
Cleveland	26	20	.565	15 1/2
Atlanta	25	20	.556	16
Detroit	22	22	.500	18 1/2
Charlotte	21	24	.467	20
Milwaukee	16	27	.372	24
Toronto	13	33	.283	28 1/2
Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
San Antonio	30	14	.682	—
Utah	31	15	.674	—
Houston	30	17	.638	1 1/2
Denver	19	26	.422	11 1/2
Dallas	15	29	.341	15
Minnesota	13	31	.295	17
Vancouver	10	36	.217	21
Section Pacifique				
Seattle	33	12	.733	—
L.A. Lakers	26	19	.578	7
Sacramento	24	19	.558	8
Portland	23	24	.489	11
Golden State	21	25	.457	12 1/2
Phoenix	20	24	.455	12 1/2
L.A. Clippers	16	30	.348	17 1/2

Lundi, 5 février
Portland 90 Toronto 87
New York 97 Detroit 91
Miami 103 Sacramento 92
Minnesota 104 Dallas 92
Utah 92 Vancouver 83
Golden State 128 L.A. Clippers 124

Mardi, 6 février
Cleveland 91 Boston 73
San Antonio 109 Charlotte 102
Orlando 112 Sacramento 102
Chicago à Phoenix, S
Dallas à Milwaukee, S
L.A. Lakers à Denver, S
Houston à Seattle, S

Mercredi, 7 février
Milwaukee à Toronto, 19h.
San Antonio à Boston, 19h30.
Washington à New York, 19h30.
Indiana à Philadelphie, 19h30.
Atlanta à Miami, 19h30.
Orlando à Detroit, 20h.
Portland au Minnesota, 20h.
Vancouver au Utah, 21h.
Houston à L.A. Clippers, 22h30.
New Jersey à L.A. Lakers, 22h30.
Chicago à Golden State, 22h30.

Jeudi, 8 février
Sacramento à Charlotte, 19h30.
Washington à Atlanta, 19h30.
Utah à Dallas, 20h30.
L.A. Clippers à Denver, 21h.
New Jersey à Phoenix, 21h.

Les Stallions de Baltimore déménagent au stade

Le football canadien revient à Montréal

MONTREAL (PC) - Le football de la Ligue canadienne est officiellement de retour à Montréal.

Devant une salle bondée lors d'une conférence de presse au Stade olympique, le commissaire de la LCF, Larry Smith, et le président des Stallions de Baltimore, Jim Speros, ont confirmé hier que les actuels champions de la coupe Grey allaient s'établir à Montréal.

«Je suis très heureux d'être ici. Mes leçons chez Berlitz vont débuter demain», a déclaré Jim Speros en français.

«Les gens nous demandaient la signature d'un bail et un engagement à nous établir ici, et c'est ce que nous faisons aujourd'hui», a ajouté Speros en anglais.

La vente des billets ainsi que la mise sous contrat de joueurs débuteront dès la semaine prochaine, a précisé Speros, à la tête du groupe de propriétaires des Stallions.

Le nouvel entraîneur-chef devrait être connu dès jeudi. Bob Price, le coordonnateur de la défensive des Stallions la saison dernière, paraît le favori pour décrocher le poste. On parle aussi, parmi les candidats, du Montréalais Wally Buono, s'il peut se libérer de son contrat comme entraîneur-chef et directeur général des Stampeders de Calgary, ainsi que de Dave Ritchie, entraîneur-chef des Lions de la Colombie-Britannique la saison dernière.

Il semble qu'une entente soit possible afin d'acheter le droit d'utiliser le nom Alouettes de Norm Kimball, qui était le propriétaire de l'équipe lorsqu'elle avait fermé boutique en 1986. Speros a toutefois déclaré qu'il entendait tâter le pouls du public afin de voir si les amateurs de football ne préféreraient pas un autre nom.



COUPE GREY - Jim Speros, président, Tracy Ham, quart-arrière et Larry Smith, commissaire de la LCF, tiennent la coupe Grey, qui est la possession pour l'instant des Stallions de Baltimore, la nouvelle équipe de Montréal.

(Laserphoto PC)

Speros s'est dit confiant de connaître du succès dans une ville qui a déjà boudé le football à trois essais. Il affirme avoir besoin de vendre 22 000 billets par match en moyenne pour faire ses frais.

«Nous faisons revivre le football dans une ville qui fait partie de l'histoire de la LCF, a dit Speros. Si les gens viennent nous voir, je suis confiant qu'ils aimeront le produit que nous leur offrirons.»

Les gouverneurs de la LCF ont approuvé la semaine dernière le transfert de la concession de Baltimore à Montréal.

Outre Jim Speros et Larry Smith, le quart-arrière des Stallions, Tracy Ham, le maire de Montréal, Pierre Bourque, et le nouveau ministre d'État à la Métropole, Serge Ménard, étaient présents à la conférence de presse.

Smith, un Montréalais qui a déjà porté les couleurs des Alouettes, a déclaré que le retour de Montréal au sein de la LCF permettra à la ligue de reconquérir le marché télévisuel de l'Est du Canada, ce qui à son avis représente l'une des clés pour l'avenir de la ligue.

Il reste encore à régler la question d'un prêt de 2,75 millions $ réclamé par les Stallions pour les frais de déménagement ainsi que pour le règlement des dettes accumulées à Baltimore.

Ce prêt devrait être assumé à parts égales par la Ville de Montréal ainsi que le gouvernement du Québec.

Le ministre Ménard a déclaré qu'il lui fallait obtenir l'assentiment du conseil des ministres. Il s'est toutefois montré confiant.

En plus d'une équipe de football, Montréal devrait hériter du match de la coupe Grey de 1997, qui avait déjà été accordé aux Stallions et à la ville de Baltimore. Larry Smith a déclaré qu'il ne manquait plus que certaines garanties financières de la part des gouvernements pour assurer la présentation du match de la coupe Grey.

A cet égard, Serge Ménard a précisé que les revenus générés par le match de la coupe Grey - de 30 à 50 millions $ selon certains - assureraient au gouvernement de ne pas perdre d'argent. A son avis, les seuls revenus de la taxe provinciale lors de la semaine de la coupe Grey permettraient au gouvernement de récupérer l'argent du prêt.

Les Stallions estiment à 20 millions $ les retombées économiques qu'ils généreront dans la Métropole.

SPORT EN BREF

Réunion des proprios

Les propriétaires d'équipes de la NFL se réuniront à Chicago, demain et vendredi, pour tenter de trouver une solution à un problème apparemment insoluble: comment satisfaire 32 villes quand la ligue ne compte que 30 équipes?

La seule solution paraît être une nouvelle expansion, une idée qui circule d'ailleurs dans l'entourage de certaines équipes ces jours-ci.

Le principal sujet à l'ordre du jour des propriétaires lors de leur réunion de deux jours à Chicago sera l'approbation du déménagement de l'équipe de Cleveland à Baltimore, à la condition toutefois que le nom et les couleurs des Browns demeurent la propriété de la ville de Cleveland.

Il appert que le commissaire de la NFL, Paul Tagliabue, ainsi que le maire de Cleveland, Michael White, ne s'opposeraient plus à la volonté du propriétaire Art Modell de déménager son équipe à Baltimore, à la condition toutefois que la ville de Cleveland se voit promettre une autre équipe quand elle aura procédé à la rénovation du Cleveland Stadium ou qu'elle aura construit un nouveau stade. La nouvelle équipe porterait ainsi le nom de Browns.

Les Sénateurs dans le rouge

(PC) - Les Sénateurs d'Ottawa doivent amasser 20 millions$ afin d'assumer les coûts d'opération de la concession jusqu'au début de la saison 1997-98, a confirmé le trésorier de l'équipe, hier.

Ce montant s'ajoute aux 20 millions$ que l'équipe a dû trouver le printemps dernier afin de couvrir ses pertes financières au cours de la saison écourtée, a précisé Bernie Ashe.

Malgré tout, Ashe assure que les Sénateurs ne sont pas à la veille de faire des chèques sans provision.

«Pas une seconde», a-t-il lancé.

On a besoin de cet argent parce que les revenus de l'équipe ont été restreints en raison du petit amphithéâtre de 10 585 sièges, le Centre municipal, où les Sénateurs évoluaient avant d'emménager dans le Palladium de 18 500 sièges, à Kanata le mois dernier.

Aikman: opération réussie

IRVING, Texas (AP)-Le quart-arrière des Cowboys de Dallas, Troy Aikman, a subi avec succès une arthroscopie au coude droit, hier.

L'opération de nettoyage a duré 75 minutes et elle a été pratiquée par le médecin James Andrews à l'hôpital de Birmingham, en Alabama.

Aikman commencera sa réadaptation bientôt. On ne sait pas quand il pourra lancer le ballon. Avant l'opération, Aikman souhaitait être prêt pour le camp d'entraînement en juillet.

En attendant, sa participation au défilé des Cowboys, aujourd'hui, demeure douteuse.

L'argent pour le Canada

OSLO (PC)-Dale McTavish et Jim Hiller ont marqué chacun deux fois pour permettre à l'équipe canadienne de hockey de battre l'Allemagne 7-3 et ainsi mériter la médaille d'argent du tournoi de la coupe Rimi.

L'équipe hôte de la Norvège a battu la France 4-3 pour remporter le titre avec une fiche parfaite de trois victoires.

Dany Bousquet, de Montréal, Kelly Askew et Mark Kaufmann ont ajouté les autres buts des Canadiens, qui ont perdu leur unique match de la compétition contre la Norvège 4-3.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Dallas 5
St. Louis 2

Première période

1. Dallas, Nieuwendyk 6 (D.Hatcher, Fedyk) 3:49
2. Dallas, Marshall 8 (Carbonneau, D.Hatcher) 13:43

Pénalités Hawerchuk StL 1:47, Courtnall Stl double mineure 9:02, Hogue Dal 9:52.

Deuxième période

3. St. Louis, Courtnall 16 (Zezel, Daigneault) 2:51 (an)
4. Dallas, Adams 16 (Nieuwendyk, K.Hatcher) 5:27 (an)
5. Dallas, Adams 17 (Lehtinen, Modano) 19:27 (an)

Pénalités Gilchrist Dal 0:51, Matteau StL 3:05, St. Louis banc (purgée par Pearson) 3:46, Huard Dal 6:43, Fedyk Dal 15:30, St. Louis banc (purgée par Pearson) 18:47.

Troisième période

6. Dallas, Marshall 9 (Huard) 4:54
7. St. Louis, Hawerchuk 12 (MacInnis, Hull) 6:32 (an)

Pénalités Matvichuk Dal 5:50, Ledyard Dal, Courtnall StL 12:08, Hawerchuk StL 12:35, Baron StL 15:35, Ledyard Dal 15:40.

Tirs au but:

Dallas	13	9	7	29
St. Louis	9	15	8	32

Gardiens Dallas: Bester (G,4-3-1); St. Louis: Fuhr (P,21-19-9).

Avantages numériques Dallas: 2-8; St. Louis: 2-5.

Assistance 16,892.

Arbitre Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** Greg Devorski, Brad Lazarowich.

N.Y.Rangers 4
N.Y. Islanders 2

Première période

1. N.Y. Rangers, Graves 19 (Robitaille, Leetch) 4:09 (an)
2. N.Y. Islanders, Green 19 (Palffy, Schneider) 13:43 (an)
3. N.Y. Islanders, Palffy 21 (Lachance, Schneider) 16:28 (an)
4. N.Y. Rangers, Robitaille 16 (Messier, Leetch) 19:03 (an)

Pénalités Palffy NYI 0:14, Kasparaitis NYI 2:26, McCabe NYI 3:01, Leetch NYR 5:11, Kocur NYR, Severyn NYI, Kypreos NYR, Plante NYI, Beukeboom NYR, Sweeney, NYI majeure 8:32, Robitaille NYR 10:13, Samuelsson NYR, Robitaille NYR 12:35, Beukeboom NYR 16:08, Semak NYI 18:22, Schneider NYI 18:40.

Deuxième période

5. N.Y. Rangers, Verbeek 35 (Messier) 1:49
6. N.Y. Rangers, Ferraro 21 (Verbeek, Robitaille) 12:12

Pénalités Kovalev NYR 4:46, Driver NYR 8:20, Ferraro NYR 15:24, Dalgarno NYI 17:24.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Bélanger NYI 8:09, Severyn NYI 13:34, Verbeek NYR 14:33, Karpovtsev NYR 15:36, Schneider NYI 17:36.

Tirs au but

NY Rangers	12	9	14	35
NY Islanders	11	6	8	25

Gardiens NY Rangers: Healy (G,12-4-7); NY Islanders: Fichaud (P,2-1-0).

Avantages numériques NY Rangers: 2-9; NY Islanders: 2-10.

Arbitre Kerry Fraser. **Juges de lignes** Gord Broseker, Jean Morin.

Assistance 16,297.

Detroit 4
Floride 2

Première période

1. Detroit, Yzerman 23 (Coffey, Taylor) 1:31
2. Detroit, Kozlov 25 (Fedorov, Fetisov) 8:47
3. Detroit, Yzerman 24 (Taylor, McCarty) 11:09

Pénalités Hough Flo 2:58, Ciccarelli Det 5:26, Larionov Det 12:15, Konstantinov Det 12:33, Jovanovski Flo, McCarty Det majeures 18:56.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Larionov Det 4:00, Johnson Det 11:26, Jovanovski Flo, Primeau Det majeures 13:00, Osgood Det (purgée par Johnson) 13:36.

Troisième période

4. Floride, Dvorak 12 (Smith, Jovanovski) 7:36
5. Detroit, Kozlov 26 (Konstantinov, Larionov) 8:18
6. Floride, Lowry 8 (Fitzgerald) 8:44

Pénalité Aucune.

Tirs au but:

Floride	7	6	13	26
Detroit	11	3	6	20

Gardiens Floride: Vanbiesbrouck (P,19-10-5) (6-3), Fitzpatrick (11:51 1ère, 14-13); Detroit: Osgood (G,25-5-3).

Avantages numériques Floride: 0-6; Detroit: 0-1.

Assistance 19,983.

Arbitre Paul Stewart. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Brian Murphy.

Pittsburgh 6
Boston 5

Première période

1. Pittsburgh, Dziedzic 3 (Nedved, Murray) 4:59
2. Boston, Neely 26 (Bourque, Elik) 6:54

Pénalités Barrie Pgh 8:11, Nedved Pgh 12:23, Beddoes Bos majeure, Dziedzic Pgh majeure 15:55, McEachern Bos 19:12.

Deuxième période

3. Boston, Donato 14 (McEachern, Heinze) 1:55
4. Pittsburgh, Tamer 2 (Jagr, Park) 3:58
5. Boston, McEachern 17 (Moger) 9:36

Pénalités Murray Pgh 5:42, Rohloff Bos 12:03, Chynoweth Bos 18:48.

Troisième période

6. Pittsburgh, Lemieux 46 (Jagr, Sandstrom) 10:37 (an)
7. Pittsburgh, Nedved 23, 11:30 (dn)
8. Boston, Moger 9 (Bourque) 11:56 (an)
9. Boston, Bourque 16 (McEachern, Sweeney) 12:40
10. Pittsburgh, Smolinski 19 (Zubov, Lemieux) 13:55
11. Pittsburgh, Jagr 42, 15:02

Pénalités Donato Bos 9:59, Dziedzic Pgh 10:53, Nedved Pgh 16:16.

Tirs au but:

Boston	15	11	10	36
Pittsburgh	10	11	16	37

Gardiens Boston: Ranford (P,17-22-6); Pittsburgh: Wregget (G,13-10-1).

Avantages numériques Boston: 1-6; Pittsburgh: 1-4.

Assistance 15,930.

Arbitre Lance Roberts. **Juges de lignes** Ron Asselstine, Ray Scapinello.

LUNDI

San Jose 6
Toronto 4

Première période

1. San Jose, Miller 17 (Racine, Terreri) 2:09
2. San Jose, Baker 10 (Tancill, Sykora) 10:29
3. Toronto, Gartner 25 (Gagner) 19:09 (an)

Pénalités Kyte SJ 7:04, Gartner Tor 10:45, Ragnarsson SJ 10:59, Macoun Tor 13:07, San Jose banc (purgée par Odgers) 17:27.

Deuxième période

4. San Jose, Tancill 5 (Baker) 2:59
5. San Jose, Sheppard 25 (Friesen) 3:59
6. San Jose, Donovan 8 (Wood, Kozlov) 13:18
7. Toronto, Gilmour 17 (Muller, Yushkevich) 17:12 (dn)

Pénalités Bodger SJ 0:39, Odgers SJ 7:27, Baumgartner Tor, Nolan SJ 16:52.

Troisième période

8. Toronto, Domi 4 (Gill, Muller) 0:36
9. Toronto Gilmour 18 (Gill, Muller) 12:14
10. San Jose, Baker 11 (Tancill, Ragnarsson) 18:50 (an)

Pénalités Sundin Tor 6:47, Bodger SJ 7:00, Odgers SJ 10:17, Craig Tor, Ragnarsson SJ 14:14, Miller SJ 15:33, Sundin Tor 17:21, Sundin Tor 19:13.

Tirs au but:

Toronto	11	15	23	49
San Jose	15	10	5	30

Gardiens Toronto: Beaupre (P,6-25-0) (16-13), Potvin (2:59 2e, 14-11); San Jose: Terreri (G,13-20-1).

Avantages numériques Toronto: 1-8; San Jose: 1-6.

Assistance 17,190.

Arbitre Paul Devorski. **Juges de lignes** Kevin Collins, Pat Dapuzzo.

Felipe Alou est déjà frustré

SAINT-DOMINGUE, République dominicaine (AP) - Le camp d'entraînement des Expos n'est pas encore commencé que le gérant Felipe Alou est déjà frustré en songeant à son équipe.

Au printemps dernier, les Expos ont démembré une équipe championne pour des raisons budgétaires en échangeant John Wetteland, Ken Hill et Marquis Grissom après avoir choisi de ne pas retenir Larry Walker perdu au marché des joueurs autonomes.

Ce printemps-ci, Wil Cordero est parti, lui aussi.

«L'année va être longue», a lancé Alou hier en regardant un match de la série des Caraibes dans laquelle évolue son fils, Moises.

«Dans le baseball d'aujourd'hui, il est difficile de compétitionner avec des équipes qui dépensent 60 millions $ par année. Ce n'est pas juste.»

Les Expos, qui veulent une concession stable, sont une des deux équipes avec Oakland qui n'a mis aucun joueur autonome sous contrat. Ils se sont cependant entendus avec Moises Alou, qui se rétablit d'une blessure à l'épaule, en lui donnant un contrat d'un an évalué à 3 millions $.

«On est un exemple de ce qui se passe, a dit Alou. L'an passé, on a vu Larry Walker, Ken Hill et John Wetteland quitter parce qu'on n'était pas capable de les payer. Puis Marquis Grissom part et on obtient quelques recrues en retour. De quelle sorte de marché s'agit-il?»

Le camp d'entraînement des Expos ouvrira bientôt à West Palm Beach avec des douzaines de joueurs prometteurs, une poignée de joueurs réguliers qui se rétablissent de blessures et de nombreux points d'interrogation.

«Actuellement, je pourrais avoir trois ou quatre recrues dans la formation, a dit Alou. Je dis bien maintenant parce que je ne sais pas comment les gars qui ont été blessés réagiront au camp d'entraînement. Et il y a les lanceurs. Je me demande ce que ça donnera.»

Cliff Floyd a défié les probabilités la saison dernière en effectuant un retour au jeu après avoir subi une vilaine fracture au poignet gauche dans une collision avec le receveur Todd Hundley des Mets de éducation durant la saison morte.

Henry Rodriguez, qui a été acquis des Dodgers de Los Angeles pour combler la perte de Floyd, se remet pour sa part d'une fracture à une jambe.

Alou pense que Pedro Martinez, qui a perdu un match parfait à la 10e manche contre les Padres de San Diego, sera l'as de la rotation. Il y a aussi Jeff Fassero mais la rumeur veut qu'il soit sur le marché des échanges.

Vient ensuite Carlos Perez. Choisi dans l'équipe d'étoiles à sa première saison dans les ligues majeures, il a été accusé de viol et de sodomie sur une femme de 20 ans à Atlanta.

RAPIDO

Novice à Dolbeau

La neuvième édition de la Ronde novice de hockey Optimiste de Dolbeau lance ses matches aujourd'hui. L'événement accueille 27 formations en catégorie pré-novice (9), novice B (14) et novice A (4). Tous les profits seront versés au hockey mineur (2300 $ à 2500 $). L'ouverture officielle se fera le vendredi 9 février à 19h00 entre Normandin et Dolbeau (novice A). Les finales sont prévues pour le dimanche 11 février de 14h00 à 16h00.

Boxe à Chicoutimi

Entraîneur du club de boxe olympique de Chicoutimi, Michel Desgagné prépare une deuxième carte de boxe. Cette fois, c'est prévu pour le dimanche 18 février à la palestre Johnny-Gagnon, de Chicoutimi, à compter de 13h00. Déjà on a prévu une finale entre Patrick Fortin, de Chicoutimi, et Stéphane Ménard, de Thetford Mines. En plus, David Vézina devrait faire face à Maxime Saint-Jacques, du Cap de la Madeleine. Au total, Desgagné prévoit mettre sur pied une douzaine de combats.

Plongée sous-marine

Des cours de plongée sous-marine auront lieu à compter du 10 février à la piscine du cégep de Chicoutimi. Des cours seront donc dispensés les samedis et dimanches, de 17h00 à 21h00, durant cinq semaines à compter du 10 février. D'autres auront lieu les lundis et mercredis de 20h00 à minuit à compter du 12 février. De plus, des essais ont actuellement lieu (jusqu'à vendredi) entre 21h00 et 22h00, question d'aider à démystifier ce sport. On peut s'inscrire et s'informer au 549-9528. A la fin du cours, on remet une carte et un diplôme bon pour la vie et ce à travers le monde.

Tournoi de Saint-Bruno

La 27e édition du Tournoi de hockey inter-régional Optimistes bantam de Saint-Bruno lancera ses activités le dimanche 11 février. On attend 31 équipes de la région et de l'extérieur. On y disputera des rencontres en classes BB, B et A. Les finales auront lieu le dimanche 18 février.

Quilles du Sacré-Coeur

Plusieurs quilleurs ont réussi, la semaine dernière, des pointages supérieurs à 200 au centre Sacré-Coeur de Chicoutimi. Aux grosses quilles, on note les performances de Dominic Tremblay (222), Denis Perron (221-202-595), Dominic Fortin (209-201), Carl Bergeron (214), Richard Lapointe (211), Jacques Boivin (212), Alain Girard (210), Denis Lacroix (207-200), Jacques Houle (206) et Jean-Claude Boily (203). Aux petites quilles, Rosaire Côté (240), Michel Gobeil (226), Lise Gaudreault (213), Henriette Gagnon (210), Michel Kelley (204), Denis Lemieux (204) et Sonia Lagacé (202) ont réussi de bons pointages.

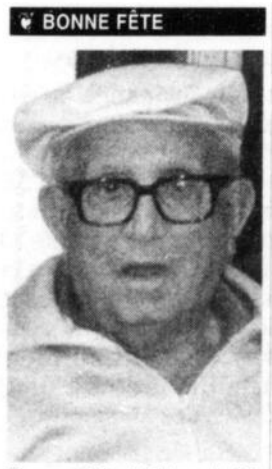
Le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Bonne fête **Wilbrod**, 85 ans c'est beau, reste en santé et garde le sourire. Nous t'aimons très fort.
Anne-Marie, Joseph-Emond.



Bonne fête à mon époux. Passe une belle journée **Eudore.**
Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.
XXXXX



BONNE FETE **France Gravel** qui célèbre aujourd'hui son ? anniversaire. Pour savoir son âge, vous pouvez toujours lui demander ou l'appeler.
De toute ta famille et tes ami(e)s.

BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE À TOUS!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014 311789

PIZZA ROYALE
Fiesta royale

BUFFET DU SOIR
2 pour 1
Lundi Mardi Mercredi Jeudi
Sur présentation de ce coupon 9,50$

BUFFET DU MIDI
2 pour 10,95$
Tous les jours sur présentation de ce coupon

BUFFET DU SOIR
2 pour 14,99$
Tous les soirs sur présentation de ce coupon

2 PIZZAS Moyenne 12 pouces 17,99$
Pour livraison ou au comptoir

Enfant moins de 5 ans GRATUIT

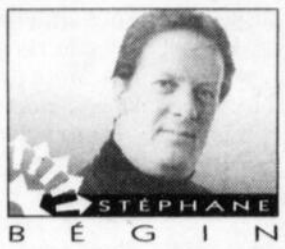


PIZZA ROYALE
981, boul. Talbot - Chicoutimi
543-1172 312534

Nouvelles façons de perdre chez les Sags

Réal Paiement se gratte la tête

CHICOUTIMI (SB) - Lorsque tout va bien, une équipe de hockey trouve toujours un moyen de gagner. Mais lorsque tout va mal, la même formation découvre de nouvelles façons de perdre.



C'est un peu ce qui arrive dans l'entourage des Saguenéens de Chicoutimi depuis une douzaine de matches. La tâche n'est pas facile et l'équipe de l'entraîneur Réal Paiement n'a d'ailleurs récolté que six points sur une possibilité de 20 dans les dix derniers matches (2-6-2).

«Quand ça va bien, ça va bien. L'équipe déniche une nouvelle façon de gagner à chaque fois. Là, nous trouvons une nouvelle manière de nous mettre dans le trouble à chaque rencontre», explique Réal Paiement.

Au cours des deux dernières rencontres, les joueurs des Saguenéens ont commis quelques bévues d'importance et ils ont en plus accordé deux buts alors qu'ils avaient eux-mêmes un joueur supplémentaire sur la glace.

«Nous avons de la difficulté à marquer lorsque nous évoluons en attaque à cinq. S'il faut en plus que nous commencions à donner des buts lorsque nous avons un homme de plus sur la patinoire, ça regarde mal.

«Dimanche et lundi, nous avons accordé un but à chaque fois dans ces circonstances. N'eut été de ces deux buts, nous n'aurions pas soutirer de verdicts nuls, mais bien des victoires. Il faut donc faire en sorte d'arrêter de donner des buts dans ces situations», ajoute le pilote des Saguenéens de Chicoutimi.

Celui-ci n'a pas voulu blâmer de joueurs en particulier, car il sait que ce n'est pas la faute d'un seul hockeyeur. Mais Paiement se demande bien des fois où les joueurs ont appris à effectuer certains jeux pour placer l'équipe dans le trouble.

«Ils font des choses qu'ils n'ont pas fait dans les 50 premiers matches et qui font que l'entraîneur se gratte la tête.»

Chances et réussites

Réal Paiement va prendre les deux points récoltés sur la route, même s'il estime que son équipe aurait pu signer deux victoires. Contre Laval, lundi soir, les Chicoutimiens ont dirigé 46 tirs sur Francis Larrivée. Ils ont obtenu 23 bonnes chances de marquer, dont plusieurs lors des 12 supériorités numériques.

«Nous avons de la difficulté à obtenir un haut pourcentage de réussite en rapport avec le nombre de chances que nous avons. Les chances ne manquent pas, mais nous ne marquons pas.

«Le point positif dans tout ça, c'est que nous sommes toujours en tête de notre classement et que nous n'avons subi qu'une défaite dans nos quatre derniers matches (1-1-2).

Il est difficile de descendre plus bas, et lorsque nous allons reprendre le bon chemin, nous pourrons continuer à regarder en avant de nous», précise Réal Paiement.

Ce dernier a aussi eu un bon mot pour son gardien auxiliaire, David Arsenault. Il a été appelé à relever Marc Denis, lundi soir, et il n'a accordé qu'un seul filet en 50 minutes de jeu.

«Il n'est pas le plus grand styliste devant le filet, mais son style est rapide et il demeure un gardien agressif, comme l'est Marc Denis. C'est dans le style de l'équipe», de conclure Paiement.

Tournoi midget de Drummondville

Martin Daoust "découvre" Bélanger et Desbiens

JONQUIERE (SB) - Les Elites de Jonquière n'ont peut-être pas remporté le Tournoi international de hockey midget de Drummondville, mais ils auront eu l'occasion de voir Eric Bélanger et Dominic Desbiens se démarquer davantage sur la glace.

Souvent, un entraîneur peut craindre un tournoi de hockey en raison des blessures que certains hockeyeurs pourraient y subir. A Drummondville, l'entraîneur Martin Daoust y a vu des choses très intéressantes.



Eric Bélanger

«Nous revenons avec quatre victoires et une défaite. Je suis très satisfait de notre participation au tournoi. Je crois que nous avons passé avec succès le premier de nos trois blocs (tournoi, saison et séries).

«De plus, le tournoi nous a permis de voir davantage et de découvrir encore mieux le Baieriverain Eric Bélanger et le défenseur jonquiérois Dominic Desbiens. Eric a été notre troisième ou notre quatrième étoile à chaque match. Il a été beaucoup plus visible qu'à l'habitude en attaque. En ce qui concerne Dominic, il en a montré encore un peu plus en défensive durant le tournoi», soutient Martin Daoust.

Il va sans dire que la tenue de ces deux hockeyeurs et de l'équipe en particulier va s'avérer un plus pour tout le monde d'ici la fin de la saison.

Pineault de retour

Par ailleurs, l'attaquant Mathieu Pineault devrait être en mesure d'effectuer un retour au jeu, samedi, face aux Cantonniers de Magog. Victime d'une fracture à la main droite, survenue à sa première présence sur la patinoire lors du match des étoiles de la Ligue midget AAA, Pineault n'aura raté que quelques matches. Il complétera à nouveau le premier trio de l'équipe en compagnie de Yannick Landry et David Dupérré.



Dominic Desbiens

«Il porte toujours un plâtre, mais il peut tout de même avoir une excellente emprise sur son bâton. Oui son retour dans l'équipe est important. Il ne faut pas oublier qu'il est le meilleur buteur de l'équipe et qu'il possède un excellent lancer.

«En plus, Mathieu n'est pas le genre à avoir froid aux yeux. Il demeure un acquis important pour l'équipe», indique Daoust, qui pourra aussi compter sur un Benoit Roux à 100 pour cent pour la fin de semaine.

Ligue de football Sag-Lac

Une saison sous le signe du changement

DOLBEAU (SB) - La 18e saison de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera marquée par plusieurs changements au niveau de la structure, et les choses seront dorénavant beaucoup plus claires, notamment sur l'âge des joueurs.

Le rapport du comité de restructuration de la ligue, présidé par Daniel Blouin, des Gaulois de Chicoutimi, sera déposé à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, le dimanche 25 février, à la brassette le Spectrum de Dolbeau.

A cette occasion, les gouverneurs des huit équipes du circuit Auger pourront émettre officiellement des commentaires sur la nouvelle structuration du circuit régional.

L'un des points majeurs de la restructuration touche l'âge des joueurs à l'intérieur de chaque formation. On prévoit maintenant des limites, ce qui n'existait pas auparavant. Henri-Paul Auger précise qu'un minimum de 50 pour cent des joueurs devront être âgés de 16 et 17 ans. Les formations pourront surclassés 25 pour cent de joueurs de 15 ans et auront droit à 25 pour cent de joueurs de 18 ans. «Mais il n'y aura plus de joueurs de 14 ans. Et ceux de 18 ans pourront jouer à la condition d'avoir 19 ans avant le 15 juillet», explique Auger.

De plus, parmi les recommandations suggérées, chaque équipe ne pourrait habiller plus de trois joueurs ayant évolué au football collégial (la limite était de cinq auparavant) et les clubs devront avoir un minimum de 18 joueurs habillés à chaque match (15 avant).

Parmi les autres propositions, un joueur ne pourra changer d'équipe durant la saison et les formations ne pourront obtenir plus de deux libérations de joueurs durant la saison.

«Nous voulons harmoniser nos règlements avec ceux de la Fédération québécoise de football», ajoute le président Auger.

De plus, en 1996, les officiels sur le terrain, et les entraîneurs devront avoir au minimum leur grade I, alors que l'arbitre en chef du match devra détenir son grade II, au minimum, à compter de 1997. Ce sera en 1998 pour l'entraîneur en chef.

«Toujours au niveau du jeu, nous devrions adopter un règlement qui prévoit un repos de quatre jours francs entre deux matches. Nous avons aussi établi des procédures pour les plaintes et les protêts, ce que nous n'avions pas auparavant.

«En ce qui concerne l'exécutif de la ligue, il sera formé du président, de quatre vice-présidents exécutifs (finance, administration, technique et opérations) et d'un gouverneur par équipe. Et dorénavant, lors des assemblées, ce sera une équipe, un vote (avant chaque personne présente pouvait voter)», spécifie Henri-Paul Auger.

Tout ce projet de restructuration veut faire en sorte de mettre les choses au clair pour les formations de Chicoutimi (2), Jonquière (2), Dolbeau-Mistassini, Saint-Félicien, La Baie et Alma. Mais les recommandations devront être acceptées et adoptées lors de l'assemblée générale annuelle du 25 février.

HOCKEY

Cinq buts pour Boulianne

Mathieu Boulianne a réussi un exploit assez rare en marquant cinq buts dans une victoire des Optimistes de Mistassini, 6-5, sur les Dynamos de Chicoutimi, de la Ligue bantam de hockey. Jimmy Gaudreault a complété la marque. Olivier Larocque, deux, Eric Harvey, Benoit Gauthier et Martin Lavoie ont dirigé l'offensive des Dynamos.

Gain des Marquis

Les Marquis de Jonquière ont signé un gain de 3-2 en prolongation sur les Saguenéens de Chicoutimi, au hockey midget. Jean-Claude Duplain a marqué deux fois, mais le filet victorieux revient à Pierre Delisle. Carl Larouche et Gérald Côté ont donné la réplique.

Championnat provincial de curling masculin

Serge Côté se sent toujours du peloton

ALMA (PF).- Les jours se suivent et ne se ressemblent pas pour Serge Côté, le représentant du Lac-Saint-Jean au championnat provincial "coupe Nokia" de curling masculin, au club Riverbend d'Alma.



Vainqueur à deux reprises, lundi, le porte-couleurs du club hôte a subi deux défaites hier, une première (6-3), devant Martin Ferland (Mauricie), et une seconde en fin d'après-midi, 9-8, en prolongation, face à Ted Butler (Outaouais 2).

Côté a toutefois refusé de parler de contre-performance en cette deuxième journée de compétition.

«Le match de ce matin (défaite contre Ferland) s'est joué sur une pierre, ma deuxième que j'ai ratée au 9e bout.

«Mais quand j'y regarde de plus près, il s'agissait de notre 13e partie consécutive, incluant les éliminatoires régionales. Comme nous avions inscrit 12 victoires de suite, et que je suis un peu superstitieux, je suppose que cette défaite était inévitable», raconte d'abord Côté, en badinant.

Puis plus sérieux, il analyse calmement ce match contre Butler.

«Je pense que les deux équipes ont disputé un super match. Et n'eût été d'une saleté, qui a fait dévier la deuxième pierre de Daniel (Tremblay), au 10e bout, il n'y aurait pas eu de supplémentaire», explique d'abord le skip almatois, en vantant les qualités de "shot maker" de son troisième.

Puis dans le même souffle, Côté poursuit: «Il n'y a pas eu d'erreurs majeures dans cette partie où la stratégie a joué un rôle déterminant. Et sans doute que la chance a favorisé les deux équipes puisque nous avons terminé avec le même nombre de points avant prolongation.

«Le principal dans tout ça c'est qu'en aucun moment, mon équipe n'a lâché, bien que nous ayions été dans l'eau chaude au cours des trois premiers bouts surtout. Tout le monde a donné le maximum et c'est ce qui est important puisque nous sommes toujours dans la lutte».

Trois équipes sont à égalité au premier rang (3-1), dans la division B où évolue Serge Côté. On y retrouve François Roberge (Québec), Ted Butler (Outaouais 2) et René Lanteigne (Montréal 3). Trois autres, dont Serge Côté, montrent un dossier de 2-2, Ghislain Doyon (Nord-Ouest 2) et Martin Ferland (Mauricie) accompagnant le représentant du Lac-Saint-Jean au quatrième rang.

Dan Belliveau (Montréal 4), a remporté une première victoire hier, après trois défaites, alors que Jean Langevin (Estrie), est toujours à la recherche d'une première victoire dans ce championnat.

«Dans mon esprit, nous sommes toujours dans le peloton car il ne faut pas oublier que certaines jambettes vont se donner parmi les autres équipes qui nous précèdent. Dans notre section, c'est une véritable guerre de tranchées qui, je pense, va durer jusqu'à jeudi. C'est là une situation qui nous pousse à ne pas lâcher", de conclure Serge Côté, qui ne montre aucun signe de découragement, au contraire.

Aujourd'hui, Serge Côté, dont les coéquipiers sont Daniel Tremblay, Marcel Bouchard et Martin Cloutier, jouera à 9h.00, contre Dan Belliveau, avant d'affronter Ghislain Doyon à 16h.00.



SERGE COTÉ..surveille de près une pierre lancée par son troisième, sous l'oeil attentif de Martin Ferland et François Boudreau, de l'équipe de la Mauricie.

(Photo Steeve Tremblay)

Michel Roy cliniquement mort

Don Westphal demeure la seule équipe invaincue

ALMA (PF).- Bien secondé de Daniel Lemery, Louis Biron et Pierre Charette, Don Westphal (Outaouais 1), demeure la seule équipe encore invaincue dans cette lutte pour la coupe Nokia de curling masculin, au club Riverbend d'Alma.

Encore hier, le porte-couleurs du club Buckingham, champion québécois en 1993, a connu une journée plutôt facile avec des victoires de 13-4 devant Eric Lavoie, de la Côte-Nord, et 10-5 face à Michel Roy, du Saguenay.

Derrière Westphal, se profilent Jim Jensen et Guy Hemmings, deux équipes montréalaises, qui montrent un dossier de trois victoires et une seule défaite jusqu'à maintenant.

Par ailleurs, cette défaite de Michel Roy, sa quatrième en autant de matchs, fait en sorte qu'il se retrouve sous le respirateur artificiel. Il sera débranché demain.

Une forte déception pour le représentant du secteur Saguenay.

«Ce qui nous arrive est fort simple, en aucun moment, au cours de nos quatre premiers matchs, nous n'avons été capables de prendre la pôle. Lorsqu'une chance se présente, il arrive toujours quelque chose pour contrecarrer nos plans», dira d'abord Roy.

Ce dernier donne l'exemple du match contre Jim Redston (Montréal 1), hier matin, et qui a résulté en une défaite de 6-4 après un bout de prolongation.

«Au cinquième bout, nous sommes en excellente position pour voler un point à l'adversaire. Au bout du compte, c'est plutôt l'adversaire qui inscrit deux points, de sorte qu'au lieu d'être 3-1 pour nous, ça devient 3-2 pour Redston. Ce n'est qu'un exemple parmi tant d'autres qui a fait que l'équipe n'a jamais pu prendre son envol depuis le début», ajoute-t-il.

Aujourd'hui, Michel Roy, Mike Carson, Robert Gauthier et Jean Morais affronteront Eric Lavoie (Côte-Nord), qui lui aussi est à la recherche d'une première victoire, à 12h.30, avant de se mesurer à Guy Hemmings (Montréal) à 19h.30.

En ce qui concerne le classement de la division A, Serge Hurtubise (Nord-Ouest 1), Jim Redston (Montréal 1) et Jim Stewart (Sud-Ouest) sont à égalité au quatrième rang avec un dossier de 2 victoires et autant de défaites.



Mike Carson

Véritables pigeons voyageurs

Il y a beaucoup de va-et-vient dans la région, lorsqu'on parle de la formation d'une équipe de curling masculin, pour la forte compétition. Il ne s'agit toutefois pas d'une situation unique au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

A preuve l'équipe Outaouais 1, dirigée par Don Westphal, et complétée de Daniel Lemery, Louis Biron et Pierre Charette, est la même qui a représenté le Québec au championnat canadien "Brier Labatt" disputé à Ottawa en 1993. Sauf qu'à cette occasion, c'est Pierre Charette qui dirigeait l'équipe.

Pas beaucoup de changement jusqu'à maintenant, me direz-vous. Mais ce qu'il faut retenir c'est que l'an dernier, Louis Biron et Daniel Lemery faisaient équipe avec le skip Ted Butler (-Outaouais 2) et son toujours fidèle compagnon André Lafleur. Il s'agissait alors de la même formation qui avait gagné le championnat provincial, en 1992 au club Kénogami de Jonquière.

De véritables pigeons voyageurs ces curlers du club Buckingham. Il nous tarde maintenant de voir ce qui se produira l'an prochain...

Mauvaises informations

Les médias sont là pour donner une information juste et précise. Ce qui n'a malheureusement pas été le cas dans notre édition d'hier relativement à l'horaire des matchs de la journée, au championnat provincial de curling masculin, les heures ayant notamment été inversées.

Mais voyez-vous, lorsqu'un comité organisateur avise pratiquement tout le monde, sauf les médias concernés, d'une correction à l'horaire originale, c'est ce qui se produit parfois.

Nous nous en excusons auprès des amateurs qui se fiaient sur nous pour visionner le match de leur équipe favorite.

Le troisième... moins jeune

Mike Carson, le troisième de l'équipe du Saguenay dirigée par Michel Roy, était heureux de constater qu'il n'était pas le curler le plus âgé (ou le moins jeune) au championnat provincial "coupe Nokia" de curling masculin qui se déroule à Alma.

A 49 ans, le sympathique président du Brier Labatt de 1988 à Chicoutimi-Jonquière, est finalement le troisième...moins jeune, derrière Don Aitken, 49 ans et quelques mois de plus, et André Ferland, 52 ans.

N'eût été de la mauvaise performance de l'équipe du Saguenay, Carson aurait retrouvé le sourire...

Une bonne foule

Une foule intéressante suit le déroulement du championnat provincial au club Riverbend. Il va sans dire que les spectateurs se font plus nombreux et plus enthousiastes, lorsque leur équipe favorite, celle de Serge Côté, est en action...

COMMENCEZ À PAYER DANS 1 AN

• AUCUN COMPTANT • AUCUN VERSEMENT • AUCUN INTÉRÊT

12 FÉVRIER 1997*

gagnon FRÈRES

Depuis 1904

GoldStar



199,95$

VIDÉO VHS
(029685)
- Programmation à l'écran 8 émissions/1 an
- Alignement automatique et numérique

GoldStar



279,95$

VIDÉO 4 TÊTES
(028705)
- Télécommande universelle
- Prise d'entrée A/V à l'avant
- Programmation à l'écran 8 émissions/1 an

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

GoldStar

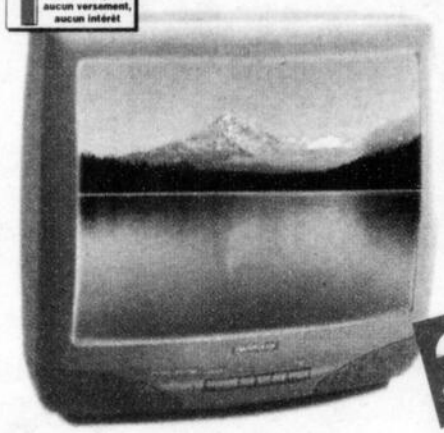


379,95$

VCR Plus+

VIDÉO 4 TÊTES HI-FI
(028706)
- VCR+
- Télécommande universelle
- Prise d'entrée A/V à l'avant
- 4 têtes haute fidélité
- Programmation à l'écran 8 émissions/1 an

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt



GoldStar

TÉLÉCOULEUR 20" STÉRÉO
(028568)
- Télécommande unifiée
- 181 canaux
- Prises d'entrée audio/vidéo

379,95$

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt



SANYO

TÉLÉCOULEUR 27"
(031244)
- Image en médaillon (P.I.P.)
- 600 lignes de résolution
- Télécommande superuniverselle
- Affichage trilingue
- Entrées A/V
- Entrée S-vidéo

679,95$

EN VEDETTE

LE CINÉMA MAISON de GAGNON FRÈRES

SALLE 1: *Téléviseur 31 pouces Panasonic 1299 $ Base incluse.*

SALLE 2: *Récepteur Pro-Logic Technics avec 5 haut-parleurs 699 $*

SALLE 3: *Rabais additionnel de 100 $ à l'achat des deux ensembles.*

Panasonic

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt

TÉLÉCOULEUR 31"
(027353-031257)
- Écran PanaBlack
- Télécommande universelle
- Intelligence artificielle
- 600 lignes de résolution
- Son stéréo avec dbx
- 2 entrées A/V
- Sortie audio variable
- Base incluse

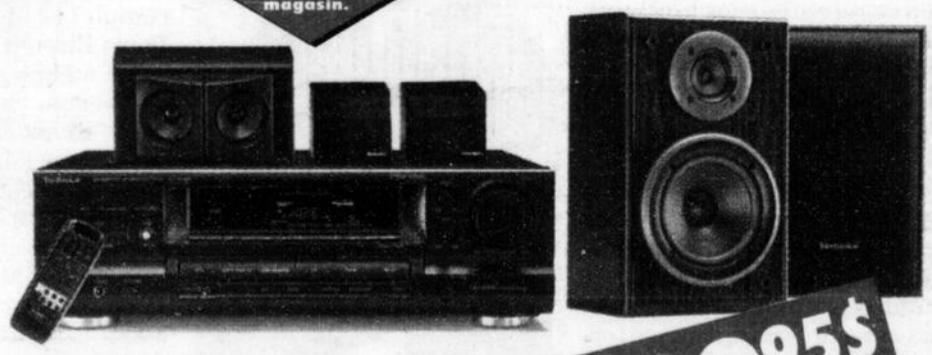
1299,95$



Rabais additionnel 100$
à l'achat de cet ensemble Cinéma-Maison Technics et ce télécouleur 31" Panasonic
ne payez que 1899,95 $
(au lieu de 1999,95 $)
Détails en magasin.

Technics®

Commencez à payer dans 1 AN *Aucun comptant, aucun versement, aucun intérêt



ENSEMBLE PRO-LOGIC
(026817-021626-027381)
- Récepteur
- 1 télécommande 37 touches
- 2 entrées vidéo et 4 entrées audio
- 5 haut-parleurs inclus

699,95$

CONDITIONS: * Commencez à payez le 29 février 1997 sur toute la marchandise à prix régulier et identifiée dans la circulaire. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Ne payez que les taxes de vente. Voir détails en magasin. Cette promotion se termine le 29 février 1997 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

312013